

۱۸۸۷

کتابخانه مجلس شورای ملی

کتاب: تذکره ۵۷۱۱

مؤلف:                     

موضوع:                     

شماره ثبت کتاب: ۷۸۸۷۳  
۱۱۵۱۵

۱۸۸۷

غنی و فهرست شده

۱۱۸۶

بازدید شد  
۱۳۸۲

بازدید شد

کتابخانه مجلس شورای ملی

۲۴

۳۱

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20



۳۱

کتابت نادره در آن

۲۴

بازدید شد  
۲۳۸۲

بازرسی

۸۵۶-۵

کتابخانه مجلس شورای ملی

کتاب: هفت فارس و عراق

مؤلف: \_\_\_\_\_

موضوع: \_\_\_\_\_

شماره قفسه: ۶۷۱۱

تاریخ ثبت کتاب: ۷۸۸۸ / ۱۱۵۱

ملاحظات: \_\_\_\_\_

۶۷۱۱





بسم الله الرحمن الرحيم و بسم الله

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على محمد وآله الطيبين  
 الطاهرين وعلى ابن عن وخلفه ملا فصل علی ابن ابي طالب <sup>مست</sup>  
 واولاده المعصومين پس از ادای مراسم حمد و ثنا که در طفله  
 مرصقه عباد مقتضای سپاس داری سالک برین سدا و در  
 بر روی جهان آرای ارباب خرد و دوی القول و خفی فی ناد که  
 حکمت از هر که بخواهد اجای دو لفظ کان و فون چندان بدایع  
 صنایع از کتب عدم بدایه وجود بمثل کرد که بخواهی وان تعدوا  
 نعمة الله لا تحصوها تعدا دش بهیچ خاطر نمیگذرد و احدی

نمزان

بمیزان خیال و قیاس نتجد بل هر کما بصیرت بهیچ اهل  
 دانش است علی قدر مراتبه ادراک و استیصار و در مدارج  
 علویه و مرکز سفلیه آتما شاد و حیث ما شئت انقباس و  
 اذخار مینمایند ما به التفاوت و التفاضل است که آنا بیکه  
 بزبور هدایت و شرف دین اسلام محال و بنور اعلی نور فیکد  
 الله علی قلب مزین آء محلی میباشند و در علوم مدارج و سبق  
 معارج روی بر فیه اعلی الهاده بلکه دم از قباب نورین او  
 ادنی میزنند و مدغم بنعمه انا اصغر من ربی پسین کون  
 الوهیت و نبوت باشد میثوند و ناطق و خیر و افعال السوا  
 و افعال صریحه که در نور بیان مرئوسان را حاز بند و عالم به  
 بام کاهوت و قلم بریاطنا سوت میگذرند و آنا که مالک  
 ملک احسان و سالک سبیل و هم قیاس هستند و در کتب  
 سفلی سپر عالم شهید و مناسبات نامعد و دمنها بند که فایده  
 مراد با نرا اهل لبند درین مرتبه قدم از بساط و فرش الارض



بناطابرنه میگردانند و بپهند ستمشای ابنیه و او د به  
 خود را متغول و خورسند داشته اند کلی خرب بما لایم  
 فرعون خواصه که حسب الفهم و لایب الادعا اولو الای  
 مفند و صاحب شوکتی مشهور اعز پادشاه جمجاه اسلام  
 پناه کبوتر یار کاه فک مکاره ملاکت بنه معدلت کاه  
 عشر پانچا کاه خافان الخوافین و سلطان الارضین فی میان  
 الماء و النہین البحر شمس من رجات احسانه و التمس لعد  
 مربعات سنانہ السالماتین السلطان و الخافان بن الخافان  
**محمد شاه** الغازی روح خدا و روح العالمین فداء خلافت  
 ملکه و دولته مادام التفاء رفعت و الجبال نصبت الارض  
 سطحی لا زالت و انبات جلالة و نصرفه الی يوم القيمة  
**اما بعد** این کتابچه ایست در ذکر مساحت فارس  
 عراق و مشتمل بر دو باب است **باب اول** در بیان مساحت  
 فارس و آن نیز مشتمل است بر پنجاه و سه فصل **فصل اول**

در بیان مساحت راه اصفهان الی قریه سیمر **فصل**  
**دوم** در بیان مساحت قریه مهیار و عوض راه آن **فصل**  
**سوم** در بیان مساحت قصبه فشه و عوض راه آن **فصل**  
**چهارم** در بیان مساحت قریه معصود بیات و عوض راه آن  
**فصل پنجم** در بیان مساحت قریه امیر آباد و عوض راه آن  
**فصل ششم** در بیان مساحت ایندخواست و عوض راه آن  
**فصل هفتم** در بیان مساحت شولکشان و عوض راه آن **فصل**  
**هشتم** در بیان مساحت اباده و عوض راه آن **فصل نهم** در بیان  
 مساحت سورمق و عوض راه آن **فصل دهم** در بیان مساحت  
 قریه فارغه و عوض راه آن **فصل یازدهم** در بیان مساحت  
 ابرقوه **فصل دوازدهم** در بیان مساحت شهر ابرقوه **فصل**  
**سیزدهم** در بیان مساحت قریه مهرا باد و عوض راه آن **فصل**  
**چهاردهم** در بیان مساحت دد بید و عوض راه آن **فصل پانزدهم**  
 در بیان مساحت خان کرکان و عوض راه آن **فصل شانزدهم**



در پیا مساحت مشهد ام النبی و تخت سلیمان و عرض راه  
 آن **فصل هفدهم** در پیا مساحت فرجه بکین و عرض راه آن **فصل**  
**هجدهم** در بیان مساحت فرجه فاروق و عرض راه آن **فصل**  
**نوزدهم** در پیا مساحت تخت جمشید و عرض راه آن **فصل**  
 در پیا مساحت بند امیر و عرض راه آن **فصل بیست و یکم** در بیان  
 مساحت فرجه زرغان و عرض راه آن **فصل بیست و دوم** در  
 بیان مساحت راه رنغان **فصل بیست و سوم** در بیان  
 مساحت بلده شیراز **فصل بیست و چهارم** در بیان  
 در بیان مساحت خان زنیان و عرض راه آن **فصل بیست و پنجم**  
 در بیان مساحت دشت اردنه و عرض راه آن **فصل بیست و ششم**  
**فصل بیست و هفتم** در بیان مساحت قلعہ سفید و عرض راه آن **فصل بیست و هشتم**  
 در بیان مساحت فرجه کاخ و عرض راه آن **فصل بیست و نهم** در بیان  
 مساحت کنار تخت و عرض راه آن **فصل سی ام** در بیان مساحت

دالکی

دالکی و عرض راه آن **فصل سی و یکم** در بیان مساحت برادر  
 و عرض راه آن **فصل سی و دوم** در بیان مساحت فرجه احمدی  
 و عرض راه آن **فصل سی و سوم** در بیان مساحت بند مبارکه  
 ابوشهر و مضافات و عرض راه آن **فصل سی و چهارم** در بیان  
 بند فرجه عسکری و عرض راه آن **فصل سی و پنجم** در بیان  
 مساحت بند دریا و عرض راه آن **فصل سی و ششم** در بیان  
 در بیان مساحت بند رگاره و عرض راه آن **فصل سی و هفتم**  
**فصل سی و هشتم** در بیان مساحت بند رحصار و عرض راه آن  
**فصل سی و نهم** در بیان مساحت بند دهل و عرض راه  
 آن **فصل سی و دهم** در بیان مساحت قلعه لیلک و عرض  
 ابوشهر و حرکت از انجا و مساحت قلعه لیلک و عرض  
 آن **فصل چهل و یکم** در بیان مساحت فرجه باشی و عرض راه  
 آن **فصل چهل و دویم** در بیان مساحت تیغ و عرض راه آن  
**فصل چهل و سوم** در بیان مساحت کوسان و عرض راه آن



**فصل چهل و نهم** در بیان مساحت بر دغان و عرض راه  
**آن فصل چهل و چهارم** در بیان مساحت چاه پر و عرض  
 راه آن **فصل چهل و پنجم** در بیان مساحت بردستان  
 و عرض راه آن **فصل چهل و ششم** در بیان مساحت  
 بند رکنان و عرض راه آن **فصل چهل و هفتم** در بیان  
 مساحت بند، عسلویه و عرض راه آن **فصل چهل و هشتم**  
 در بیان مساحت بند، مابند و عرض راه آن **فصل نهم**  
 در بیان مساحت قریه کره و عرض راه آن **فصل نهم**  
 در بیان مساحت کاو بندی و عرض راه آن **فصل نهم**  
**دوم** در بیان مساحت قلعه به ده و عرض راه آن  
**فصل نهم** در بیان مساحت بند، ریش و محله  
 و عرض راه آن **فصل اول** بتاریخ بیست و هفتم  
 شهر جادی از قول مطابق محققان اهل ۱۲۵۰ از دارالسلطنه

اصفا حرکت و روانه فریه سیچ من محال دارالسلطنه  
 مذکور کرد بد و مسافت راهش مساوی چهار فرسنگ تمام است  
 و مسافت نمایین فریه مذکور و عقبه مشهور بان چینی  
 یک فرسنگ تمام بقریه یمن مرقا اصفا ناک است و در آن  
 صحرا کو هشت مشهور بکوه صفا و پیرامون کوه مذکور قل  
 و ماهوریت که طیار دره مشهور و حاصلت میان آن بحر  
 اصفا و صحرای مرقا اصفا ناک و دشتیک کوه صفا در آن  
 واقع است و ثمامت تلال مذکور انصا لیکوه صفا دارد  
 بنا به انکشان پای انسان نسبت بسایر اعضا و شوارح آن  
 مکان الی اصفهان و عقبه از چینی صاف و مسطح و طاب  
 در آنصفا انا پایست مکراب سیچ که آن نیز تلخ و شور است  
 اما دو آب انبار در فریه مذکور ساخته اند که آبش  
 بمصدق هذاعذب فرات شیرین و خوشگوار و اهل آن  
 قریه را پیشتر آنان مایه شرب و معدا است و بطور تحقیق



از آب آب بارانست زیرا که از خارج آب شیرین انجامی  
ابد **فصل دوم** بعد از حرکت از فیه بیچه روانه محال  
مهباز که از منزل مساوی پنج فرسنگ از محل سکناي روز  
گذشته دور و بعد ريك فرسنگ از فیه مذبوره عبور  
وارد عقبه از چینی و مابای عقبه مذبور آب انبار است که  
بر روی سنک کوه ساخته شده و مخادای آب انبار برج کوهک  
مذور است که بجهت مختلفین طرف و انواع ساخته اند و در  
برج مذکور جای معدودی از تفنگ چیست و در اینجا کوهیست  
با شکوه که سمتی بکلاه قافواست و عقبه مذبور و شاه راه آن  
سمت غریبان کوه واقع است و قبل از رسیدن باب انبار قلیل راهی  
موجب و سلاخ که بر بدن قوب خانه خالی از اشکال نیست و این  
قدر که قوبخانه از اینجا گذشت باقی راه بسهولت و آسانی میرود  
و راهی دیگر بنی که اندکی مسافتش بیشتر از این راه است و سمت  
شرقی کوه مذبور واقع که حرکت دادن قوبخانه از آن راه بخت

از راه سمت غریبان است بعد از گذشتن از این ورطه  
مشکله عقبه از چینی راه اندکی روی به نشیب در میان  
کوه بلطرف جنوب میرود تا بجای میرسد که سمتی به پوزه  
سنک شاه است بعد از گذشتن از پوزه مذبور  
صحرایی است و سبع الفضا کرباب بقعه حیدر الطیالان  
ماد که به هر جهت زمین آن صوا سوره زار و کوب است  
و از طرفین همین راه بفاصله يك فرسنگ از فیه  
کوهی است که کپنده شده و اتصال دارد بکوه کلاه قاف  
و قریب به مهباز کوهیست مشهور با امام زاده و در سمت  
شمال کوه مزبور فیه خرابه چند است که مطلقا آبادی  
ندارد و مهباز در سمت جنوب این کوه و کوه دیگر که  
موسوم بکلاه رشتی است واقع است و کاروان سرائی  
در اینجا است که مسافتش تا مهباز بعد ريك تیر و تیراب  
است و باغستان بسیار در سمت جنوب کاروانسرا واقع



و ابتر قلیل و اندک است که کفایت بسیارین و محصولات  
 انجار میکنند و حوالی کاروانسرای مزبور آب بسیار است  
 که ابتر بسیار ناگوار و منعقد است **فصل پنجم** بعد از آن  
 حرکت از مهیار روانه حال فاشه و از منزل مزبور  
 الی شهر فاشه مسای پنج فرسنگ تمام است و در هشت  
 بنکو و از پیشتر مهوار و مستطیع که باد آن غدا و الی الان  
 کف سطح میدهد و سمت غربی این راه زنجیره کوه است  
 که مافتش از راه بغداد یک ربع فرسنگ است و این زنجیره  
 همه جا کشته شده و هم راهست الی شهر فاشه و اینجا  
 سمت شرقی راه زنجیره کوه است که بعد و مافتش از راه  
 بغداد از سمت غربیست و هر جا با راه هم راه و کشته  
 شده است تا اسپای مشهوره با سپای شاه و در میان کل این  
 راه از مهیار بقعه ای نیست سواى یک جوی آب که در  
 چشمه آن در زنجیره کوه سمت شرقی که موسوم با سپه است

واقع و آب مزبور اندک شور است و در آن نواحی سواى  
 این آب ای دیگر یافت نمیشود و نواحی زمین این راه غرضی  
 رزح و ماسه است و با فاصله پنجم فرسنگ با صل فاشه  
 جا نیست با صفا و مکار نیست با مضر که هوایش جان  
 فرا و نیش غمزد و مدفن امام زاده واجب العظم و  
 لانم التکریم شاه رضا است که با بغل هم به سبب اتمام  
 زاده موصوفه این مکان با فیض شاه رضا معروف است  
 و این مکان با صفا پیرامون کوهی واقع است که آب اینجا  
 از پنج همان کوه از چشمه جاری میشود الحق آبش بسیار  
 صاف و شیرین و گوار است و یک حوض آب بزرگ در آن  
 صحن واقع و ماهیان بسیار در آن چشمه و حوض است  
 و مشهور است که اگر کسی کردن بی حوضی به میدان ماهیان  
 برافرازد خود را چون ماهیان بدام صیاد اجل اندازد  
 چنانچه اعتقادها الی اینجا نیست و این نفع را محب



میشمارند و خود احش از از سپید ماهی اینجا میدارند  
**فصل چهارم** بعد از ورود به شهر بکروز در اینجا توقف  
و آنچه بدقت صواب و حومه شده ملاحظه شده است اینست  
که اطراف شهر از این سبیلاب بمشابه خراب  
بریده بریده است و این شهر قریب یکوهیست که مستحق به  
دعای است حصارش مستحکم و بدون خند و است و آب  
توابع قمشه بسیار اندک است و بعد از چهار فرسنگ  
راه که از قمشه به سمت فارس حرکت میشود عرض  
راه قریب ده پست موسوم بمقصود بیک فکلی این چهار  
فرسنگ را باید از دامنه کوه دملی گذشت و بفاصله  
یک فرسنگ از این راه راه هیست مستقیم شاه آباد کرد  
و مانند نواب حسنعلی میرزا لوی خود سری افراشته  
و خیالات فاسد و کلاه دماغ خود انباشته بالشر  
معدودی باخذ و بخيال مقابل با عساکر حضرت مایش  
انرا

امده و عساکر فیوزی مالین با این روز قتل فج  
فوج و کرده کرده همه جانیان و طعی و اصل موحه تا  
انکه بفریه مستقیم بغاسی چ که محاذی دره سورمند است  
در سپند تلاقی فرقی این اتفاق افتاده هکی آتش افروز  
نایز قتل کرد بدند و در موضع معلوم قریب چاه و پند  
چنگ با صولت شیر و جرات پلنگ بدون تامل و درنگ  
مانداختن ثوب آتشبار آهنگ و آغا نه مقابل و جنگ  
ممودند نواب سابق الا نواب تاب مقاومت نیا ورده  
جمعیتش بکلی متفرق و شکست فاحش در لشکرش پدید  
امده همگی فرار برقرار اختیار کرده و از میان تنک  
سورمندی کرچند و در شده حیات خود را گنجینه  
و میان این مع راه صوای و سیهیست که در وسط  
آن صحن دو خانه کوچکیست که مار پیچ میرود و رود  
مند که قدری بسبب شی کل آن زمین عیبی شده و سال



بسالین برعمقش می افتد و عبور از آنجا بعله عمیق  
 ساخته رودخانه خالی از اشکال نیست بلکه مطلقا  
 عبور نمیتوان نمود مگر آنکه جبری ساخته که فوجخانه  
 را از روی آن جسر بتوان برد **فصل پنجم** بعد از حرکت  
 از مقصود بیک روانه محال قریه ایی آباد و جمعیت  
 قریه مذکور مسای درویش خانوارند و محاذی  
 درب قلعه ایی آباد کاروانسرای است هشتی که بر سر  
 هر گوشه اش برجی است و در وسط قلعه و کاروان  
 سرای مزبور باب انباری و حوضیست که آبش نسبت بسیار  
 آبهای آنحدود نیکو و کارا و سرد و مطبوع طباع اهل آن است  
**فصل ششم** بعد از حرکت از این آباد روانه محال ایند  
 خواست و مسافت این راه پنج فرسنگ تمام است هرگاه شخصی  
 مسافری که غریب آنحال باشد و ایند خواست و دید بده  
 بصیرت ندیده باشد هنگام رسیدن بچالی قلعه بغافل  
 دوزخ

دوزخ در ذریع ابد مشخص نمیشود که چه مکان و چه کوفه  
 جائست بعله آنکه سوای ما م خاها و واقعه در قلعه  
 و اما مراده مستقیم نیست علی که در خارج قلعه است چنین  
 دیگر بچشم نمی افتد بعد از رسیدن و ملاحظه نمودن  
 آنجای و مکان بسیار غریب و عجیب البیان بنظر جلوه  
 و نهایت جبروت حاصل میشود زیرا که مشاهرت دارد  
 بجزیری که میان دره و کوه و مسعی واقع شده باشد  
 و اصل این قلعه تپه ایست سنگی که خاها بر روی آن  
 ساخته شده است و جمیع خاها و آنقلعه را چهار طبقه  
 بر روی هم ساخته اند و اصل تر کتب قلعه مزبور مشاهرت  
 بجهان و غراب دارد با بنفوی که طولش زیاده از عرضش  
 بسیار شد و کشیده شده است طولش از شرق بمغرب و پل در  
 دانه دارد که سمت غربی قلعه است و باید از روی پل گذشت  
 داخل شد و اخبار این پل بدست ساکنان قلعه است و باید



که بطور عاریت گذاشته <sup>منکام</sup> شب او را کشند و در روز بکار برند  
و در حوالی قلعه مزبور دو دخانه است که یکی محراب است  
و قلعه بسمت چپ و دخانه واقع و سرچشمه رود  
خانه مزبور در دامنه کوه مراد پد است که از سمت  
مغربی ایلدیرغ مشرف می رود و پل کوچک پستی  
که چهار دهنه طاق دارد از سنگ و آجر محاذی کاروان  
سراپیکه در خارج قلعه است بر روی دو دخانه بجهت  
مغرب عام ساخته اند و کاروانسرای مزبور سمت راست  
دو دخانه واقع است و چند مغاره در زیر قلعه است  
که بجهت شمال دواب و اغنام بریده اند و چند شکفت  
دیگر هم در کاهای که سمت صحرای واقع است بریده که انهم  
محل سکناي اغنام و دواب است و ارتفاع دیوار قلعه  
و کاهای جنبی دره از زمین مساوی صنعت ذرع  
است باین کاه از بالای کاه که سطح زمین صحرایست و بام

خلفای

خلفای قلعه ساو پست و شخص مسافر تا هنگامیکه بر لب  
کاهها نرسد نمی فهمد که در اینجا قلعه است و عرض این دره  
باصد ذرع و زمینش قدری چین و بانی فالتی کار است  
و چون میانه امیر آباد و اینجاست همیشه همین کاه  
بخیماری های قطاع اطراف رود و اسبب این کاروان  
حاصل میشد حال هم بسیار محقر و محدود و باید  
ماجیتا عبور بود خاصه در وسط راه حاجت مست  
بگرد ملوان که حتماً اینجا باید ما جیتا رفت **فصل**  
**مغربی** بعد از حرکت از این درخواست روانه محل شوکت  
و فاصله قریب بین مزبور و پیش فرزند تمام است  
است بیاب وادی غیری ذرع بعد از قطع سنگ و سنگ از  
این راه از طرف راست فاصله یک فرسنگ بمای کوه چشمه  
که قلیلی اب از آن چشمه جاریست و اینجا چند در حوالی  
چشمه مزبور غرس نموده که از دور نمایان است و آن چشمه



موسوم بباغ اردوشت و کلی آب شولکستان از دورشته  
قناة است و زیاده از این آب ندارد و آب قنایین مزبور  
از میان شمال و مغرب جاریست و اصل راه در وسط دو  
دنجیره کوه کوچک بسیار پست واقع است که آن کوهها مشابهند  
کلی به لپشته دارد و این دنجیره هر جا کشیده شده است  
تا شولکستان **فصل هشتم** بعد از حرکت از شولکستان  
دوانه محال اباد و جعبت انجاساوی چهارصد خانوار است  
و قلعه اش خالی از استحکامی نیست و اطراف آن قلعه دوازده  
بارجه ده است که هر چه قهقشیا پنجاه خانوار پیش نیست  
و دوانه جی که خرابیهای چند است که از قرابن خارج متعفی  
نظا هر میشود که سابق برین نهایت آبادی و جمعیت داشته  
و اثنی جای بسیار تا بلیست و آب انجا از ستر رشته قنای  
است و با عنشان بسیاری در سمت غربی و طرف میان جنوبی  
و مغرب قلعه واقع و طول بسیار این مزبور یک فرسنگ تمام است

وضای

و ضابطه این بلوک در سنوات ماضیه مقرب الحاقان بلخانی  
بوده و حال با عباس خان عرب است و اغلب مزارع انجا  
لرینج و مسلوب المنفعة است **فصل نهم** بعد از حرکت  
از ابادیه با خاطری از اشعار خلیف و رعیت نواز مستوفی  
روانه محال سورمق شده و اطراف قلعه مزبور دوازده  
بارجه ده است و سمت شرقی و شمالی و جنوبی آن قلعه بسیار  
منظم و بی نهایت منسق است و سمت غربی آن در برنج و طرف  
شمال قلعه مزبور قلعه ضرابه است که بر روی تپه سنگی  
بوده که بیکرند در زمان پیشین این قلعه محل سکای طایفه  
مجی سته بوده است و اطراف تپه مزبورده مغاره بسیاری  
بودی که آثارش هنوز باقیست و دنجیره کوه پسینی که سمت مغرب  
واقع است از محازی بلوک افلید درجه درجه مرتفع بالاخره  
کوهی بلند و باشکوه میشود و از هانجا شاه راه غلجی است که  
به بلده شیراز میرود و راهی که از ابادیه به سورمق می آید



بسیار صاف و هموار و مستقیم و چون از سایر راهها قدری  
 کرم سپهر تراست و برف را در اینجا دوا می نیست هنگام فصل  
 زمستان تمام این از آن راه عبور مینمایند و ساکنین سورق  
 مساوی چهار صد خانوارند و متوقفین اقلید یکی ابراهیم  
 خانوار و قریب بقلعه سورق و در خانه بسیار کوچکی  
 است که مشی بعد قلعه است **فصل دهم** بعد از حرکت از سورق  
 روانه محال فارغه و مسافت این راه چهار فرسنگ است  
 و بفاصله یک فرسنگ و یک ربع از محل سنگدای روز گذشته  
 به عقبه کوهی که موسوم بگردنه فارغه است خواهی رسید  
 و بجهت وجه عبور کردن حرکت دادن قریب آنرا از اینجا  
 اشکالی ندارد مگر آنکه جزئی راهی است که گذشتن از اینجا  
 قدری مشکل است و اگر یک ساعت چند نفر بکنند در اینجا  
 کار کنند راهش بسیار معانی و هموار که باستانی میتوان قریب  
 از اینجا حرکت داد و راهی دیگری که سمت جنوب همین راه است  
 که نام

که نامم داخل فرجه فارغه میشود و آنکه دور و مشکل تر از این  
 راه است و هنگام پیرون آمدن از این دهنه صحرایی بلند  
 و وسیع الفضا بنظر میاید که منتهی بجای کشت است  
 و سمت راست راه بفاصله سه ربع فرسنگ دو خانه کوچکی  
 است که موسوم برود کلیل است و کل این دشت وادی غنایی  
 دزغ و دو سده قریب در حوالی این راه واقع است که جزئی  
 اما دی وارد **فصل یازدهم** بعد از حرکت از فارغه  
 محال ابرخه و مسافت این راه پنج فرسنگ تمام است و بعد  
 دو فرسنگ بنهم از میان شمال و مشرق باید رفت بعد از آن  
 دو فرسنگ بنهم بخط مستقیم بسخت مشرق باید رفت و تمامت  
 این دشت مسلوب الفقیر و لهرین رع است و آب در آن  
 نواحی نایاب سوای یک جوی آب که هر جا با اصل شهاب  
 ابرخه همراه است و مسافتی سه فرسنگ راه بابر فرمانده  
 راه دور شده میشود که یکی بسمت دار العباد نیزه و دیگری



با برقه میرود و آن راهیکه بسمت نزد میرود میانه شمال و مشرق  
است و راهیکه با برقه میرود راست دوی بمشرق باید رفت  
**فصل دوازدهم** بعد از آنکه در دشت ابرقه آنچه از روی  
تحقیق و بصیرت ملاحظه شد اینست که سمت شمال ابرقه  
بفاصله هشت فرسنگ بغیر بدیست و پنج درجه میل  
بغیر کوهیست بسیار مرتفع که موسوم بکوه اخلع است  
و بفاصله چهار رده فرسنگ از سمت شمال بقدر چهل  
درجه میل بمشرق کوهیست بسیار بلند که متعین علی آباد است  
و راهیکه از ابرقه به نزد میرود و از دامنه آن کوه است  
و بفاصله با نوزده فرسنگ سمت شمال بغیر هشتاد و چهار  
میل بمشرق کوهیست مرتفع که موسوم بکوه ارنود است  
و اصل وسعت شهر ابرقه بمقدار است که بدست هزار و  
هزار می توانند در آنجا سکنا نمایند و با بغیر چهار هزار خانوار  
بیش نمی توانند الحاق حصارش بنای دشت بندش دوی پان  
پارچه

پارچه سنک و هیکل بر جنو هم چون از اسباب قلب سنک  
و بیکر حصارش چون اسفند پار دو پهن رخ و چند جای  
خندش از سنک بریده شده است سمت میان شمال و مغرب  
شهر ارک است و از آبادی شهر حصار بکطرف شهر واقع  
شده و طول ارک از بود و در سمت و پنجاه قدم و عرضش  
یکصد و پنجاه قدم است و اصل زمین ارک بیکل سنک و سنکش  
بسیار صلب و سخت است و حصارش از سنک و اجزای دوی  
سنک ساخته شده و قطران حصار چهار روزه و غلها  
بجهت تیر اندازی دارد بیکر جای خوب ندارد و چهار  
کوشه ارکش چهار برج مد و راست و چنان قلعه است  
که حصار بند انسانش با درجه کیوان دوم هم سری زنی  
و پاسداران حصن حفش یا سپاه انجم لاف برابری نمودی  
فلک کرد در خاک زیرش بنجاه نخود میشد افکند از سر  
کلاه و بسیار چرخ و تعجب حاصل میشد که با اینگونه فحاج



کزان و این قسم استحکام جزا خط کرده و غلط ساخته اند  
اصل زمین ملک مساوی شش در ربع از زمین شهر <sup>است</sup> و ارتفاع  
و در دون آن را هیچ وجه ای نیست و اهالی آنجا مذکور ساخته  
که سابق برین چاه ای داشته است و جمیع عمارات و بناوات  
و کشتیک خانه های آن بیک خراب و منهلم شده است و قلیلی  
هم از حصارش نیز خراب شده است و تمامت کپچهای شهر  
و آن از سنگهای بزرگ مفرق است که سواره باید بطوری  
احتیاط برود و زمین خارج شهر ماسه است و دهات بسیار  
در حومه آنجا واقع و بی نهایت منظم و منسق است و محصورات  
آنجا بعد از وضع مالکات و متوجهات و کفایت مخارج خودشان  
هساله معادل مسلمانان خود را زیاده دارند که بنده برده  
میفرستند و خارج شهرش خراب بسیار و درستان بینهایت  
که در آن در آنجا مسجدی چند است که بناایش بسیار بزرگ و خوب  
و مقبول ثلویپ است و از این آثارها مشخص میشود که در ایام خلف

الاردنی

اما در پیش بسیار و جمعیتش بیشمار بوده و چون ابروه میا  
و حموره و لایات واقع است نقطه جنگی مملکت است و <sup>بسیار</sup>  
فارس و صفهان و دیگران است اگر همیشه رفیعی از  
افواج قاهره و بعضی از عساکر منصوب در آنجا ساکن باشند  
مسئد از فتنه جوانان این چهار مملکت جرأت شاد و فتنه  
جونی نمینمایند و اگر احیاناً کسی جسارت کند و فتنه جوید  
و مخالفت و زد عساکر منصوبه و رفیدی از آنجا حرکت  
و مخالفت و اشرار را تنبیه و رجعت بسوی مسکن مألوف  
و متوجه ملقات مفرقه خواهد شد شاهد این این  
مدعا آنکه در فوج پنج مسطور است که هنگامیکه عساکر رفت  
ماتر خاقان سعید شهید طایفه نراه و جعل الحشده نراه  
جمعیت لطفعلی خان زند را فراری و در طبرستان و چندی  
در آنجا متوقف و تا بنیاد رجعت نمودن خود را در  
ابر فوه قرار داد بعد از آنحضرت جمعیت پریشان نشی منصل



و بفاصله چند روزی تفاریق فتنه‌اش بجهت مبدل  
شد کمره بعد ازی آنجا حرکت و روانه دارا بجزیره  
محل فارس شد و الحقیق این فتره را خوب و بنکوت فرس  
نموده بود زیرا که وسط معونه ملک است اسفند اید  
در آنجا حارس ملک بلکه دولت است **فصل سیزدهم**  
بعد از حرکت از شهر ابرقوه روانه فریه مهر اید من محل  
شهر مد بود و مسافت این راه دو فرسنگ است و کل شش  
دانگه فریه مذکور ملک طلق بکنف از بنا دهای مرحوم  
عبد الرضا خان یزدیست و حقیقت آنجا بقدره سپید  
خانوارند و اد میکه پدم هشتم شهر ملو بجهت حکم آورد  
و موله واجب با منقها فرستاده شده بود و اید و مجددا  
حکم آورد که میرزا قاسم خان تقواه برات را از باب  
بر لچیب معتمد الدوله بدهد و بجهت اخذ تقواه برات  
الحیث هفتم در آنجا متوقف نمایند و قاسم خان مذکور

ساخت

ساخت که یک هزار تومان پیشکشی بمعتمد الدوله  
داده که یکساله حاکم ابرقوه باشم یا نصف تومان انا رد  
کرده و یا نصف تومان ثمنه را حکم شده که بشما بدهم  
الحال دوستی از را نقد میدهم و سپید تومان بقیه  
را در عرض مکه ماه باین شرط میدهم که از حکومت ابرقوه  
غزل نشوم و الا فلا از استماع این بجا بیت حیرت بجهت  
افزود که چرا باید حکام ولایت رعیت پادشاه دین  
پناه را بفروشدند بیز را قاسم خان گفتیم که قبول ندارم  
باید رود و حرکت و خدمات دولت را انجام بدهم مذکور  
ساخت که میرسم ولایت را بد بگری بفروشد و بنده  
را مغرول کند و سپید تومان نقصان من شود ظنی  
این افعال و صدور این افعال ظاهر خلاف قانون ملک  
داری باشد که عمال و ضباط و حکام مطیع از حکومت و  
عالی و صوابی خود نباشند و این فتره باعث میشود که



رفته رفته ولایت پادشاه خراب و رعیت فراری و دولت  
بدنام اخلاص و دینش نومان نقد را گرفته و سپید تو  
بقیه را بوجه سته ماه منسک شرعی گرفته از آنجا حرکت  
و مشغول خدمات مقبره گردیده **فصل چهارم در دهه**  
بعد از حرکت از فریه مهر اباد روانه کاروان سرای ده  
بید که فریب به تپه مشهوره به قصر مجامع کوراست  
شده و صحرائی که کاروانسرای ملجور در آن واقع است شتی  
است و وسیع الفضاء و در شک جنه الماوی زمینش فرش  
زمردی گسترده آبش مرغوب و هوایش مطلوب و محل  
سکنای مرغوب و آب ابل خلیج است و بقا صله نیم فرسنگ  
از کاروانسرا سمت شمال هفتاد و دجه میل بشرقی فریه است  
مستم بگرد آباد که نقد مرد و دینش خانقاه در آنجا ساکنند  
و سمت غربی کاروانسرا بقا صله دو فرسنگ فریه است  
موسوم بحسین آباد و جمعیست آنجا شصت خانقاه اند و سمت  
میانه

میانه شمال مغرب شاه اهی است و وسیع که از راه سورق  
بدار السلطنه اصفهان میرود و سمت جنوب شصت  
پنج درجه میل بخوب بقا صله دو فرسنگ فریه است که  
موسوم است بخجی و سکنه آنجا یکصد و پنجاه خانوارند  
و سمت جنوب چهل درجه میل بخوب بقا صله دو فرسنگ  
فریه است مستم بقصر یعقوب و حوالی قصر مزبور دهیست  
موسوم بقصر جدید و ساکنین آنجا مساری یکصد خانوارند  
و کلی قرانه مذکور حوالی قلعه غازیان واقع است و قلعه  
غازیان جا بیست و شش امیر و مکانیست لجهت آنکه جمعیست  
آنجا هفتاد خانوار است و از سمت جنوب راهیست که بشهد  
اتم البی میرود و بقا صله نیم فرسنگ از کاروانسرا از میان  
دو تپه بایده مشهوره بود که مشهور بدو کوهک اولند  
و بقا صله سته فرسنگ از کاروانسرا سمت میان جنوب  
مغرب رودخانه است موسوم بقشلاق که بطول مار پنج



از سمت شمال میاید و بخوبی می رود و طرف چپ رود  
خانه سمت شمال هفتاد و پنج درجه میل بخوبی قلعه است  
مستقیم بخوبی کان و سمت غربی قلعه مزبور بطرف راست  
رودخانه فرجه است موسوم بدلی نظر و سمت شمال کا  
روانرا مشقت و پنج درجه میل بخوبی چمن اسرویا است  
که در آنجا چشمه های آب بسیار و مشهور است که بگرام کوه  
در شمارگاه متعاقب کوری شناخته هنگام تاخشی در یکی  
از آن چشمه افتاده و سقوط شد و مسافت از فرجه هلاله  
تا کاروان ساری ده پیدانه فرسنگ تمام است بعد از  
گذشتن پنج فرسنگ از فرجه مهرا با دمی ای بسپا حصار  
مهورا غیر دی و درعیست که در دهنه واقع است و چنان  
این دهنه و راه وسیع است که میتوان افتاح سران را در سینه  
بد سینه ستون ساخته گذرانید و ابتدای ورود در دهنه  
مساری دو فرسنگ راه اندکی روی بهار و در فرسنگ

دیگر اندکی روی نشیب می رود و بعد از دخول در دهنه  
مذکور موسوم بانك فاصله رودخانه کوچکی است که  
مستم بارش است و دهنه مزبور موسوم بعقبه کشی است  
و مسطورت در نواحی معتبره که در عهد خاقان علی بن  
اشبان شاه سلطان حسین صفوی در همین مکان میانه  
لشکر افغانه و عسکر فارس نزاع شد چون اب بنف آقا  
بود و بنار میوندند از شدت عطش شکست در لشکر  
فارس پدید آمد **فصل یازدهم** بعد از حرکت از ده پید  
و گذشتن از کاروانسرای کوهان روانه محال مشهد و غلب  
و خان کرمان سمت راست رودخانه قشلاق است  
و در ایام سابق بل کچی و سنگی بر روی رودخانه مزبور  
بسته بوده که عا پیر و فرز دین از بل عبور و تردد می  
کردند حال حاضر و شکسته است و همین صحرای که کاروانسرا  
مذکور در آن واقع است مشهور بجای قنقری است و تمامت



صحای مدفون چهره و سینه زار و موسم خراش نمونده بجا  
ابش خوب و هوا بش مرغوب و خواص و عوام را مطلوب است  
و از کاروانرا که روانه مشهد میشوند باید از میان دره  
عبور نمود که طول آن دره پنج فرسنگ تمام و مستقیم بلامانع  
است و مساوی دو فرسنگ باید اندکی روی بغیر از رفت  
و سه فرسنگ دیگر را اندک سرازیب و این دره مارپیچ  
و سنگ کلاخ و عبور از اینجا مشکل است و بر دهن درختخانه از اینجا  
نیست خالی از اشکال نیست باز جهت بسیار و مزارع بیشمار  
میتوان نوب را گذرانید باین طوری که باید اسب و عتاده  
نوب را بیک نوب بست و حرکت داد و اگر حیواناتی در جایی  
گیر کنند باید فریبچیان عتبه عتاده را از چوب داشته نگاه  
دارند که عتاده نوب روی به پس نهد و اگر خواسته  
باشند که بعضی مکانهای صعب مشکل را و اندکی صاف نمایند  
باید بکشد و پنجاه نفر را از آن فوج مهندس با اسباب و زیاده  
که همراه

که همراه دارند چند روز مکانهای مذبوره مشکل را هم  
دار نمایند و دو مته جای این دره بسیار تنگ و کوهها  
جنین از همگی جنگل و از جنگلها بسیار سست است این  
منزل بسیار مخوف و مکان قطاع الطریق است زیرا که جسد  
است و ما من سارقین و انا طار و میابند و اموال و مردم را  
سرفش کرده معاودت مینمایند **فصل شانزدهم**  
بعد از ورود و دیدن مشهد ام البنی از روز را در اینجا توقف  
و بفاصله نیم فرسنگ سمت شرقی مشهد قلعه ایست  
مشهور بقادر ابا دو جمعیتش مساوی سبصد و پنجاه  
الحیجا رصد خان دارند و هم چنین ساکنین مشهد هم  
همین قدر است و بفاصله یک فرسنگ سمت جنوبی  
درجه میل مشرق قلعه خرابه ایست مشهور با احمد پیکری  
سمت جنوب چهل درجه میل مغرب و بفاصله دو فرسنگ  
میان کوههای خان خرم درجه ایست که مستقیم بابو الویری



است و اصل قریه مشهد همان زنجیره‌های کوه واقع  
است همانا که جمیع اطراف قریه مذکور زنجیره کوه  
پست است که آن زنجیره اتصال دارد بکوه‌های بزرگ  
و رودخانه قشلاق و همچنین کوه میابد و بفاصله  
یک ربع فرسنگ سمت شرقی مشهد می‌گردد و بفاصله  
یک فرسنگ و نیم از قریه مذکور آبپست که سرچشمه  
از آن زنجیره کوه سمت شمال است و بسیار بنک و  
خوشکوار است و در حوالی مشهد داخل رودخانه می‌شود  
که جمیع شرب ذراعش اینجا ازین دور شده است  
و بفاصله یک فرسنگ و نیم از قریه مذکور سمت جنوب  
سوی درجه میل بخوبی جایست مشهور به تخت سلیمان  
و آن مکان تپه است که در وسط صحرائی واقع است و سمت  
غربی این تپه خرابه است مشهور بقلعه ابوالیوری  
و سمت میان جنوب و غرب کاروان سرا خرابه است مشهور  
بکاروانز

بکاروانز و مادر سلیمان و حوالی کاروان ساری قریه  
مدفن مادر سلیمان است و ظاهر این قریه اشتباه  
باشد و مدفن مادر سلیمان نباشد زیرا که در قریه  
یونانیان مسطور است که اسکندر و افراسین  
بعد از تسخیر فارس و سطر و زیر خود فرمود که  
برو بدشت و اقامت دهم که بخیر و ملاخطه تو را بخیر  
همینکه و دیدی بعضی رسان حساب می‌افزایش اسکندر  
از سطوبایکتف صیگر از حکمای یونانی نفقه و آستان  
را بدشت ملاخطه و چیزهای غریب و عجیب بنیطشان  
جلو پذیر شد که مشروطاً در توانیچ یونانیان ذکر  
شده است از انجمله اسباب حری که از قیل جوشن و  
فند و کلاه خود و تیغ و کمان و کز در اینجا دیدند  
و از خط چهلوی به بالای سنگی نوشته بود که ای  
پادشاهان عالم که ای عیون کشندگان برافروختن



که مالک این مشت خاک است رشک مبدل بدستی  
و خجسته که مزید شا می بودم بنام کینه و حال کل  
روی زمین بودم و حال مالک این مشت خاک پس  
بگذارد این مشت خاک را بر زمین و این فعل است از قول  
ارسطو مفصل و مشروح در تاریخ یونانیان ثبت  
ضبط و بدین خلاق است همانا که از تاریخ ایرانیان  
اسم باقی و فعلیت تاریخ یونانیان پیشتر است بالجمله  
بعد از آنکه ارسطو این مقلد را بعضی اسکندر  
رسانیده حکم شد که دخیل کینه را از عمارت عالی  
و کینه های متعالیه نیست دهند و حال این مختص  
و بوضع پیوسته این است که ستونهای که با بغل در کنار  
اقاقیه و غاب شده با یک کینه و عمارتی بوده که حسب  
اسکندر بر روی دخیل کینه ساخته بودند و اهالی  
انجا را اعتقاد اینست که همین مکان مدفن مادر سلیمان  
عزیز است

علی نبیا و علیه السلام است و میگویند که اگر کسی را  
سک دیوانه ببرد و اذیت نماید همین قدمه در اینجا  
آمد و زیارت نمود دیوانه نمیشود و الا بزودی بپوش  
و تلف خواهد شد و این فقره بیان واقع بتجربه محبتین  
رسیده و بدین خلاف است و سنکی که اصل تحت سلیمان  
را ساخته اند مشابیه سنک مهر و سنک چاق و  
دارد و هنگام ملاحظه نمودن چنان جلوه میکند که شا  
از سنگهای میرا صالح که در چاقخانه است باشد و  
جوف سنگهای مذکور فاهوار است که اینده و صاف  
کردن آنها امکان ندارد و جمیع این سنگها را یک پارچه  
بریده که عرضش دو ذراع و طولش سه ذراع و قطرش  
یک ذراع است هر یک از این سنگها که وزنش سنجیده  
شد مقدار چهار هزار و چهارصد من تبریز است و دیوار  
این تخت را از کماه تپه صاف و راست تا بالای تپه



ساخته اند و تپه مذکور ستمطرتش دیوار است سمتی که  
 در میان شمال و مشرق است مساوی هفتاد و نوزده طول دارد  
 و ایضا طول سمت میانه شمال و مغرب هفتاد و نوزده است  
 و سمت میانه جنوب و مغرب طولش همین قدر است  
 لیکن همین سمت را بجهت بالا رفتن از سنگ پله بریده  
 اند و اصل دیوارش موازی با پله ده عدد سنگ از سنگها  
 مذکور از اعلی تا اسفل بر روی یکدیگر گذاشته اند و سمت  
 میان جنوب و مغرب تحت مذکور بقاصد مستقیم  
 نوزده در وسط هر دو دوازده از همان سنگهای بزرگ  
 ساخته اند و چنان مفهوم میشود که در دوازده شهری  
 بوده است و در دوازده مذکور را هیفده عدد سنگ از سنگها  
 مذکور بر روی یکدیگر گذاشته اند و مایه تعجب نیست  
 که بر بالای دوازده سنگی که هشت نوزده طول است بعضی  
 طاق یک پاچه گذاشته اند که از زیر آن باید داخل شد و

و بقاصد چهار صد نوزده از دوازده مذکور سمتی که  
 جنوب و مغرب است نوزده سنگ و مربع و سنگ پاچه  
 که طولش هفت نوزده و درش هشت نوزده است باین  
 معنی که طرف هر سنگی دو نوزده است و یک سمت ستون  
 مذبور را از شیب تا فراز میانش بریده و خالی است  
 بطوری که یک نفر آدم میتواند در آن بریده کی پنهان  
 ماند و سمت جنوب همین ستون با بلك فاصله صفا<sup>است</sup>  
 که ارتفاعش از زمین سته نوزده است و بالای همین صفا  
 بلك ستون سنگی مذکور چهار پاچه است که طولش  
 چهار ده نوزده و درش سته نوزده و یک چهار یک است  
 و این بابی هر صفا سته عدد ستون سنگی مربع  
 گذاشته که بطول هفت نوزده هستند و بر ستونی از خط  
 طولی چهار سطر نوشته اند که خواندن آن خطوط  
 مشکل بلکه محالست و ستونهای مذبوره بطوری در



روی صفا نصیب است که هانا پاید کند یا آتشکده  
یا در خم مجوسیه بوده است **فصل هفدهم**  
بعد از حرکت از تخت سلیمان و مشهد ام البنی روانه  
محال کین و مسافت این راه چهار فرسنگ تمام است و مساوی  
ست فرسنگ از تخت سلیمان گذشته دره ایست که در  
دره ستده واقع و موسوم بکلیلک میباشد و از تخت  
مذوب الی دهات ثلاثه شش بکلیلک ستده راه دارد که  
یکی از کنار دو مضانه قسطنطنیه میونده میرود و راه  
دیگر از سمت جنوب است راه دیگر ابتدا قدری از سمت  
میان جنوب و مشرق بعد از آن از میان جنوب و مغرب است  
و جمیع این ستده راه را باید از زنجیره کوه پستی گذشت و در  
وسطی که شش بکلیلک است بقدر نیم فرسنگ باید  
در کوه روی بفرماند و یک فرسنگ و نیم روی شیب میرود  
و این راه بسیار سنگلاخ و مشکل است و چون برسد به نوب

از این راه خالی از اشکال نیست میتوان بجای احوال جات  
راه راهوار کرد اهالی انخدود مذکور ساختند که حرکت  
دادن قوی از آن دوراه اسهل و آسان است و کل قوی  
این کوستان جنگل اغلب از درختیکر موسوم به <sup>است</sup> به بن  
و صنم درختان مذکور سف است و ساکنان انجا هر  
ساله گرفته و میفروشند و جمیع دهات ثلاثه  
موسومات بکلیلک مساوی پانصد خانوارند  
و تمامی دره مذکور مبنی زار و باغستان و درختش  
بیشمار است خاصه اطراف دهات ثلاثه مذکور که انجا  
مغز اشیای بیهائیت و بیشتر انجاری که مٹی ثمر است آنکس  
و انار و گردکان و بادام است الحق شکارگاه خوبی است  
علی الخصوص کبک که در انجا فراوان است **فصل**  
**هجدهم** بعد از حرکت از کلیلک روانه محال فارسی  
و مسافت این راه چهار فرسنگ تمام است و بقاصد نیم



فرسنگ از فر به کجین داخل دزد باید شد که بسیار  
 سنگلاخ و تمامت کوهستانش جنگل و باید بقدر یک  
 ربع فرسنگ روی بفر از رفت بعد از آن صحرایی  
 بنظر میاید که بقدر یک ربع فرسنگ صحرای مذکور  
 مساف و منقطع است هنگام رسیدن به انتهای صحرای باید  
 داخل دزد شد که از دزد موسوم بدست فادوق است  
 و از ابتدای دزد مذکور الی انتهای مساف یک فرسنگ  
 و نیم است و باید اندکی سر شیب رفت و دزد مذکور  
 بسیار تنگ و معاریج و کوههای جنبین آن به حیثی  
 مانند و معارف است که گویا سنگ تراشان بدایع نگارها  
 در آن کار کرده اند و عمارتین و اماکن آنست که بر سر  
 شان فرود آید و مضمون سر پاشی و از تنقنا الجبل  
 قرقم کانه طلاء فظنوا انه واثع لهم شاهد این <sup>است</sup> ملاحظه  
 و این مکان همیشه خوفناک و کجین گاه قتل و غارت

و معبر عام نیست راه سیلاب بنظر میاید نه تنها قرب  
 خانه بلکه گذشتن سواره و قوافل از آنجا مشکل است  
 و خیابان جانیست که اگر بهشت نفر قنکی منعده باشند  
 امکان ندارد که قشون سلم و طوبه بتوانند عبور و  
**فصل نو در شهر بعد از گذشتن از تنگ فادوق و**  
 محال تحت چشمید و از منزل مذکور الی اصل تحت چشمید  
 مساف <sup>است</sup> مساف و نیم است و در بین این راه <sup>است</sup> مساف  
 وسیع و مجز و سبزه زار و دهاتش آباد و بسیار و باغستانا  
 و کشتی و ناقتی و بشمار و شرب بسیار و زراعتش  
 از رودخانه قشلاق و سیوند است و رودخانه مذکور  
 از وسط <sup>است</sup> میگذرند داخل رودخانه پل خان  
 میشود و بسیلون کربال میرود و بجهت نقشه درشتن  
 سه روز در تحت چشمید خوف و آنچه از آنجا بنظر  
 رسید و ضابطه نشان کرد بدخف مقام این اودان



کجایش نیست که تفسیر و تخریر شود و باید علیاره به تخت  
 و دقانوان رجوع نمود **فصل بیستم** بعد از حرکت از  
 تخت چشید از راه مردشت روانه محال بند امیر و مسافت  
 این راه دو فرسنگ است و هوای مردشت دشتی است  
 بسیار و سیح که غرضش سته فرسنگ و طولش بیست فرسنگ است  
 و آب انجا از رودخانه قشلاق و سیوند است و بعد از  
 بسیار و آنهار پیشگاه از رودخانه مدیون بریده که شرب  
 جمیع زراعت و باطن آنها از است با وجود اینکه دشت  
 و اراضی حاصل خیز بادیش اندک است و میتوان گفت که  
 صدیک انفران زراعت نمیشود و بیشتر از آن دشت چمن  
 مرتع دقان و اغنام و محل سکناى ایلات عرب و نفوذ فغانکی  
 و آب رودخانه بند امیر بسیار بر نود و لیکن در فصل  
 که ابتدای میزان است آبش قدری نقصان بخارده که کوفی  
 مات و از جریان افتاده است و این رودخانه در نقطه

و دعبری نیست سواى بلخان و بند امیر و بند مپون  
 و انچه پنهانی رودخانه مدیون باورد شده از اکثر داخل  
 شست الی بیست و زعماء غرضش منصوب شده و بنظر  
 دبیبضان آب از لب رودخانه تا روی آب مساوی  
 پنج زرع است آن را بعد از بیست و یکم پیکان  
 یا محیطی بی پایان غرضش چون رود دکان و دقان قیاس  
 و غرضش چون انتهای شسل طهان از احساس و در فصل  
 چهارم آب بخاری طغیان میکند که کل هوای خراب را آب  
 فرو میکند و بعضی از دهان انجا را منهدم میسازد و نقصان  
 کلی بجهت ساکنین انجا بهم میرسد و سایر بندهای دیگر  
 خراب شده است و بنای بند عضد که معروف به بند  
 امیر است در سته سپصد و شست و هفت در زمان  
 دولت امیر عضد الدوله دپلمی که یکی از خلفای نبی عباس  
 بوده باعث امداد و احیای بند مدیون شده و باینجهت



مستقیم به بند امیرام و طول بند مزبور یکصد و سی ذراع  
و ارتفاعش دوازده ذراع است و از سنگ و ساروج  
ساخته شده و بالای بند مزبور پلی است که دو نیمه  
چشمه طاق دارد و آب دو مخزن از چشمه‌های طاق  
با ظرف میریزد و قطریا به بند مزبور زیاده از ارتفاعش  
میباشد و موازی پیش طاقونه در اطراف این بند ساخت  
اند و اصل جمعیت و سکنه بند امیرامی سیصد خانوارند  
و محل سکنای آنها جنبین دو مخزنه واقع شده است  
**فصل بیست و یکم** بعد از حرکت از محال بند امیرام و آنکه  
در به زرقان و مسافت این راه مساری سه فرسنگ است  
و جمعیت در به مذکور در لیست خانوارند و میان این  
راه پیشه و فی زار است و آب آن پیشه از چشمه است  
که از کوه پیش زرقان میاید و در اینجا جمع میشود بدین  
جهت محدث پیشه و فی زار است و سه سمت غربی مذکور  
کوه است

که هست و اصل ده بیای و آنکه کوه واقع است **فصل**  
**بیست و دوم** بعد از حرکت از محال زرقان و آنکه بلده  
شیراز و مسافت این راه مساری پنجاه فرسنگ تمام و کل الهش  
نسب و فرزند است الیه یک میدانی شمر و تمام این راه مشکل  
و سنگلاخ است خاصه راه میان تنک مر سوره و آنکه اگر  
یک میدانی شمر است و آن مالای تنک مزبور قنات آب میدانی  
هنا عذب ذرات شیرین و خوشگوار جاری میشود و باب  
و کفی است میگویند که یک رشتند آن را در کنالین حسن  
احداث و دور رشتند و بکر اهالی بلدین متصل بآن احداث  
نموده اند و اکنون خرابی پادی دارد که محتاج تعمیر است  
قدری از آب مزبور در تنگای چهل تنان و هفت تنان  
حافظیه و بیایینی و بانی که یکی بیای نو معرف و دیگری  
بهمان نام معروف است شرب میشود و خواجه حافظ فراید  
که فری است و آب خف که ظلمات جای اوست تا آب



که منبعش الله اکبر است و از بسیار منبوره گذشته  
 بفعه منبر که حمزه علیه الاف و الفه که مدفن جناب  
 شاه مبر علی بن محمد ابن امام موسی کاظم علیه السلام است  
 و در سلسله بفعه منوره منبوره از مدینه نزل بر مکتبی  
 خراب و آنجا هشت نشان با خاک یکسان گشت که اکنون  
 بها حال آن برقرار و محراب است و محاذی بفعه منبوره  
 بنو کاروان و خانی بجهت موقوفات آن علین ایشان کرم  
 خان زند بنا کرده که بالغول دارند و سمت قبله بفعه منوره  
 تکیه است موسویه بتکیه محمد رچم خان و فاصله میان تکیه  
 منبوره تا اصل بلده <sup>شهر</sup> و دهانه خشکیت که در موسم بهار و  
 زمستان سیلاب در آن جاری و آبش داخل دریای نمک می  
 شود که صفت دریای منبوره کند که خواهد شد و پلی مشتمل  
 بر چند چینه از سنگ و کج و آج و روی رودخانه منبوره  
 ساخته اند که عابین را معبر و مانند مسافتی بدروازه شهر

ماصفهان را بهر پیشوند و بغا صله بکریع فرسنگ از شهر است  
 مشرف در میان دوه که منبوره به تنک سعدی است مدفن  
 قد و الحقیقین و زبده العارفین شیخ مصطفی الدین النخاس  
 بسعدی است باین سبب دوه منبوره را تنک سعدی میگویند  
 و نیز بوستان دلکش در بدایت تنک مدبوره واقع است  
**فصل بیست و نهم** بعد از ورود بشیر بهشت طرانه  
 بجهت برداشتن قمه مدت پنج ماه توقف و انچه  
 بقت و اهتمام حومه و محلات شهر ملاحظه شده  
 اینست که بسپیل انحصار دین و اوراق تحریر شد اصل  
 ملک شیراز جنب طرانه را حصار دینت مدور و مشتمل بر <sup>هشتاد</sup>  
 دو برج و خندقش خراب و بعضی از محلهای آن حصار  
 نین مخروبه و دورش یک فرسنگ تمام است الحق  
 نیش چون باد بهار روح بر درو شمشیر چون نیکه  
 مصطفی کسرا بشی مقبول قلوب خاص و عام و هوایش



مطبق قبول کافه افام است و این شهر را مشهور و روزه  
 و در محله است که پنج محل آن حیدر خانان و پنج دیگر نعت  
 الله خانه است و کل خانهای مسکونی این بلاد بقدر سپاه  
 باهم که خدایان محلات مساوی چهار هزار است و تمامی  
 جمیع انجا انا و کورهای آن در نظر رسیده و تیسب <sup>طوبیات</sup>  
 ارضی و سماوی تمامت خانهای این شهر را از سنک و کجای  
 ساخته اند و شمار اندرون خانهای شهر فحالات ناریخ  
 و مرکبات متعدده است و در فصول اربعه خالی از کلهای  
 متنوعه نیست و کل که جهایش مفروش از سنک است و اکثر  
 اهالی این بلاد ارباب صنایع و کمالات صوری و معنوی <sup>هستند</sup>  
 و شاهان و ملوک و اشراف و اعیان خواجه حافظ است که متوفی  
 بشیر رای و فیض روح قدسی بخوانه از مردم صاحب کمالش  
 و محلات جمله حیدری خانه بسبب تین حکام از سابقین برین پیشی و برتری  
 از محلات حیدر نعت الله خانه داشته اند **محله در دریشاه**  
 زاده این محله حیدری خانه است و عمارات و برائی که تین

حکام است و بر این خانه و او که است مشتمل بمیدان متعدده  
 و ایشان نظر در جنب آن واقع و تین در پشت میدان  
 و جنبه خانه چهار بازار است که کل صنفهای دکانین  
 او از سنک و فحوظه است و خان ملک و دو کار و اندری  
 دیگر در آن بازار واقع و مسکن تجار است و مسجدی مشهور  
 بی کمال تین در آنجا است که فضای آن جمیعاً از سنک  
 است و شبستانی دارد که مشتمل بر چهل و هشت ستون  
 سنک و فحوظه یک پارچه دارد که است که بطول مشهور  
 نیم و دور قطرش دوازده و نیم است و معماری یکپارچه  
 سنک و مرمری و تین محراب نصب است که مشتمل بر <sup>بزرگ</sup>  
 پله است و دریاچه بسیار بزرگی از سنگهای بزرگ یکپارچه  
 که از اقل و اکثر متله و زرع المی شش است در وسط مسجد  
 واقع و تین از غریب است که سردرب مسجد و جنبین آن  
 از یکپارچه سنک است و خانهای مسکون این محل مساوی



هفتصد و شصت است و ثلث محل مذکور بسبب نزول  
عسا که منقوضه خراب و ویران شده است و برودت هوای  
این محل بکدر جبهه و بنم از سایر محلات پیشتر است زیرا که  
شمالش بانبوه و محاذی تنگ افلاک است و محله مذکور بهشت  
میان نه شمال و مشرق است **محله میدان شاه** این محل  
نیز حیدر نجفانه است و محبب آب و هوای آن تمامی محلات  
مربوط و برودت هوایش از سایر محلات بقدر یک درجه  
زیاده است و سمت شمالش جهت است و این محله میان شمال و مشرق  
واقع است و خانه های مسکون آنجا مساوی با قصد و نود است  
و ثلث محله مذکور نیز بعلت نزول عسا که منقوضه خراب  
و ویران است و سکنا ی طایفه موسائی درین محل واقع است  
و شرب اهالی این محله و ساکنین محلات سنک سباه و بیاض  
و در ب مسجد از آب روان و فواید خیرات سابقا میشده  
و حاله نیست که قنات مذکور بیکلی محو و به و از حلیه بادی

ببرون است **محله سوه الطبر** این محل نیز حیدر نجفانه  
و وسط حقیقی شهر است و مسجد عشق که مشهور بجایع و از  
انبیه عمر و ولایت صفار است درین محل واقع و مسجد طباطبائی  
نیز منقل مسجد جامع است که جناب امام حسن مجتبی علیه  
الاف التحیه و الثناء بعد از تسخیر فارس در آنجا از دل جلالت  
فرموده اند و مشهور است که در حجام نقشک واقعه در  
اسحق بیگ نیز تشریف فرما شده اند که ما بغل خزان  
در آن حجام است که محرم میدادند و کسی داخل خانه نراند  
نمیشود و بقعه میر که جناب میر محمد که از صلب مطهر جناب  
امام موسی علیه السلام است نیز درین محل واقع است و  
جمع خانه های ایشان اباد و مسکون و مملکتا خرابه مدارد و خانه های  
واقعه محله مذکور در ویت و بیت باب است **محله**  
**اسحق بیگ** این محل نیز حیدر نجفانه است در وسط شهر  
و اندکی با بل بهشت شرقی بلده واقع است و تمام خانه های



اباد و مسكون و بدون خرابه است و **خانهای** واقع آن محل  
ساوی شصت است **محلله بالا کفد** این محل نیز چندی  
خانه است و نصفش محرابه است و سمت میان جنوب و مشرق  
واقع است هوایش از سایر محلات کمرز و نسبت به سطح  
سایر شهر نشیش بیشتر و خانهای مسكون آنجا مساوی چهار  
صد و شصت باب است و بقعه منوره جناب سید علاء الدین  
حسین که از صلب مطهر امام موسی کاظم علیه السلام است  
در آنجاست و مشهور است که اگر میتی را در تحت کنبه آنجناب  
دفن کنند زمین بخود قبول نمیکند و باین سبب مدفون نشود  
العلم عند الله **محلله درب مسجد** این محل نهفت الله خانه  
و در اصل وسط معمور و آنک مایل بسمت غربی واقع است  
و مسجد نو که بسیار وسیع الفضل و خوش روح و از بناهای <sup>بنا</sup> تابا  
شاه است درین محل واقع و بقعه مشرک جناب احمدیه علیه  
الاف و النجده که مشهور بشاه چراغ و از صلب مطهر جناب امام

موسی کاظم علیه السلام است در ثغور رسته محله  
واقع حدی محله در رب مسجد و حدی محله سوی الطیر  
حدی محله سردنک و بقعه منوره مذکور در وسط مسجد  
نق و بقعه جناب سید میر محمد علیه السلام واقع شده  
و فریاد میهند از جمله موقوفات آنجناب است و کلی ساکنین  
محله مذکور مشایخ و تجارند و خانهای واقع آن محل مساوی  
یکصد و ده است و همگی آباد و مسكون و مطلقا خرابه ندارد  
**محلله سر باغ** این محل نهفت الله خانه و در وسط معمور  
و آنک مایل بسمت میان مغرب و جنوب است و جمیع خانها <sup>لش</sup>  
آباد و مسكون و مطلقا محرابه ندارد و نصف ساکنین آنجا  
بنین تجارند و معقولین هستند و عدد خانها بشمار دویست  
پانزده است و طایفه ارانیه بنین درین محل ساکنند **محلله**  
**سنت سباه** این محل بنین نهفت الله خانه و سمت غربی شهر  
واقع و بقعه مشرک که در آنجاست که مدفون جناب سید حاجی



عریب و سید محمد مغربیش و دوازده هزار و نود و نشت  
 بقعه مبارکه مذکور واقع است و خانهای مسکون آنها مساوی  
 سیصد و پنجاه و یک است و جز خانها برین دارد و اغلب  
 ساکنین آن محل زارع و رعیت پشه هستند **محلّه**  
**سر و زک** این محل نعمت الله خانه و سمت میان جنوبی  
 مغرب بقدر ده درجه میل مغرب است و ده یک محلّه مایه  
 مخروبه است و خانهای مسکون آنها مساوی سیصد و هفتاد  
 و سه میباشد **محلّه لباب** این محل بنی نعمت الله خانه  
 سمت میان جنوبی و مغرب بقدر ده درجه میل مغرب است  
 و ده یک محلّه مذکور بنی مخروبه است و خانهای مسکون آنها  
 مساوی سیصد و بیست و پنج است و قبرستانی در قبله شهر بنی  
 واقع است که مشهور به در رب سلام است بسیار ضعیف و وسیع  
 است هانا مفا در منها خلقنا کم و فیها نعیدکم و منها نخرجکم  
 تارة اخرى در این سری نظم میرسد صفه دارد محترم مضموعی

مکرم که نشان المؤمنون فی الدارين از آن پیداست **محلّه**  
 که جمعی غرض از اینها صلوات الله علی نبینا وعلیه السلام  
 در اینجا مدفون و الحور و فضه ایست از دایره السلام و در هر  
 شب جمعه خلافتی را کبایه ما شهاب بنم زیارت بقعه مایه  
 میروند و فضائی خوش و هوای مهیون دارد رحله الله علی  
 ساکنینهم و نأتمهم انا لله وانا الیه مرجعون و اصل حویله  
 شیر ردش است و سبع الفضا و دهانش بسیار و ذراعش  
 پشمار و جمیع حواد اندشت سبز زار و موسم خزان بنی  
 بهار و حاضری و غیری گسترده و بساط سبز را اسند نکشش  
 چون نکشت بگشت بگشت انکسر و انقاس چون انقاس میسوی  
 عشرت امیر الحور و ایشان رشک خلد برین و ابی غیث ماء  
 معبر است اما رعایای اغلب دهات اینجا بواسطه عدم شعبه  
 بر بنای ملک از عهد حقوق و پانی پراکنده و بعضی از دهات  
 در شوق ماند و بعضی از اینها در فرستک و طویش شازده



فرسنگ است و باصله يك فرسنگ نیم از شهر سهند میان  
جنوب و مشرق بقدر چهل و پنج درجه میل بیشتر در بای غلک  
است و در موسم زمستان آب غامت کو هستان و این دشت  
در آنجا جمع میشود و چون این زمین شور را راست آبش بسیار  
شور و غلک از آنجا حاصل میشود و نمکش بسیار سفید و لطیف  
و از جمیع نمکهای عالم برتری دارد و عرض دریای مذکور  
دو فرسنگ و طولش سته فرسنگ و دورش شش فرسنگ است  
و سمت میان شمال و مغرب بقدر سی درجه میل بمغرب فاصله  
نیم فرسنگ از شهر باغات بسیار و بسیارین و بیشمار است که  
بطول دو فرسنگ و عرضش يك فرسنگ است و تمام اشجار  
ما غشای مذکور و بجهت اعتدال هوا میوه های سرد پری  
دکرم سبزی از آنجا حاصل است و شرب آن بسیارین بهشت آیین  
و سایر فراغات در رشتی از قنوات و منبع است که آن منبع  
در فیه قمر قمشه واقع است که فوایدش لا تعد و لا تحصى است

جناح

جناحی مجرای قنوات مذکور که در زمان دولت زندیه  
تعمیر شده مذکور میشود که سوار و در مجرای آن عبور مینموده  
و بالفعل از مابعد عدم به ناعت و اخراجات خند قهای او  
بیشه و فی زار و قنواتش با کلبه منسد الماء و خراب و <sup>مرا</sup> <sup>نما</sup>  
و باغات نیز اغلب بسبب عدم آب خراب و سلب منفعة <sup>است</sup>  
و جناحی هر ساله معادل با نصد تومان حسب التخمین <sup>مرا</sup> <sup>نما</sup>  
تقریباً قنوات مذکور شده هر آینه شرب بقدر کفایت حاصل  
و دیوان و ماعا بنی از آن منفع و آنجه میزان هوای شیراز  
حسب طراز از روی دشت و اهقام ملاحظه و سنجیده شد  
ان شاء الله تعالی و در آخر کتاب چه ذکر و بعضی اولیای دولت مجتبه  
و امنای شوکت سپنه خواهد رسید **فصل بیست و چهارم**  
بعد از حرکت از بلد شیراز روانه محال خان زیان و مسافت  
این داه هشت فرسنگ تمام است و از اصل بلد <sup>شیراز</sup> الی باغی که موسوم  
ببایع شاه چراغ است راه صافی و هموار است بعد از آن همه جالی



دو فرسنگی که روان را باید روی بفراز رفت و کاروان  
 سرای مدنی، در سمت راست رودخانه مستقیم بفرع غاج  
 واقع و نزدیک کاروان سرائی است که از سمت چپ  
 منفا و شمال کاروان را میاید و متصل بر رودخانه میشود  
 و رودخانه مذکور همه جا مار پیچ میرود و آبش بسیار  
 صاف و شیرین و کوار است و کل این صحرای چین  
 زار و وقع دواب و اغنام ابدان گزلی و جامه بزرگی  
 و سمت شمال کاروان را قدر هشتاد درجه میل بفرع  
 راهیست که مستقیم بفرع سفید میرود و در همین راه  
 بفاصله پنجم فرسنگ از کاروان سرائی نیست که نواح کلی  
 در صبار لشکر امیر تیمور و شاه منصوبان افغان  
 لشکر شاه منصوب شکست خورده روی بفرع می نهادند  
 و اصل خان زنجان خرف بلوک کوهنرمام است  
 فصل بیست و پنجم بعد از حرکت از خان زنجان روانه

حال دشت ارژنه و مسافت این را چهار فرسنگ  
 است و بفاصله یک فرسنگ از کاروان سرائی باید داخل  
 خانه فرع غاج شد و از آنجا عبور نمود و آب رودخانه  
 مذکور از کوهستانان شسته به تیره مردان از چشمهای  
 موسوم بچهل چشمه جاریست و تمامی کناره رودخانه  
 مذکور به بیشه و جنگل است و اغلب اوقات شیرهای آدمی  
 خوار و سباع مردم از آمدن آنجا دیده شده بعد از  
 گذشتن از رودخانه مذکور باید یک فرسنگ  
 اندکی روی بفراز رفت بعد از آن صوای بلندی  
 نظر میاید که راهش هموار و خجین راه دره است  
 و اندکی هم آب دارد که متصل بر رودخانه میشود و  
 رسیدن بکافی که موسوم بچشمه علی است از آنجا باید  
 یک ربع فرسنگ روی به شیب رفت و سمت جنوبی  
 دره مذکور چشمه ایست موسوم بچشمه دریا و پد آبش



نجايت كوار و صاف كه ريځهاي زېږن خېشه مذکور  
انكل صفا پيدا است و برودت آن آب بجد ليت كه  
دوتا بستان اكر كسي بخواد چهل دانه ديك از میان  
آن خېشه بگذراند بيرون بياورد مگر نيست بعد از گذشتن  
از خېشه علي بايد داخل صحرایي شد كه آن صحرایي سبز و زار  
و چمن است و از اين دشت الى دشت ارژنه مساوي يك  
فرسنگ است و اصل فرجه دشت ارژنه پياي كوهي متوج  
واقع و خېشه آب صاف و كوار از پنج هاون كوه جاري است  
و ستم بچينه شاه سلمان است و كوچك شاه سلمان در آنجا  
مدفن است الحومكانت با صفا و هوايش جان نزار و آبش  
و كوار است و بقدر يكصد خانه از سنك در فرجه مذکور  
ساختم شده است و مطلقا اما بدي تدبير و كل رعایای سكه  
انجا بملت ظالم و ستم حكام سابق فرار كرده و رفته بودند و  
بگفته بودم من مردم منولي شاه سلمان كه در آنجا مشغول است

سبب تفرق جمعيت فرجه مذکور انا و استعمار جواب  
داد كه ندانم از اندازه قابليت اين فرجه ده سال حكام  
و عمال نفوذ و خيبر با نجات رعایا قابليت نياورده راه  
فرار را پيش گرفته و رفتند و طول اين صحرایي  
سه فرسنگ از شمال الى جنوب و عرض يك فرسنگ  
و بنم از مغرب الى مشرق است و سمت جنوب اقراين صحرایي  
زمينش سراسيم است كه هنگام نزول رحمت الهي انجا را  
يك آب فرو ميگرداند بلكه نصف آن دشت درياچه شي  
و بند ريح آن آبها روی بنفصان می آورد و ساكنين آنقدر  
مذكور ساخته كه اين كودال را از زیر دامنه كوه راهي  
بصحرایي فامور كه اين آبها از همان راه بدرياچه فامور  
ميروند و زير كه زمين اين دشت ارتفاعش از صحرایي فامور  
پيشتر است و الحومكانت كاه خوب است البته بگفته بودم  
منوان در آنجا ساكنند و فصل بليست و ششم بعد از حرکت



از دشت ارژنه روانه محال کارزون و مسافت این راه  
هشت فرسنگ تمام است و راهش سنگلاخ و بانثیب و قرا  
و مشکلی است خاصه در دو مکان ابتداء هیست که بطور  
مار پیج به بالای صوه باید رفت و آن راه مشهور به کتلی پیر  
زن است و ارتفاعش بی هفت و نشتی فرازش بسیار و سنگلاخ  
بیشمار با وجود این طور سنگلاخ و نشتی فراز میتوان توپخانه  
از اینجا حرکت داد و سمت میان شمال و مشرق این کوه کرم  
سمت میان جنوب و مشرق سرحد و تمامت جبالش بر این طرف  
ها تا که آن طرف کوه بسیار کرم و این طرف بی هفت است  
بعد از گذشتن از اینجا راه داخل کوه مرتفع سنگلاخ بسیار  
تنگی میشود که مشهود بکلی دختراست و کندرایدن توپخانه  
از اینجا بسیار صعب مشکلی است خاصه نزدیکی امام زاده ستم  
با بودی که راه سراسیمه میرود و بسیار مشکل میشود و راهش  
بسیار تنگ و بطور مار پیج باید رفت و گذرا بیدن توپخانه

از اینجا خالی از اشکال نیست بلکه مطلقا هیچگونه توپ  
نمیوان از اینجا به مکران گذر توپ را از روی قرا ده بگذراند و  
روی چوبها بگذارد و توپ چنان از طنا بکشد و بجفت  
بردن توپ در کارزون اگر از راه دشت برم که پشت  
همین کوه و سمت میان شمال و مغرب است به برند خوب است  
و سهولت میتوان بدو لیکن یک تریله راه دور میشود و اصل  
این کوه مستی بکلی دختراست و در حد فاصله از قلعه های  
بسیار مستحکم است و کما مشهور است و اگر بیکد سته قفقاز مستعد  
در اینجا بنشینند امکان عبور از اینجا نیست و کلی این کوه هشتاد  
از درختهای منتهی جنگلی است و اغلب اشجارش بلوط و بن  
بعد از گذشتن از مثل دخترا فاصله یک فرسنگ مکار نیست  
موسوم به بل آبکینه که بر روی رودخانه کوچکی ساخته  
داند و رودخانه مذکور جمعی از رواط افش باطل است  
و این رودخانه نیز داخل دریای قاسم میشود و نزدیک دریای



فامور ازین دوداست و ماهی بسیار در دریا میگردانند  
میشود و ازین حلقه دال قصبه کارزون در فرسنگ است  
و اصل شهر کارزون در یکی دامنه کوهی که منتهی به دوات  
واقع شده و جمیع شهر کارزون مساوی یک هزار و پانصد  
خانوارند و سمت جنوب و مغرب و مشرق کارزون هوای  
وسیع است که عرضش با دامنه کوه قبله یک فرسنگ و نیم است  
و سمت غربی شهر باغ برزکیست شش میاغ نظر و تمامی اشجارش  
مرکبات و تخيلات است و شهرش بدون حصار و خانه‌هایش  
بر پستان ساخته شده است و سمت میان شمال و مشرق  
شهر ایک است که میتوان یک هجرت سرباز در آنجا ساکن شوند  
و دیوار باز داشت بلند است و ایشان همیشه ایت که از سمت  
کوهستان دوار می‌آید بسیار نیک و گوار است و چید  
بجفت اخذ وجهه موجب در کارزون توقف و بعد روانه  
قلعه سفید گردید **فصل بیست و هفتم** بعد از حرکت

از کارزون

از کارزون روانه محال قلعه سفید و مسافت هشت  
مساوی دوازده فرسنگ و از سمت شمال میرود و فاصله  
دو فرسنگ و نیم از کارزون هوای وسیع منتهی به دوات است  
که موسوم بدشت شاه پور است و در آنجا دو مغاره است  
مستمع بود شایور که از میان دهنه که داخل می‌شود  
و از سمت شرق می‌آید و مغرب میرود هنگام داخل شدن  
بصوای مذکور باید از دهنه داخل شد که آن دهنه موسوم  
به نقش شایور است و که جنبین این دهنه چپا ماضی است  
و دهنه مذکور مستمع به تنگ چوکانست و نزدیک دهنه  
مذکور در وسط کوه مغاره است که نصویر شایور را از  
سنگ تراشیده در آنجا است لکن به زمین افتاده که نصف  
از صورتش حال در زیر خاک پنهان است و بر قلعه همین  
کوه مرتفعی که بلب تنگ است قلعه خرابه ایست چنان  
مینماید که ایک شایور بوده و صیاسی که اصل شهر شایور



دران واقع بوده حال مطلقا اناری از ان ظاهر نیست سوا  
آنکه زین انجا کوه دال کوه دال است و کل کناره و حوالی رود  
خانه شاپور درخت و می فراست و آب رودخانه مذکور  
بسیار صاف و شیرین و ماهی فراوان در انجا بسیار است  
و سمت شمال و مغرب دشت مذکور قتل و ماهی است  
و در فتن درین ماهورها خالی از اشکال نیست زیرا که  
تپه بر سر تپه و زنجیره بر سر زنجیره از چپ و راست برآمده  
و آب در انجا نایاب و چند جای آب دارد که شاکه بن  
انجا خود بلد هستند و بنایه و مامن الوار قطع الطريق است  
خاصه طایفه مستقر که در وقت حرکت حلافی نمایند قشون  
و سپاهی بر سر آنها تعیین شود فرار کرده دران ماهورها  
مامن مینمایند و این حکایت و قتی بجهت آنها روی میدهد  
که قلعه سفید را متصرف نباشند و الا بنایه و مامن اصل  
ایشان قلعه سفید است و درخت بلوط بسیار

دران ماهورها است که هنگام فرار همان بلوطان قوت  
ایشان است و پیکر فرد رفیع شایان که کرم سیر طایفه  
مستقر است متوقف و از اصل شایان راه سته رشته  
میشود یکی از سمت نور آباد است و دیگری از فہلیان که  
بکوه کبلو به میروند و دیگری به جای دشت بر کم راه  
شاید است میروند و هنگام رفتن از شایان فہلیان  
بقدر یک فرسنگ آن راه صاف و هموار و باقی راهش  
کوهستان و سنگلاخ است با وجود یک راه نشیب و فراز  
این کوہ بقدر نیم فرسنگ است باز عبور از انجا بسیار  
مشکل است بعد از آن راه داخل دژ میشود که ابتدای آن  
دژ بسیار تنگ و هر قدر که پیش میروند وسعتش  
زیاده میشود و تمام این دژ از درخت بن حنبل است  
و از وسط دژ مذکور دو دژ خانه کوچکی میگذرد و ساکنین  
انجا مذکور ساخته که این دژ شیرازی خوانند و بنایه



مردم از آن دارد و در فاصله چهار فرسنگ از شایجان در  
وسط دژه مذکور، بیای کوه چینه آبست و صورت آن  
سنگ تراشیده که مشهور به تصویر <sup>هیرام</sup> گور است و فاصله  
یار فرسنگ نهم از نقش <sup>هیرام</sup> سمت شمال در میان راه چینه  
آبست که کرم و طعم کو کرده دارد و این آب داخل دشت نوبه  
میشود و طول آن دشت کشیده شده است از مغرب بشرق  
و کوه قلعه سفید سمت میان شمال و شرق دشت مذکور واقع <sup>است</sup>  
و مسافت قلعه مذکور با ده که مام الوار همی است از قلعه  
سفید نهم فرسنگ و میان قلعه مذکور با کوه قلعه سفید  
زنجیره کوه پستی است که بعد از گذشتن از آن زنجیره راه داخل  
دشتی کم موسوم به قاهره است میشود و در آن صحرا و دشت  
نهاب بسیار است که از کوهستان اطراف آید و در  
وسط صحرای مذکور داخل رودخانه متعی باب شود میشود  
و رودخانه مذکور از سمت شمال از پای کوه قلعه سفید  
میگذرد

میگذرد و بعد از آن باید بالای کوه قلعه سفید رفت  
و این کوه قلعه سفید کوهیست که عساکر و تیپهای  
اسکندر و الفریقین و امیر پشون و انبیا پیش کشته شده <sup>اند</sup>  
خود پادشاهان صاحب شوکت و عساکر با فتن <sup>بسیار</sup>  
دیدند است و اصل کوه قلعه سفید بمنابده سنگهای بسیار  
بزرگ است که مدیون نظام در مکانی بر روی هم ریخته <sup>باشند</sup>  
باین طوری که کوهیا جمیع سنگهای آن کوه را از خارج آورد  
و در آنجا تال کرده باشند و بر قلعه این کوه کوهیست که اطراف  
آنرا کوهیا سنگ تراشان زهاد کیش صافی بریده اند و بعضی  
از مکلفهای آنجا میگویند است که بعد از یکصد ذبح بمنابده <sup>ای</sup>  
که آن سنگ ساخته باشند بریده و وقف است و اصل قلعه  
سفید بر قلعه این کوه واقع و در دشت یک فرسنگ است  
و دور کوه پانزیم چهار فرسنگ است و از چهار راه <sup>میروا</sup>  
داخل قلعه سفید شده و سوای آن چهار راه راهی دیگر



ندارد و راههای مذکور هم چنان است که فایده از یکف  
را امکان عبور نیست و بعضی از معابر آن طرق بهر این چنان  
شکل است که یکف هم باید بروش حیوانات از چنگال  
برود الحق قلعه ایست که حصار بقدر اساسش بادریج  
یکوازم هم سری زدی و پاسداران حصن حصینش  
با سپاه انجم لاف با بری نمودی و کند اندیش بکنکه  
حصارش منهدمی و کوشش هم او جتن الهایت ندیدی  
زنسک اندازد سنکی که جشی بر افروزی سربران  
شکستی بنایش چون دل کلر خان از سنک و اساسش  
چون دلیه عاشقان پر اب و دنک بنایش چه دلهای  
سنکپودلان رهش تنک چون خانه مغلان و زمین  
وسط از قلعه اندکی کوه است و کوه دال چند دراصل میان  
قلعه مذکور واقع است که آب دارد و آبش از برف و باران  
که در آنجا جمع میشود و در کوههای وسطی مغارهای <sup>است</sup> چند

کدر میا

که در میان آن مغار چشمهای آب شیرین است و قما  
این کوه از درختان شمع جنگل است خاصه درخت  
بلوط که بسیار و سه پاه معیشت الوار است چنانچه  
سایر مردم از آنان کندم پرورش یافته آنها از نر بلوط  
نار بل ناز و خوش ساخته اند اما لای کوه قلعه سفید  
اشجار شمع از قبیل انار و انکور و انجیر و زیتون بسیار  
و بچیت نقشه برداشتن خود به تنهایی دور و در آنجا  
متوقف و الوار منسی سکنه اند و چهار طایفه بزرگ  
هستند که هر یک از آن چهار طایفه طوایف خرد دارند  
و سامی طوایف ربعه این است که اول طایفه دشمن  
زیاری است که وریش سفید و بزرگ آنها آقا خان است  
و محل پیلان این طایفه تنک رود جاری است و قتلان  
آنها سمیت شاپور و تنک چکان است ثانیاً طایفه جانی <sup>است</sup>  
که بزرگ وریش سفید آنها حسنعلی خان و حاصل خان



میباشد و محل سکناي اين طایفه دور قلعه سفید است  
 ثالثاً طایفه بکش است که بزرگ و ریش سفید طایفه  
 مد بود و خان بچه که مقرب الخاقان معتمد الدوله بود  
 گرفته و بدربار عدالت مدار خسرانی فرستاد و بعا طایفه  
 دشم است که مهمل آنها خان غلی خان و علی و سیر خانند  
 و محل سکناي اين طایفه سراب سیاه نزدیک بغهلیان  
 و حرکت کلی اين چهار طایفه دور قلعه سفید است  
 و امکان ندارد که طوایف مذکور زیاده از ده فرسنگ  
 از قلعه سفید دور شوند زیرا که مردمان پلنگ طبیعت  
 خوک نظری طماع الطبعی هستند و حرکت خلاق بسیار  
 از آنها صادر است از راه حاکم از اطلاق قلعه سفید  
 پس غریبند و ایضا از انجام حرکت و مجدداً روانه کارند  
 و چند روزی بجهت اتمام کارها و وصول وجه براف  
 در اینجا متوقف **فصل بیست و هشتم** بعد از حرکت از

از کار درون روانه محال کمارج و مسافت اين راه  
 پنج فرسنگ است و بر درون بخانه از اين راه اکثر تنگ  
 نگران در میانند بنود خوب و نیکو بود و سهولت میرفت  
 و اصل اين تنگ دره ایست که راه سیداب است و عبور  
 کردن ازین دره سواره خالی از اشکال نیست خامه یان  
 ربع فرسنگ روی بفرز و یک ربع فرسنگ روی <sup>نشیب</sup>  
 که باید لا محاله پیاده حرکت کرد و آنجا علی الزدام خان  
 و مکان دربار بایان است چنانچه هنگام عبور  
 از آن خود بر سر این چاکر جان شاد آمدند و دستي میافتنه  
 و راجعت کردند و اصل صوای کمرج صافی و هموار طویش  
 کشته شده است از شمال بجنوب بیست فرسنگ نیم و  
 عرضش از سمت مغرب است بمشرق بیست و دو ایام  
 ماضی بسیار آباد بوده و ده قریه داشته است حال تمام  
 قرا اندک و ده غلب و ویران و یک قریه دیگر باقیست



و جهت انجا سپید ظاهرند و مطلقا آن قریه را این نیست  
 سوای یک چشمه آب که سمت میان شمال و مغرب بیای  
 کوه است و فاصله چشمه مذکور از آن قریه بقدر  
 یک فرسنگ است و این دشت را مطلقا اشجاری نیست سوای  
 چند درخت نخک که اطراف قریه مذکور واقع شده است  
**فصل بیست و نهم** بعد از حرکت از کارج روانه محال  
 کنار خنده و مسافت این راه چهار فرسنگ تمام است  
 و فاصل کارج باید بقدر نیم فرسنگ روی بقدر  
 دشت بعد از آن داخل دره میسر به تنگ کارج میشو  
 و طول آن دره مساوی یک فرسنگ و نیم است و دره  
 مذکور بسیار سنگلاخ و مضیق و عاریج و راهش سرشیب  
 است و چند جای دارد که عبور را سب از انجا خالی از اشکال  
 نیست و مکرر اتفاق افتاده که مالهای قوافل از انجا برباب  
 شده و سقط شده اند و هنگام سرشیب رفتن در دره  
 مذکور

مذکور جمیع قلعه های آن کوهستان و تپه های زیر پای  
 بسیار عجیب و غریب جلوه کرد و از آن مختلف بنظر میاید  
 و هر یک از این کوه و تپه ها را جدا جدا رنگ مخصوصی است  
 از قبیل سبز و زرد و سیاه که تقریر و تخریرش خالی  
 از اشکال نیست و اصل راه را باید از پای تپه ها بطور  
 مار پیچ گذشت و کُل تپه های مذکور ترکیبش  
 بنا به کله قند است و تمامی سنگهای انجا علی الخصوص  
 پیراه سفید و بسیار مشبه به سنگ مرمر است و سنگ  
 کچ هم در حوالی راه بسیار است و از برای حرکت از شیراز  
 بجهت بند را بوشهر این دره بنا به پله است همانا که باید  
 کلاه و اسر شیب رفت و بر درون نجابه از این راه بهیچ  
 قسم امکان ندارد و بعضی انسانی بهیچ کوفه در دست نمی آید  
 با وجود این بکایت جریب بسیار و تپه بسیار حاصل شد  
 از رفتن شتر که بطور انسان کوبا از نزد بام بالا رود



و در پائین میاید و این دره چنان دره ایست که اگر  
 اجنایا نشوین خواهند از آنجا عبور کنند و قبل از وقوع  
 قلله های کوه چنین دره دامن صفت نشوند بلبل تفتلی  
 منعد کل از قشون و سپاه را تلف خواهند کرد شاهد  
 این مدعا حکایت کردیم که در زمان زنده دانا دختان افغان است  
 که بعد از آنکه قشون از دختان افغان کرم خان  
 دند را شکسته و قمار کرده با بخند و در رفت و همه جا مسکه  
 از دختان افغان تبعایش شنافته می رفتند در میان  
 همین دره دهنم سلطان جد محمد هاشم خان ضابط  
 مابین خشت و کمرج کل سپاه از دختان افغانه را از زیر  
 شیخ گذرانیده محمد اکرم خان بالشر خود روانه دارالعلم  
 شیراز شد و هنگام بیرون آمدن از این دره داخل صحرای  
 وسیعی میاید شد که کل آن دشت سبز ناز و چمن و آباد و منظم  
 و منقش است و رودخانه شایر از وسط این صحرای میگذرد

و در فصل

و در فصل زمستان مرتع مواب و اغنام ابلات فارسی <sup>است</sup>  
 و این دشت از محال نیست است و اشجار شکر آن نخل است  
 و جمیع نخلات مدینو، مجمع هستند و عابرین را همان است  
 که شاید حبشکل باشد و درین فصل که موسم زمستان است  
 بر شود و آنجا بسیار و شب در مجور طلایی را با این میگذرد  
 ها صبح فودانی خودیم **فصل سی ام** بعد از حرکت انکار  
 و اندر ای کنا و تحنه روانه محال دالکی و مسافان این راه  
 چهار فرسنگ تمام است و از اصل کار و اندر ای مدینو، الی  
 یک فرسنگ و هشت میوار و مسطح است بعد از آن داخل  
 دره مشی میگزارم و باید شد و این راه بسیار سنگلاخ  
 و مشکلی است و بردن تو بخانه از آنجا هیچی جدا امکان ندارد  
 و هشت مار پیچ و دره مدینو، بسیار مضیق و همه جا <sup>شب</sup> است  
 است و رودخانه جره از خارج این دره از پای کوه  
 بلند بطول مار پیچ از دره تنگی از سمت مشرق میاید و داخل



دده تنگی شده بهشت مغرب میرود و تمامی جنین رودخانه  
 مذکور کوه است و مطلقا کباهی نمی رود و این رودخانه را  
 عبور گاهی بنوده سوای دو پل که یکی چهارده دهنه مان  
 داشته و حال هفت دهنه آن خراب شده و دیگری هفت  
 دهنه داشته و چهار طاقش خراب است و هنگام طغیان آب  
 عبور از آنجا مشکل و قوافل باید تا آنجا نماند که آب روی بعضی  
 آورد و الا عبور از آنجا مشکل و باعث نقصان است چنانچه  
 مکرر قاطع را با بار برده و کاروانیان را به سئوه آورده و  
 رودخانه مذکور در سه فرسنگی فربه زیرا داخل رودخانه  
 شایر و از آنجا بدریا میرود و قبل از رسیدن بدالکی باید  
 از گذاری گذشت که راه آن گذار یک فرسنگ روی بنیشت  
 واصله راه در وسط دده واقع شده و اگر چه راه این گذار اندکی  
 از گذار ملو اسهل است لکن حرکت داده خوب از آنجا هم خالی  
 از اشکال نیست بلکه مطلقا بنیوان حرکت داد و قریب دالکی

در پای زنجیره کوهی واقع است که سوای آن کوه تالب دریا کوهی  
 نیست و تمامت راهش دشت است و تخیلات بسیار در صحای  
 دالکی بطریق اجتماع واقع است که نما برین و مرد دین را کمان  
 انست که کل این صحرا جنگل است و جمیع انجا مساو<sup>سبب</sup>ی  
 خانوارند و سوای یک کاروانسرا که بطور قلعہ ساخته  
 شده در وسط فیه مذکور قلعہ چهار برج کوچککی است  
 که خانه محمد حسن خان ضابط انجا است و هوای  
 آنجا سرد و اهل سپاهت باین در مسقط قریب دیده اند  
**فصل بیست و یکم** بعد از حرکت از دالکی روانه محال<sup>جان</sup> بران  
 و مسافت این راه چهار فرسنگ و اندکی سنگلاخ است  
 و بفاصله یک فرسنگ از دالکی دو چشمه آب معدن  
 فقط سپاه است که قطره قطره از دامنه کوه بیرون میاید  
 و در کوه دالی جمع میشود و قبل از رسیدن برانجان راهش  
 اندکی ماهور است و جمیع انجا مساو<sup>سبب</sup>ی هشتصد خانوار است



و در وسط قصبه بر ارجان قلعه و سببی است که مساوی  
 در پشت خانوار در آنجا ساخته و یکطرفه مدبوره  
 ارک است و درون ارک خانه محمد حسن خان ضابط  
 آنجا است و تمامی خانه های رعایای آنجا بطور شرف و با صفا  
 و ستایان عیش و کومه زده اند باین طور که از سینه  
 نخل ساخته اند که دو جویب را راست باز داشته و یکوی  
 را بر روی آن دو گذاشته و اطرافش را از پرش و برگ  
 درخت خرما پی شانیده اند و مطلقا آفتاب باران آنها را  
 از پشت نمناک و بسیار اندک خافها میشود که آن سنگ  
 و کج ساخته باشند و قصبه مدبوره بدون حصا و خندق  
 و محصور و کل خانه هایش بدون نظام ساخته شده است  
 که عابری باین بطور و عوض دیوار کویها خاکی است که دارد  
 اند و کویهای مدبوره بسیار مضیق است و بعضی از کویها  
 را بجای تنک ساخته اند که عابری باین بطور احتیاط  
 تدر

نرد و غایبند که آن خانه ها را خشت را باه تفاد چنانچه  
 اهل آنجا بگویند که هیکام با یکدیگر منی بر سر و سلو باشند  
 بذره از اکثر بنیاد هشتی یکدیگر را بیاد فنا خواهند داد  
**فصل ششم** بعد از حرکت از برازجان روانه  
 محال احمدی و مسافت این راه شش فرسنگ تمام است  
 و راهش بسیار هموار و مستقیم و در آن دشت آب نایاب  
 و اهالی آنجا بجهت گذران و شرب خود آب از چاه  
 می کشند و چون این دشت را بی نیست چه بسیار نیک  
 و بجا است که چاه و نیکی بنابه چاهها نیک در هر جا  
 الا و هاپورن امتحان شده و نا غام باقی ماند حفش خود  
 بخود ابشر مالاید و جمیع احمدی مساوی بچاه خانوارند  
**فصل ششم** بعد از حرکت از احمدی روانه محال احمدی  
 مبارکه که ابو شهر و مسافت این راه مساوی شش فرسنگ  
 است و تمام راهش روی بنشیب وادی غیر روی ذریع است



و چهار فرسنگ آن را باید میان جنوب و مغرب رفت  
و در فرسنگ دیگر باید سمت شمال رفت و کل این  
کو بر است و سراب بنظر می آید که هفتصد ساراب است  
کسر اب بقوله بحسبه الظمان ماء درین سرای بطهران  
رسد و عابری را از دور گزافست که بند را بر شهر  
وسط اب واقع شده است و در عرض این راه تخیلات بسیار  
و غلستان مذکور مطول و بقدر دو سده فرسنگ کشیده  
شده است از شمال جنوب و پشت تخیلات مذکور نشین  
در قلع و عمارت بنا به تپه است و هنگام رسیدن بحوالی غلستان  
آن کو بر و سراب از چشم می افتند و اصل شهر بنید ابو شهر  
مثلث واقع شده و یک گوشه ازین مثلث سمت میان شمال  
و مغرب است و این مثلث گوشه متصل است باب دریا و این  
شهر احصای نیست سرای دیو امینی مغرب بی قوتی که با برنج  
سمت خشکی ساخته اند و آمدن کشتی و چهاران در حدود

ابو شهر

ابو شهر بسیار مشکل است زیرا که خورش بلند و پست  
است که هنگام جداب آن بلندی ها بطور جزیره نمایان  
و در وقت طاب زیر آب رفته پنهان است و چهاران نیز  
ممکن نیست که بتوانند نزدیک آیند و درینم فرسنگی  
ننگو می نمایند و سمت جنوب شهر را حفاظ انگیز خانه ساخته  
که بمثابه سنگ است و اطرافش جای خرغل تفتل و بهیچ  
وجه شباهت بخانه نیشم ندارد و یک قراخانه در سطح  
بام آنجا ساخته اند که هنگام نزول رحمت ایزدی قراخانه  
نشان می دهد و در روانه علیله سمت جنوب شهر تفتل نرود  
تماشای خود ساخته و کلبه دان دروازه همیشه بدست  
خودشان بوده است و معبر سمت دیای ایشان هم جدا  
بوده که از جوامخانه خودشان داخل دریا میشده و عود  
بمکان خود می نموده اند و چنانچه وقتی من میخواستند که  
از طرف دریا داخل بند را بر شهر نمایم که کسی مطلع نشود



میوانستند که شب هنگام بیست نفر بیست بیا و دند  
و در آنجا بنهار صحتند و بعد بیکه<sup>ن</sup> که شد شیخ <sup>الب</sup>  
شیخ غایبند و حکایتی در وصف حضرت در پیشه بسیار  
خط بود و عاقبت نداشت چنانچه در همین جهان خاقان  
مغفور <sup>م</sup> میبود و در حدیث مکان علی بن اشیاء <sup>الب</sup>  
نراه و جعل الجنة مثواه چندین دفعه خیالات <sup>کرده</sup>  
و در این اشباه زمان قضا <sup>م</sup> چنان صادر و شعرا اینکه  
معبرایشان بر آجر احدا باشد محرم شیخ عبد الله خان  
دریا بکلی مانع شد و نکذاشت و معاینه <sup>بعضی</sup> معاینه آنقدر  
اولیای دولت بهبه و امنای شوکت سینه رسانیدند  
موقوف داشت الحاصل ما دام که شیخ میبود و در این جهان  
داشت معبر آنها بر آجر <sup>م</sup> معبر تمام بود و هر قدر تفکر کنند  
که ندیدند معبر نیفتاد بعد از فوت شیخ معلوم اینگونه قرارها  
خلاف را قرار دادند و همان حالت باقی ماند و آنچه بحقیق

پس

پسوست در زمان سلف ریشه بسیار آباد بوده و متحکم  
قلعه بزرگ داشته هما فاکه اطرافش <sup>م</sup> بنیان بسیار  
بیشمار است و ظاهر میشود که شهر بسیار بزرگ بوده و نهایت  
آبادی داشته است و آبادی بند را بن شهر بعد از غیابی <sup>است</sup>  
و فاصله ریشه از بوشهر مسافتی دور است از سمت میان  
جنوب و مشرق است و خود بند بسیار که ابو شهر <sup>م</sup> خور  
بند ریشه است زیرا که ریشه را خوری نیست و در  
از سمت دریا با راست و اگر اتفاق افتد و دشمنان و مخالفین  
از راه دریا آیند میتوانند نزدیک آمدن بقلعه و کشتیهای  
ریشه را بگیرند و این فقره در این شهر که اتفاق خواهد  
شد و صورت امکان نمی آید و جمعیت بند بسیار که  
ابو شهر را دیده از یک هزار خانوار نیست و یک ثلث شهر <sup>م</sup>  
غریب و مطلقا آبادی ندارد و آب شیرین در شهر بندرنا  
یاب است و در مضایع شهر بقدریک ربع فرسنگ چاههای



اب است که سکنه انجا بجهت شرب خود از چاههای مذبوره  
آب میاورند و از آنجا بحیثیت نزه و خوشکاری متغایر و تند  
و انچه بدقت ملاحظه شده بهترین آبهای انجا اندک در  
تلخی دارد و بفاصله یک فرسنگ از شهر چاههای دیگر  
هست که موسوم به اندر بند و آبش از سایر آبها شیرین  
و خوشکار تر است و کلی ساکنین بندر مبارک مذبوره  
مستکام نزول رحمت الهی آب باران را بجهت شرب خود گرفته و در  
خفهای بزرگ که از بخرین می آورند ضبط و مستکام مصرف  
مینمایند و اگر آب باران در انجا یافت نمیشد جای خوردن  
مکن نبود زیرا که از آبهای چاه جای خوب نمیشود و در تمام  
تابستان کلی اهالی انجا بجهت تسکین حرارت آب میهند و  
بسیار میخورند و باین سبب زراعت هندوانه در انجا  
بسیار است و در حوالی بندر مبارک مذبوره مطلقا اشجار  
منوع و غیر منوع بهم میزنند و سالی یک بستان که مستی سیاه

شکری

شکری است و بستان مذبور مفصل به مشبهه این بخش است  
و جای لشکرگاه بفاصله نیم فرسنگ از این شهر میان جزیره  
شیف و این شهر است و در انجا در وسط آب دریا در بسیار  
است که هنگام امتداد در دریا بپنجاه و هشتاد جزیره  
جزیره نامی است و کشتیهای بزرگ از انجا یعنی از طرف  
رملها بیشتر میتوانند بیایند و محله سمت شمال شهر که  
نزدیک به خود است از سایر محلات سطح زمینش مرتفع  
و بادیش بیشتر است و به همین جهت مغرب و مطلوب است  
که اغلب و اکثر ایشان در انجا ساکن و محل سکنا<sup>ی</sup> طلب  
ارامه بین در انجا است و ساکنین قدیمی انجا اعراب طایفه  
شندی هستند و سایر سکنین را ابو مشر چهار طایفه اند  
که هر یک از آن طایفه را از خود کد خدا و مهریست و طایفه  
های مذبوره کارزونی و درسی و بهبهانی و ده دشتی  
هستند بشناری و شوشتری و کد خدا و مهری از خود نیست



زیرا که اندک کند و تمامت جمعیت مواضع مذکور سالی  
 هشتصد خانوارند و انحاء تحقیق پیوست این جمعیت  
 را ترقی نخواهد بود و یوماً و یوماً در تنزل و بمردود حو  
 به بصره یا جزیره خارک خواهند رفت و حرکت جزیره و قد  
 اب دریا در قسم است یکی بطریق حرکت قمر و دیگری مواضع  
 حرکت شمس است چون زیاده و نقصان و طوبات و افعار  
 در بین عالم موقوف بر زیاده و نقصان نور قمر و بودن شمس  
 در نقطه اعتدالین و بیعی و خبی بودن آن در آن نقطه  
 است لهذا در حین زیادت نور قمر بودن نیز اعظم نقطه  
 اعتدالین آب دریا در تناید و در حین نقصان نور قمر بودن  
 شمس در نقطه اعتدالین باعث نقصان آب دریا است اینست  
 که مطابق حرکت قمر آب دریا از غره ماه الی یازدهم یک ما  
 فیوماً در تناید است و از یازدهم الی سیزدهم ماه بند ریج  
 روی تصور می آورد و این زیاده و نقصان نسبت بر زیاده

و نقصان حرکت شمس است و هنگام رسیدن نوبت  
 اعظم بنقطه حمل و نیز از آب دریا از منتهای زیادت بابت  
 جناح در ذریع دینیم مرتفع میشود و در رجعت شمس از نقطه  
 مذکور بمردود حور روی تصور می آورد تا هنگام رسیدن  
 بحوالی خط استواء منتهای تصور را بهم میرساند و نقطه  
 ایت در اصل وسط قبه دبی که بعبارت افری مرکز است  
 ها تا که آب از اطراف نقطه مذکور بطریق قطب جنوب و شمال  
 مد میشود و هنگام جزر بخود میکشد از نقطه آنها را از اطراف  
 و در اینجا جمع میشود و گاه میشود که از بفضت ریج عاصف  
 طوفان عظیمی روی میدهد و بادهای تند مخالف میوزد  
 که از شدت تندی بادهای دریا بیخارج می افتد و معینون  
 بسیار مستحق اینه و بگاشتهای ریج عاصف و طافهم الموح من  
 کل مکان بظهور و بیان سبب از دیار و تصور در آب  
 بخور و مدلول و بحر و بهم فی موج کالجبال بهم میرسد آنرا



جزر و مد نمیکنند زیرا که قرار جزر و مد هه روزه مطابق  
نور مجرم قمر در روزی چهل و هشت دقیقه تفاوت غیر  
معین در جزر و مد تغییر بهم میرساند و شبانه روز یکه بیست  
چهار ساعت است و در دفعه دریا جزر مد میشود باین طریقی  
که هنگام مد شش ساعت و دوازده دقیقه آب دریا می آید  
و هنگام جزر شش ساعت و دوازده دقیقه پس می رود و در  
بیست و چهار ساعت مسافتی چهل و هشت دقیقه و شش  
اختلاف بهم میرساند و کتب دریا از سمت شمال جنوب  
دوازده ساعت و بیست و چهار دقیقه می رسند با نقطه  
مرکز که با اصطلاح دریائیان مشهور است که آب دریا  
خالی شود و دوازده ساعت و بیست و چهار دقیقه مد  
میشود از نقطه باطل یعنی میگرد و دوازدهم مشهور است  
به بر شدن و انجبار روی تحقیق و دقت میزان هوای  
مبارک که بر شهر متغیرند ان شاء الله تعالی را در کتابی دیگر

و بعضی اولیای دولت دوران عتبات جاوید مدت قاهره  
ماجر خواهد رسید و آن روز بیست و یکم شهر مزبور بعلایت  
بیست و یکم شهر محرم الحرام بجهت برداشتن نقشه و همچنین  
قلعه و انجام خدایات دولت جاوید مدت وصول قوا  
در بندر مبارک میبود مشوقف و از انجا حرکت و روانه حال  
بندر اشغال میگردید **فصل ششم در چهارم** بعد از حرکت  
از بندر مبارک که این شهر روانه حال احمدی اگر چه ممکن بود که از  
کناره مشیله بندر ابو شهر روانه حال احمدی میگردید  
چون هنگام مد و مد تمامت فواید مشیله را آب نرسد  
و حرکت از آن راه خالی از خطر نیست لاجل از راه احمدی  
روان به حال احمدی شد و قریه مزبور سمت چپ رودخانه  
رو در حال که آبش عصبان و غدا عذب ذرات شیرین و گوار است  
اقتاده و این رودخانه ابش آب رودخانه چو و شاپور است  
که در انجا اتصال بهم میرساند و بسیار عین و فرشتگان است



و بخت دراعت خود بند ساخته که اب بالا اید اطراف  
قریه عسکری بعد نشان ده پا رجه ده است که جنبین  
دو خانه و قنار و دهات مذکور از محلات بلوک  
رودخانه است و زیر حکم حاکم بند رها کرد ابو شکر  
یعنی از دهات مذکور آبادی بسیار اندک است و بخنداش  
نیواندک و برکنده اند و اغلب زراعت آنها جو است که  
در واسطه برج محل ارجوها را حصار مینمایند و تخمیناً تخم  
سبب تخم عمل آفت و این عمل در صورتیست که باران  
زیاد بیاید و عمل هم نباشد و حاصل بخنداش آنها بسیار  
انگ بود بلکه مطلقاً نداشت سبب آن از اهالی اینجاست  
مستفردم مذکور ساختند که موشان بیالای رودخانه  
نخل میروند و در اصل پزیک بجه میکنند باین سبب بار  
نرهد و غلاتیشود و میکنند که چاره موشان مشکل  
بلکه محال است **فصل سی و پنجم** بعد از حرکت از عسکری

رودانه

رودانه محال بند ریک و بگور رود را بجا متوقف و آنچه بنظر  
رسید مسافت این راه شش فرسنگ تمام است و چون  
رودخانه مذکور را پلی نیست و آبش در لغایت بسیار است  
باید از گذار رودخانه عبور نمود و فاصله دو فرسنگ  
و نیم از عسکری بعد از گذشتن از قریه سته بقعه محراب قریه  
کهوا این رودخانه است که آبش شور و موسوم <sup>شور است</sup> برود  
و در دهانه رودخانه مذکور دلتی که بگاه بغله های کوچک است  
و این دلتی که مخصوص بردن غله از بلوکات رودخانه  
شماره بیست و یک است و این رودخانه را هم پلی نیست  
باید از وسط آب عبور کرد و گاه میشود که آبش چندان  
طغیان مینماید که امکان عبور از آنجا نیست و از گذاره این  
الی اصل بند در پیک که مساوی سته فرسنگ و نیم است  
و تمامت از پیش غیبی دی زرع و کور است و فاصله یک فرسنگ  
از رودخانه مذکور سمت چپ راه که کناره در پاست





المن دیکه بندر دیک تپه های دیک است که آن تپه ها  
یک طرف پایش درون دریاست و این طرف مرتفع است تا اصل  
بندر دیک و در وسط تپه های مذکور چند دخت  
نخل و انجیر و افراست و تپه های مذکور از دور چنان  
مینماید که در میان آب واقع و گویا جزیره  
است. هنگام رسیدن نیت اعظم بنقطه اعتدالین حمل و میزان  
که آب در بارانهاست ارتفاع است اطراف بعضی از این  
تپه ها را آب فرو میگردد و جزیره میشود و چون آب دریا  
بمورد روی نفوذ می آورد بحالت اول برقرار میشود  
و در انتهای تپه های مذکور راه داخل غوری میشود که  
گذشتن سواره از آنجا خالی از اشکال نیست زیرا که هنگام  
آمدن آب مانع از عبور است و هنگام جمد سطح نشین  
چنان عمل میشود که اسب در کل فرو می رود و لا بد  
باید از دور این غور عبور نمود و اصل بندر در میان

جزیره

جزیره بلوک حیا داود و وزیر حکم شیخ احمد خان بهادر زاده  
مرحوم شیخ عبدالرشید خان است و بلوک حیا داود هم  
جزیره معاملات شیخ رفیع خان حاکم بندر ابوشهر است و اصل بندر  
دیک میان دو غور واقع که یکی مستقیم به غور اوله و دیگری  
موسوم بغور جزیره است و چه بنکوبند و مستقیم میبود که  
هنگام جمد را باین غورها کشیده نمیشد بعلت آنکه آب  
دریا که در بیست و چهار ساعت میدان فرود و دفعه  
جد میشود کشتی و بعله های که در آنجا است در کل میماند  
و اگر آب کشیده نمیشد بفرمان بندر ابوشهر بود زیرا که  
از جاد و طوفان محفوظ است و آب و هوایش نیز بمراتب شقی  
برتری از بندر ابوشهر دارد و سواهی آب خارج شهر در اصل  
معموم بندر مذکور آب سرد شیرین کوارا نیست که کندان  
اهالی آنجا و ساکنین آن خود از آن آب است و اصل ترکیب  
بندر مذکور نیز دیک بمجموع است و هر طرف از آن دریا



چهار صد رزق اند که کل دورش بکشد و ششصد رزق  
 است و جزیره در مخازی شهر واقع و مسطحه جزیره حله است  
 و سمت دریای بند بند بود در زمان سلف سنیان حکم  
 و بطور باستان در مکان ساخته بود که آثارش تا حال  
 مشخص است و دورسته سمت دیگر را بر چهار پای بسیار بلند  
 بر سر خاک زیری که پنج شتر رزق مرتفع است ساخته اند  
 و خرابی این قلعه مضبوط هنگام نزاع کریمان خان زند با امیر  
 محلی شده است و با بغل سزای خاکیز چیز دیگر از آن باقی  
 نیست اگر چه اهالی انجامد کور ساختند که هر محلی خود باعث  
 احداث و احباب قلعه بند بند کور شده است لیکن بغل  
 درست نیامد بعله آنکه طرح قلعه بدویر شباهت به طایفه  
 و کارهای فرنگان دارد و محتمل است که هنگامیکه حفاظت  
 و لندن متوقف جزیره خادک بودند امداد و کمک بمشار  
 الهه کرده و از روی دستور العمل آنها ساخته بودند و کل

بلوک چهار داد را مساوی بنیست پارچه ده است و بشیرین  
 از آن دهات را مسطحه با بنیست و مطلقا آبادی ندارد و اصل  
 بند ریل که قصبه این بلوک است زیاده از پنجاه خانوار  
 نیستند و از هنگامیکه قلعه اش خراب شده مردمانش نیز  
 متفرق شده اند **فصل بیست و ششم** بعد از حرکت از بندر  
 ریل روانه محال بندر کتاره و مسافت این راه مساوی  
 شش فرسنگ و نیم است و در وسط این راه باید از غور  
 عبور کرد که آبش شور و مرسوم با غور خلیل است عبور نمود  
 و اصل ترکیب این غور بنیابه رودخانه عقیق است که همیشه  
 آب دارد و هنگام جذر و مد عبور از آنجا ممکن نیست باید  
 دو سه فرسنگ بالا رفت و عبور کرد و عبورگاهش بجای  
 قریبه مسطحه گردی است و در کنار غور مد نور چند  
 خانه است که شغل ساکنین آن خانه ها ماهی گیری است و طول  
 این غور مساوی چهار فرسنگ است و در وسط غور



مذبور و کتاده غود کو چکی واقع و موسوم به دره کپاست  
 و آب این غود هنگام جزد و مد که زیاد میشود و اصل  
 سطح اراضی آنقدر رده دوازده روزه از دریا مرتفع  
 و زمین سبزه لب دریا بمنا به دیوار بریده و راست است  
 و تمامت این زمین وادی عینی ذی رزح است و اطراف کتاده  
 داهشت یا رچه ده است که تمامت آن دهات را کتاده مینامند  
 و از منعلات بلوک حیا داده است و آب دهات مذبور  
 کلاً بترین و صاف و گوارا و سرد است بعله اینکه رنجیهای  
 کوههای آنجا از دهات زیاده از سته فرسنگ دور نیستند  
 و کوههای آنحد و چنان کداخته و سوزخته و نظر جلوه گر است  
 که کوهها از سوزنی سیاه شده اند و الحق نمونه ایست از کوهها  
 که دافع در جهنم است و مضمون سر پاشخون اید و انهدا اید  
 و <sup>است</sup> من فوقهم طلل و من النار و من تحتهم طلل شاهد اینست  
 و مطلقاً بکاهی در آن کوهها نروید و نخیلات اطراف دهات  
 مذبور

مذبور است بسیار اندک و پراکنده است و بیشترین اشجار  
 آنجا درخت کنار و انجیر است و حوالی دهات مذبور است  
 درختان بسیار بزرگ و متعم به لیل است و بی نهایت  
 بزرگ و سایه اش بسیار که هنگام ورود بکتاوه و نخت  
 یکی از آن درختان مندرک شده که خود و نوکرها و چوپان  
 را سراسیمه و استر در سایه انداخته بودیم و بعد از  
 برده حایل در میان نه خود و نوکرها نمودیم و اصل وسط  
 ظهر سایه جمیعاً را فرا گرفته بود و این درخت نسبت  
 بسیار درختان بزرگ بود و ازین بزرگ تر بسیار  
 بود و درین منزل از ازار و اذیت کبک خراب از چشم  
 راه فرار در پیش گرفته باین سبب درختهای کتاده منزل  
 نشد و در مضایع کتاده در کتاده دریا چادر زده  
 از روز و شب را در آنجا بترجم بریم و از غایب است  
 که درین فصل که تحویل شمس به برج حوت بود کبک بسیار



در نهایت بود و میگفتند که در موسم تابستان بجای تمام  
میشود **فصل سی و هفتم** بعد از حرکت از کادو روانه محال  
حصار که در محله بلوک لیراوی است شده و مسافت راهش  
پنج فرسنگ تمام است و بقا صله نیم فرسنگ از کادو نزدیک  
دیرا و قریب بغور قلعه خرابه ایست **مسیم** به کاید و <sup>کسب</sup> تر  
این قلعه مثابه قلعه بندر یک است و مطلقا درون  
و بیرون قلعه را بادی نبود با وجودی که اطراف قلعه مذکور  
با غسانش بسیار و کثیف است و از فرای خارجه  
مشغول شد که ساکنین آنجا در بسیار غنای خود که میزد قوام  
الدین انداخته بود قرار کرده بودند و این قلعه را بنی کریم  
خان زند خراب کرده بود و بقا صله یک فرسنگ از قلعه  
مذکور سمت میان شمال و مغرب بعد از عبور از دو غور کوچک  
تمامت انجمن را تپه بر سر تپه و در مجرای بر سر مجرای این  
و بسیار فرو گرفته و راه را باید از وسط تپه ها بطور ما

مار پنج گذشت و میانه تپه های مذکور در ده ها است  
بزرگب غور که متصل است از غورها به کوه های مسیم  
به نیک که هنگام آمدن در ریاضات از غورها آب  
فرو میگردد و هنگام خد ر خالی میشود و اهالی آنجا مذکور <sup>خشت</sup>  
که در محوطه کوه های مذکور مغاره چند است که درون  
مغاره ها مصور است بیکر این جاز نشان خود نرفته و ندیده  
ام و در وسط ماهورها امام زاده ایست **مسیم** بجای <sup>پوش</sup>  
که بالای یکی از آن تپه ها واقع است و محاذی امام زاده مذکور  
بحالی در حصار کنار چند چاه آب شیرین خوشگوار واقع  
و این ماهورها همیشه مکان معاصم مفسدان و فتنه جوینان  
و الوار قطاع الطریق و سارقین است و بسیار مخوف و محذور  
در چند بلوکات لیراوی و عیاد او است نه تنها مکان <sup>من</sup>  
قطاع الطریق بلکه بطور محقق شیر آدمی خوار و سباع مردم  
انرا زین دارد زیرا که هنگام عبور از آنجا در عرض <sup>مکر</sup>



نقش پنجه و جنگال شیر در سطح آن اراضی مشاهده شد فاصله  
یک ربع فرسنگ نرسیده بقریه حصار باغ کوچکی درستمی  
بباغ عبدالعلی و اشجار درون باغ مذکور انکور و انجیر است  
و از جمله غرائب باغ مذکور این بود که دو چاه بزرگ که  
از اعلان تا اسفل آن از آن سنگ و آهک ساخته بودند در  
باغ بود هر قدر تفکری کردم و بلخود اندیشه نمودم که شاید  
این چاهها را مخصوصه بجهت این باغ حفز کرده باشند بعل  
درست نیامد این فقه را از ساکنین اینجا متفسر خدمت خود  
دادند که هنگام عرس درختان این چاهها پیدا شدن  
مذکور ساختند که از این چاهها درین نواحی بسیار پیدا  
میشود و از در این خارج همه ظاهر و مشخص است که سابقین  
شهر بسیار بزرگی بوده و نهایت معموریت و آبادی را در آن  
زیر که در خارج قریه حصار خانه بسیار و قبرستان  
پیشماست و امام زاده چندین در آنجا واقع لهذا ازین

اثارها

درون قلعه ساکنند و در آن ده خانان

آنانها متخف می شود که در زمان پیش بسیار آباد بوده  
و اصل قریه قلعه حصار قلعه کوچک چهار برج است که  
مسوی سه خانوار بیرون قلعه واقع است و تمامت  
ساکنین اینجا شغلشان چوپانیت و این قلعه چهار برج را  
هم بجهت محافظت و محاربت افنام خود ساخته لیکن  
بجیثت رؤیت و محاوره بسیار بدست وید ترکیب  
نظم می آیند و تمامت اینجا کو شیخ و معاینه مردم حبلی و  
کوهستانی هستند و اکثرشان عود و برهنه اند و کل آنها  
تبر زینی به پشت که خود زده علی الذیام همراه دارند  
و از خود خارج نمینمایند حتی اشخاصی که عود و برهنه هستند  
در یسمانی بکر بسته و تبر زین را در آن زده اند و دهیک  
آنها یا قنق فبله یا شمشیر آهنی بسیار بدی دارند و بی نظا  
مغور و از خود راضی و خیال میدهند که غیر از خودشان  
و اسباب حیرتشان اسباب حریف و ادبی در دنیا نیست هیچکام



دسپلن بحوالی قلعه مذکور این چاکر جان نثار را از دور دیده  
 همگی بدرون قلعه رفتند و در ب قلعه را بستند و تفنگ  
 ها را با فیله روشن. آن من غلها بیرون کرده لیکن نینداختند  
 ظاهراً سب و با دخط نداشتند بعد از مشاهده این حالت با  
 با دما گفتیم که بیکته از شما برود و با نفا بطور استمال حرف  
 بنند که مادرش نیستیم بل دوست حقیقی هستیم شاید از این  
 خیالات فاسد بگذرند هیچکدام جرات رفتن ننمودند <sup>الاف</sup> ما  
 خود باده نف نفهم و قدری بلطایف الخیل با آنها مکالمه کرده تا  
 آنکه اندک اندک مرموزستمال شده بیرون آمدند و از روی  
 جرات و تعجب مشاهده احوال و اوضاع این جان نثار را میکردند  
 بعد بیکه تمامی اهالی آنجا حیثیات اجتماع ما طایف اسب و سوارها  
 جمع شده تا آنکه منتهی بدرون قلعه بجهت این غلام معین کردند  
 لیکن تعین و تشخیص این منتهی درون قلعه بی جهت و باعث  
 نبود و خیال برهنه کردن و تاراج نمودن اوضاع این غلام  
 داشتند

داشتند سبب آنکه ده نفر ده نفر یکجا جمع شده با یکدیگر  
 بطور بخوی مشورت میکردند و اگر حیثاً در خارج قلعه کاری  
 با همی داشتند بنا به ستوران دیوار قلعه بالا رفته و از آن  
 طرف با بی میامند این حیثیت بنظر عجیب و غریب آمده با خود  
 اندیشیدم که چگونه از چنگال خود از دیوار بالا میرودند بعضی  
 انت که بر حقیقت این مدعا الملاحه یا بی نفهم و ملاحظه نمودم  
 متحضر شد که سنگهای بزرگ را بدرون کل و چ بروی یکدیگر  
 گذارده و دیوار بجهت قلعه ساخته اند و چنگال خود را در  
 شکاف سنگهای دیوار استوار کرده بالا رفته و با بی می آیند  
**فصل سی و هشتمی** بعد از حرکت از حصار روانه محال  
 بند و دیلم و بگذرد در آنجا متوقف و آنچه بنظر رسید این <sup>است</sup>  
 که مسافت این راه مساوی چهار فرسنگ و نیم و تمام است <sup>هشتم</sup>  
 صافی و مسطح و داری غیر ذریع است و فاصله اصل راه الی دریا  
 نیم فرسنگ است و فاصله دوفرسنگ از حصار در <sup>سط</sup>



می رود خانه است بسیار عمیق و مستقیم بدنه بوی پرات  
و بطور مادیج میرود و طول رودخانه مذکور از دامنه  
کوه بندر زنبون الی دریا چهار فرسنگ است و تمامی  
انجای انضی ادر رودخانه جمع و داخل دریا میشود لکن  
چون کف رودخانه مذکور با آب دریا مساوی و تراز است  
هنگام امتداد فرد میگرد آب دریا غامت این رودخانه  
را که عبور از انجا خالی از اشکال نیست و در فاصله یک  
فرسنگ از رودخانه مذکور در وسط راه بیای درختی  
چاه آب شیرینی است و مستقیم به مایون است بعد از عبور از  
چاه مذکور راه داخل در غور کوچک که مستقیم بغور چون  
میباشند میشود بعد از عبور از غور مذکور نزدیکی دریا می  
فرسنگ به بندر بدیم مانده مکه نیست که در خندان چند  
در آنجا و مستقیم به ایلات است اهالی آنجا مذکور نمودند  
که سابق برین بندر بدیم الی این مکان وسعت داشته و اصل  
قلعه

قلعه بندر بدیم بر لب غوری واقع که سمت دریاش بطور  
دیوار بقدر چهار ذراع بریده و راست است و محل سنگنای  
ساکنین انجا در رود و بیرون قلعه است و جمیع آنها مساوی  
یکصد خان دارند و تمامی خانههای آنها از سنگ و آهک ساخته  
شده و اصل ترکیب قلعه مربع است و هر سمت از آن مربع  
ها یکصد ذراع اند و غور این سنگ بندر نیز بماباه غور بند  
دیک است که هنگام جد ز آب آن غور بیکلی کشیده میشود  
و کشتی و بغلهها در کل میمانند و اگر امنای دولت خدا  
دار غوری بنیاد احکام مطاعه در استحکام این بندر شرفی  
صدور یا بد بسیار خوب و بی نهایت معوض است زیرا که  
سجده فارس و عربستان و بختیاری واقع شده و عبور  
عرب و الوار پیش تر از انجا است و راه فرار خائنین  
دولت نیز در انجا واقع است و از خارج دولت اگر نخوا  
تفتک یا بارو علی بیاورند که کسی از امنای دولت  
مطلع



نشوند میتوان آورد و مستحکم داشت این بند بر بدین جهات  
لازم بل واجب است و این جان نثار هنگام توقف در  
سده توب اهفی دلم که جزیره خوارک آورده بودند که بجهت  
میز را قوام الدین ببرند الحمد لله و منت خدا را که  
اقبال پادشاه اسلام پناه نکلاشت الحاصل یکی از آرتین  
ها که دوازده پوند میبود در خارج قلعه در مکانی که ستم  
بقوه خانه و حوالی دریا واقع است افتاده است بود و  
بقی این توب بریده بود و دو توب یکی که یکی دوازده  
پوند و دیگری شش پوند بودند در خارج قلعه سر راه  
بهمان افتاده بودند و یکی از این دو توب آتش خانه  
کشاد و خراب بود و حرکت داد این توبها سبب آنکه  
اهفی و کران و ثقیل میبودند بجهت آنها مشکل بود و سبب  
حرکت دادن هم نداشتند نبودند و مقارن این حال آسمان  
شد که بکف انجلیس که او بر نام داشت از جزیره خوارک

آمده و به بهیمان رفته و تجدید معاودت بجزیره کرده باز  
بجای پاری که کوه کیلویه میروید و آنچه مشخص و تحقیق است  
این است که راهی که از بند در یلم به بهیمان میروید حرکت  
دادن توب مشکلی بلکه محال است و سکنه آنند و ملاقات  
ند که ساختند که حوالی بند زیتون و داودی و تنوله  
که راه راست بند در یلم به بهیمان است چنان مکانها  
دارد که عبور سواره و عوافل مشکل است ظاهر اینست که  
نبردن توب ها را بیش تر مشکل و سختی راه باعث بود لیکن  
میشود که این راه را گذشت و از گذاره دریا توب ها را به  
بند رهنمایان برد و از بند رهنمایان از گذاره دریا توب  
زیتون به بهیمان برد و این راه صاف و هموار لیکن بعد از  
زیاده از آن راه است و قنات بلوک لبر روی که سبی با چه  
ده است از لب دریا الی زنجیره کوه زیتون از ضیقها  
و هموار و مسطح است و سمت میان شمال و مغرب بند



دیلم بندر پشت مستقیم به بندر نو که بولب آب دریا از سنک  
 ساخته اند و باعث امداد و احیای این بندر میزد اقوام الدین  
 شده است و فاصله رشتن فرسنگ از بندر نو سمت شمال  
 بندر رهندی واقع است و رودخانه زیتون از وسط  
 بندر رندیان میگذرد و اصل بندر رندیان الی کتاره دریا  
 مسافتش دو فرسنگست و فاصله بندر رندیان الی بندر حمزه  
 سه فرسنگ و اصل حمزه در بر فارس و تحت بمه واقع شده و نام  
 در سیدک به بندر دیلم میزد احمدخان برادر زاده میزد اقوام  
 الدین که حاکم این بندر بود حیرت بسیار و تعجب شما را از آمدن  
 این جان نثار بهم رسانید زیرا که همان اوقات هنگام  
 حلوس میزد اقوام الدین و اغتشاش کوه کیلو بود و غیر احمد  
 خان نمی دانست که با این غلام چگونه حرکت نماید با خود خیال  
 کرده بود که شاید این جان نثار آمده که بایشان جدا افتاد  
 نمایم لیکن ما که گفتیم و خاطر نشینش نمودم که سوار قبله عالم

بجهنم

نشان غیبت

و عالمیان

و عالمیان روحان فداه البته صد هزار توکر صاحب  
 منصب مانند من دارد که هر کدام از آنها مامور خدمتی  
 هستند بکلی قیاس است که شرافت پست کان و فتنه اند  
 کار و فساد کنندگان را تنبیه و قادیب نماید و دیگری  
 مامور است که محافظت و محارست ولایتی را نماید علی  
 هذا القیاس این غلام مامورم که سجدات را میزدی کنم  
 از اینگونه مضامین استمالت آپس او را الطینان داده  
 که نزاع و جدالی ندارم صلح کل کردم با کل بشر با وجود این  
 حکایات این غلام را بدو چون قلعه راه ندادند و در خارج  
 قلعه کافران معین کردند که ساکن شوم بعد از رفتن  
 ما بخیل دیدم که غسالخانه ایست معین کرده اند لا بد  
 کتانه دریا جا در زده مشغول خدمات مقدره کردیم  
 صد و دوازده صلیب در دلتا تار عنقه کلی شد و مضروب  
 الصبر مفتاح الفرج را شعار خود کرده از نور را تا مل



تا آنکه نیرا عظم سر بد ریجه فلك افق فرو برد و عالم نوز  
طلایی گشت عوض اینگونه حرکت و رفتار پاسی که از شب  
گذشته آغاز و صید شیفور کردم بحضرت آنکه اوزان  
بکوش هوش قلع کپان رسید تمام ماکین آن قلع بر بالای  
برجها جمع آمد و از استماع آن اوزان شب را الی صبح از راه  
تغاییدند و چنان فهمیدند که شاید قشون با سپاه  
آمد و همار ساعت بقدر سی نفر دلا و چادر این غلام  
آمد و الی طلوع فجر فرادی کردند که مبادا حرکتی شود حاصل  
در آراء اینگونه رفتار که کمترین چاکری در مصلحت اموال  
حایر دادند بتقیب آنکه کلون انداز را پاداش سنک است  
از و صید یک شیفور خواب آنها را از ابتدای شب الی  
صبح گرفته و آنها را به نزل و شور انداختم فاما تقریر  
انفاق و دلاک بی مثل یوم عید فرجای آن روز قاصدی  
از سمت کوه کیلی به بجهت میزد احمدخان آمد که عساکر رفت

مان

ما تارک بجهت رانفتوح ساختند به محض شجاع این بکایت  
میز را احمد خان قلع را گذاشته و خود در آن کرده بجهت  
رفت و این چار نشاء صداقت شعار بدین مجاد و صفای  
داخل قلع شده صاحب قلع شدند و میزد احمدخان مقام  
فرار پیغام باین جانب نثار کرده بود که مبادا درین اغتشاش  
بسمت بجهت آنی که از او ادبیت خواهی دید و قاطبه  
سکنه آنجا بنزد کور نمودند که نه تنها رفتن به بجهت  
اسب بجهت تو حاصل است بلکه توقف در اینجا هم  
ادبیت و اسب تو است و اهلاج از آنجا حرکت و از همان راه  
که آمد بودم مجدداً روانه بندر و مبادا که ابو شهنشاه الی بندر  
در یک از سمت خشکی و از بندر ریل آدمهار از خشکی  
دوانه کرده و خود از راه دریا در بغل سوار شده از کنار  
خریبه خارک یوم پنجم شهر المظفر طابقی او دپیل وار و بند  
مبارک که ابو شهنشاه کردیم فصل ششم بعد از ورود



به بندر مبارکه ابو شهر چند روزی بجهت انجام ظلمات  
دولت در اینجا توقف و نیز از اینجا حرکت و روانه قلعه  
لبلاک و بحال تنکستان شده و شبها از ادبیت و از راه  
افواج بر غایت با صبح خواب از چشم راه فرار در پیش گرفته  
و مترنم بنوی لیلک لبلاک بودیم و آنچه بنظر رسید مسافت  
را هشت چهار فرسنگ تمام و تمامی این راه صاف و هموار  
مستطی و مرمل است و حاکی ببلوک مذکور عالیجاه بافرخان ولد  
مرحوم احمد شاه خان تنکستانی که از جمله طایفه پولادیت  
میباشد و قلعه لبلاک جانیست که هنگامیکه مرحوم حاجی  
ابراهیم خان شیرازی وزیر لطفعلی خان زند بسنجان او را  
از شهر بیرون کرده و لطفعلی خان را بنزد شیراز راه نداد  
لا علاج باینج نفر تو که نسبت بندر ابو شهر گرفته که آنجا را  
ما مر نامید شیخ ابو شهر که سابقا خدمت گذار و دولت خواه  
حقیقی او بود با فواد دستور العمل حاجی ابراهیم خان اورا جواب  
کرده

کرده از ظهور این حکایت از آنجا هم بنی راه فرار را پیش گرفته  
بسمت تنکستان رفت شیخ معلوم بطریق مخالفت باجهت  
لبهار و تفکیک بشمار بنعاقب او رفته و در حوالی قلعه  
لبلاک تلاشی فریبین افتاده با یکدیگر مجادله نمودند چون  
تفکیکچان دیشهری از بدایت حال کربخینه و رفتند و  
رضا خان نام که سرکرده سواره شیخ مذکور بود نیز بهشت  
لشکر لطفعلی خان آمد و تنکست فاش بجهت شیخ مذکور روی داد  
و آنچه بحقیق پیوست سکنه و متوطنین قدامیه ساکنین  
سایر بلوکات آن ناحیه از عالیجاه بافرخان مخوفی میباشند  
زیرا که خود مردیست جنگی و کارا و مدغمای اهالی تنکستان  
نمیباشد و جنگی و با وجود یک زیاده از هشتصد نفر تفکیکی  
نمیباشد فراهم میاورد و جمعیت تنکستان نسبت بسیار  
بلوکات کرم بسیار اندک است و وسعت این بلوکات  
نیز از سایر بلوکات کمزاست و بقدر بیست و شش بارجه  
ده پیش ندارد و هنگام نزول رحمت الهی عبور از بن راه



بسیار مشکلی بلکه محال است و از اراضی چنان کل میشود که  
 مالها در کل فرو میرود و آن هنگام باید از راه سمت شمال رفت  
 و راه شمالی بعد از زباده از این راه است و اراضی این بلوک نسبت  
 بسطح سایر بنا در شیبش بیشتر و جداست که با آب دریا  
 چندان تفاوتی ندارد بلکه ترازو است و هنگام امتداد دریا  
 اکثر اراضی آنقدر در آب فرو میبرد و هر ایش بقایت کم است که  
 مگر لوله آنها لقی تراعاته الشری معبد است و از سمتی تکنای  
 از عصبه بی عصبه برده میشود یعنی از اسم این بلوک میتوان فهمید  
 که چگونه تنگ که سه باب تنگسار شده است محال اصل این  
 بلوک در وسط دریا و زنجیره کوهی که از شمال کشیده شده  
 بجنوب واقع است و از کوه مذکور الی دریا مسافتی ندارد و بسیار  
 تنگ است و کوههای مذکور نیز ارتفاعی ندارد و یکدیگر بسیار  
 مکانهای مشکلی دارد که همان و راست بطور دیوار بریده شده  
 است و از دور چنان مینماید که گویا قلعه است و در وسط

کوهها شبکه چنین مینماید که کوهی است که بر قلعه آن قلعه خرابه  
 است که سابق بر این محل سکای طایفه مجوس بوده است  
 و تمام اراضی محوطه کوهها الی کنار دریا از اش سیلاب  
 مانند غایب بریده بریده است و تپه های چند هم در ارض  
 یقین واقع و اکثر اراضی منظم و منسق و هنگام نظاره تفریح  
 حاصل میشود و بعضی از اراضی مذکور که فریب بدهات است  
 بخینک تشریفات اجتماع واقع یارین معنی که یکصد نخلی در اینجا  
 و یکصد دیگر در نیم فسل و یکصد دیگر در یک فسل علی هذا  
 القیاس واقع است و تمامی خانه های ساکنین این بلوک با اصطلاح  
 دوستان از آن چوب درخت نخلی کرمه و غیره است و بعضی از آن  
 خانه ها وسیع و تزیین است و شرب اهالی این بلوک از دریا  
 و غیر ذراعت کد از اجاه است و این که از کوهستان  
 ابدیا از چشمه جاری میشود تمامی شور و نیل بر زمین و سقوط  
 ماء حیما فقلع امعالم ایش بر بومی و پیکانده و



ناگوار بلکه شترش دشوار است و شوری این آنها باعث  
 دفعه نخواهد بود بلکه آنکه بسیار باشد و در آن کوها  
 عندنك یافت شود و بواسطه نك آبش شور شود  
 و یا آنکه از سطح رودخانه و نهها است که شور میشود  
 بسبب آنکه تمام آنها رودخانه ها عمیق و باریک  
 تر از است و اصل قصبه تنگناز قلعه است که موسم  
 به لیلک است و سابق برین بسیار محکم چند قشعین بوده  
 و حال محض به و محل سنگی با درختان ضابطه آنجا است  
**فصل چهارم** بعد از حرکت از لیلک روانه قریه  
 باشی و مسافت راهش پنج فرسنگ تمام و تمام این  
 راه و صحرای از دامنه که الی کناره دریا نشیب فراز است  
 و محلی در بایته های بیک بسیار است و زراعت  
 اهلی آنجا کدوم و جو و پیاز است که از راه دریا بجزیره  
 خارك و محرم میرند و ایشان را نهایت کرم و دانه قریه

ند از حرکت حرارت مایش بیرون میریزد و کرمی آنجا  
 بمزایب است از تنگستان است و مضمون این کرمی  
 منوف یدعوا شورا و یصلی سعیا درین سالی بظهور میرسد  
 الحق عی القس خانه ایست و کلی ساکنین آنجا از سده  
 فرقه خارج نیستند که یک فرقه آنها از زرع و رعیت  
 پیشه و یک فرقه دیگر ماهی کب و فرقه ثالث چوپانند  
 و تمام این مردم شجاع و دیر نظر می آیند ظاهر اینست  
 که شجاع عجمی زانسان نباشد و علی الدوام مسلح و محمل  
 و محاربت و محافظت خود متغولند بسبب آنکه آنها  
 را دودشهر قوی است که از سابق برین با آنها خونخو بوده  
 و حال هم همان حالت باقی و مستقیمند و شهر مستقیم  
 آنها شیخ بو شهر و پو شهر است و دشت سمت جنوب مشرق  
 آنها حاجی خان ضابطه دشتی و اهالی دشتی است بجهت آنکه  
 اطراف آنها را دشت فرود کفنه و علی الدوام در زراع



و جدا نند لا محاله شجاعت پشته و شادان اندیشه  
و همیشه مسعود و اما در هر بند **فصل چهل و پنجم**  
بعد از حرکت از فریه با شش و فله یخور و مسافت این راه  
چهار فرسنگ تمام و راهش بمتابه راه منزل روز گذشته  
است و اکثر ذراعت آنها بیاض است و هوایش طعنه اعتبار  
هوای دوزخ میزند و مکررات از جگر آب میسند  
گویا مضمون ایه و افی هدا یکه مار حلقه الموقده التي تطلع علی  
الافئدة مصداق احوال آنجا است و حوالی دهانت کماره بدیا  
نخیلات بسیار است و درختان انجیر بسیار بزرگ  
نیز در آنجا واقع که از درختان میباید که گویا درخت  
کرکاز است و اطراف تمامی درختان انجیر را برتبه های  
خار مغیلا ن گذارده که اگر حیوانات از خفتن ریج غاصف  
دانه انجیری قند کس نشوند برداشته تناول نمایند یا  
آنکه بهایم را ممکن خوردن نشود و در محوطه و کاه کوهها

محدود و خانه خرابه چند است که از خشت ساخته بوده  
و خانه های مذکورده محل سکای طایفه محو سیده بوده و هنگام  
عبور از این بنا در هر قدر نفخ و نجشید که شاید نوشته  
از حضرت یونانی که حساب افراشت اسکنند از این راه مامور  
نشد بودند دیده شود ملاحظه نشد و در اصل بند در یخور  
چهار توپ با شش شش بود که از توپهای بند بوشه خبر بودند  
ملاحظه شد **فصل چهل و ششم** بعد از حرکت از یخور  
و فله کوکار من محال دشتی و مسافت این راه مساوی  
فرسنگ تمام است و تمامت از اینش بلند و پیست و ذخیره  
های کوههای این راه اندک از زنجیرهای کوه روز گذشته  
بیکار در میان بزرگ شدند و اصل دشتی بحدی کم  
میشود که مرغ و بادی طیران از پران نیست بیکر کوکار  
بحدی است که مصداق آیه شریفه فامة ها و یه و ما در بک  
ماهیه نار حامیه از آن ظهور می رسد و دشتی ام القری



و بفاصله دوازده سنه و پنجم از تغيور قلعه ايش متع به  
 بگلاه و سرحد تنگسار دشتي و بنحرف حاجي خان دشتي  
 و قلعه مذکور سبج و كوچك و بالاي تپه كه در وسط  
 واقع است ساخته شده و وسعت اين قلعه بسيار اندك  
 و زياده از پنجاه خانه و ارميتوانند در آنجا سكنا نمایند  
 ليكن با اينگونه ضيق و تنگي چنان در نزد اهالي آنجا مشكل  
 افتاده كه نمي توانند بزور از يكديگر انشاع كنند و غالب  
 اوقات سكه تنگسار خواسته اند كه از تصرف آنها  
 حاجي خان ضابط دشتي بگيرند نتوانستند و هر قدر كه راه  
 بيش ميرود كوهها اندك اندك بدريا نزديك ميشوند  
 بعد از گذشتن از قلعه كلاه ال كوكان كه مساوي پنج فرسخ  
 است پنج قريه مخيميه است كه مطلقا آبادي ندارد و بس  
 عداوتي كه فيما بين تنگسار و دشتي مي باشد حفرات تنگسار  
 قله خمس را چپاول کرده و خراب نموده اند و كل كناره و ساهل

دریا بطور مادي پنج واقع شده باین معنی كه بعضی مكائفا  
 دارد كه بزرگيب عور واقع شده و بعضی از منازل هست كه  
 از لباب دریا میتوان بنهند ديگر رفت حتى اينكه اگر در  
 مكاني كوه پايه باشد از درون آب دریا میتوان  
 عبور نمود **فصل چهل و سيم** بعد از حركت از كوكان روانه  
 محال بردغار و مسافت اين راه چهار فرسخ تمام است  
 و هنگام حركت از كوكان نصف راه اندك بميل بمنزله و نصف  
 ديگر بغير مبرود و بفاصله يك فرسخ از كوكان بايد  
 راه را از دهات ثلاثه موسومات بزيارت و بر سر او كرد  
 گذشت واصله زيارت در سر راه واقع است و اين ديهات  
 البدايه الى النهايه هر کدام در كي است از دركان سفر  
 مضمون و ادراك ما سفلان بني ولا نذر در آنجا ظاهر است  
 و زيادتش بقریب آن كوچكند كه روز خبار بايد از ابواب  
 سبعة در آمده آنجا زيارت كاه سازند و آن دور و ديگر



قد روی از راه دور و در دامنه کوه متعی به مند که او اخ  
کوههای تنگسار است واقع و بفاصله یک فرسنگ و نیم  
از زیارت داه داخل رودخانه متعی به مند میشود و رود  
خانه مذکور بزرگ و بقدرسته ریزع عمیق و از سمت غیروز  
اباد آمده نزدیکی مشید کرکان داخل دریا میشود و در موسم  
بهار سیلاب چنان جاری میشود که با آن همه غنی ملو  
شده سطح صحرای بکلی آب فرو میگیرد و این رودخانه را مطلقا  
بلی نیست باید از درون رودخانه عبور کرد و هنگام  
اب عبور از اینجا مشکل بلکه محال است و این صحرای متعی به زبرد  
میباشد و هنگام ملاحظه صحرای صاف و هموار بنظر جلب  
که است لیکن تمامش از آتش سیلاب مانند خاک آب  
چپ و راست بریده بریده است بعد از عبور از رودخانه مذکور  
راه میل بغرب میرود و بفاصله یک فرسنگ و نیم تقبله بر دغان  
میرسد و در بین رودغان نه مکان توقف بجا کرد دارند و نه بلد

گویا از جهان

گویا از جهان خود سپرد که در بین دولت راه خود سرپی  
میگیرند و میگویند از بر کلاه جاری که بر سر شماست  
مادامه داریم و هرگز ندیده ایم مصلحت درین است که از اینجا  
بروید و اصل قلعه بردغان مربع و چهار برجیت و جمعیتش  
زیاده از پانصد خان از نیستند و اطراف قلعه بردغان غلغل  
و درختان کزلباشا است و در سمت شرقی قلعه بدون  
بفاصله دو فرسنگ کوهیست که معدن نیک است و نیک  
بسیار از آن کوه برداشته میشود و سمت غربی قلعه <sup>صله</sup> بفاصله  
سه فرسنگ و نیم کناره دریاست **فصل چهل و چهارم**  
بعد از حرکت از بردغان روانه محال چاه بن و مسافت این  
راه مساوی پنج فرسنگ و نیم است هرایش دو غلغل کرمی  
و مفادایه شریفه ثم از حرم لالی الحیم در اینجا بطور <sup>سد</sup> میرسد  
و اغلب این دشت منظم و منسق و آباد و معوی و متعی به  
شور است و بفاصله نیم فرسنگ و یک فرسنگ و نهاده



و کم از راه سمت مشرق زنجیره‌ای کوه است و سمت مغرب  
لهجین فاصله کناره دریاست و اصل راه را باید از وسط چند  
دَره گذشت که مشهور<sup>بناش</sup> آنها دره بچه کش و دره دروعل  
که نزدیکی چاه پز است و آب در آن دره ها نایاب است  
و تمامی جنبین راه مغربا و مشرقا در خنار و محل واقع که با فصد  
پا فصد و دو فیت دو پست در مکانهای مختلف بهیئات  
اجتماع میباشد و در تمامی تخیلات مدبورات را بعضی  
دیوار بمبایه سنگ خا کزین کرده اند و ارتفاع خاکیزها  
یک ذرع و نیم الی دو ذرع است و قطران خاکیز بزرگ زیاده  
از ارتفاعش میباشد و هر یک از بن تخلصان را که باغ  
مینامند سنگریت بسیار مضبوط و محکم که اگر از پا فصد  
قدیمی قریب درازده پوند بفرق آن خاکیزها بیندازند  
مکن نیست که کلوله اش از آن طرف پی رنده رود ظاهر  
اینست که این خاکیزها را بیشتر بجهت شرب تخیلات <sup>خفت</sup> ساق

مانند

باشند که هنگام نزول رحمت الهی و آمدن سیلاب آب در آنجا  
جمع شود و تمامت این باغات و خاکیزها از دو دیر ترکیب  
شبیخ بنط حلوه کو است و اصل این باغات اغلب بطور مربع  
است پس که کوشه ندارد و اگر احیانا دقتی اتفاق افتد بجهت  
سنگر مشور<sup>نزد</sup> دی کوشه از برای آنها درست کرد  
**فصل چهل و پنجم** بعد از حرکت از چاه پز روانه  
محال بردستان و شمشه بردستان وضع شی در غیر موضع  
است برعکس کنند نام زنگی کافور باید که مینا شتر گفت  
تا اینکه مفضل و فواد بیک مال الحظا<sup>مست</sup> الحاصل مسافت این  
راه شش فرسنگ تمام و تمام راهش صاف و هموار و از آن  
کوه الی دیبا سار شیب و فاصله کوهها الی دریایم فرسنگ  
است و در وسط راه امام زاده ایست مشهور بشاه ابو الفصد  
و یحقیل بشارت مغرب انجیاب شمشه بردستان بجای  
خود باشد و حوالی امام زاده مدبور خرابه های چند است



که مشهور به بخانه امت و شاید تنمیه بردستان  
به میمنت اما مرده باشد و مصلحت قلنا یا ناکوتی برقرار ملا  
علی ابراهیم بوضوح رسیده باشد و از آثار خرابیهای مذکور  
ظاهر مشخص میشود که در ایام سلف شهر بسیار بزرگی بوده  
و نهایت آبادی را داشته و بخیلانی که درین دشت واقع است  
ترکیبش بمنایه بخیلان نیست که در روز گذشته عرض شد  
و در وسط را بقاصله یک فرسنگ و نیم به بردستان مانده  
محادی اما مرده چاه آب شیرین سرد و خوشکوار است و چاه  
مذکور موسوم بچاه اولی است بعد از عبور از چاه مذکور  
راه داخل بنه های خاکی میشود که عبورشان بک مشکل و ب  
عابری سخت است و اصل بردستان در وسط دو کوه میانه  
دشتی که عرضش دو فرسنگ است واقع و کوه های بلوک دشتی  
محاذی بردستان ختم میشود و سمت شرقی بردستان زنجیره  
کوه تازه نمایان که از طرفش بلوک کله دار است و غوری در وسط

اندشت واقع که مسطح بغور بردستان و سرحد بلوکات  
کله دار و دشت است و این غور متصل بدریاست و طول غور  
مذکور از دریا مسواوی بخف سنگ است و آب دریا همیشه  
در این غور هست و هنگام نزول رحمت این دی الهی کوهستان  
از فراخی سیلاب شده از وسط همین غور داخل دریا میشود  
و ضابط بلوک دشتی حاجی خان و در حوم جمال خان دشتی است  
و هفتاد پارچه ده درین بلوک واقع و همگی آباد و معمور و اگر  
خان بخواهد جمعیتی ازین بلوک جمع نماید بقدر پنج هزار تن  
مستعد بجماع میشوند جمع کنند و از روز یکد این خان نشان  
ازین بلوک شدیم نه خانه نشین دادند و نه بلده و نه جاهان  
حکایت کلامه قاجاری و خوف از آن بود و حرکت حاجی خان که  
مهمتر ایشان است اگر مانند حرکت و رفتار که خدایان و رعایا  
ی این بلوک باشد میتوان گفت که باغی طاعنی هستند **فصل**  
**چهارم و هشتم** بعد از حرکت از بردستان روانه بندر



کنکار و ملک روز در آنجا متوقف و آنچه بنظر سپیدانیت  
که مسافت این راه مساوی و فرسنگ تمام و راهش ضاف  
هوار و مسطح است و ساکنین آنجا بقاعده و قانون اهل سق  
کَلَّمَا أَفْجَحْتَ جُلُودَهُمْ بَدَلْنَاهُمْ جُلُودَ آيِرِهَامَا که هر چه  
می انداختند و حدت کرده این بند را بابت اشتداد حالات  
دستی است مجمل اصل ترکیب بند رفتن به دایره همین  
و حجم واقع و نزدیک به نصف دایره گردی است و غورش  
بسیار بنکو و ضابطش شیخ جبار خان است و حقیقت آنجا  
مساوی یا نصف خانرازند و اطرافش تخیلات بسیار و زنا  
غله در آنجا بسیار اندک و بدترین عابرین و متردربه  
انجا اهالی بجزی و قلیف و حصا میباشند که سال لنگی  
و سایر اقسام عربی آورده و با غله معامله مینمایند و سادی  
بیت بغله بزرگ در آنجا مشاهده شد که مال شیخ جبار خان  
و سایر سکنه آنجا بود و مساوی هفت توب اهلی خوب <sup>هشت</sup>

بودند

بودند و دوازده بودند و هیچکس بودند و چند در آنجا بوده  
هکس حویب و بنکی بودند و شیخ مذکور در حد ذاته خود  
مرد پست عاقل و کامل و کد خدا منش و با معرفت و کامل آشنه  
و پیر اسنه و سر آن شصت متجاوز و در نهایت از ظهور  
ظالم و احمق حکام و مباشین فارس ساکن بود و قسم یاد نمود  
که در عهد خاقان سعید شهید انا را الله برهانیم و در عهد  
خاقان حقیث مکان فرودس ایشان را بکشته نراه و جعل  
الجنة مثواه مبلغ هفتاد تومان نقد بصیغه پیشکش داده  
میشد و مطلقا اسم مالکات در میان نبوی و با وجودیکه  
از آن هنگام حال حقیث کمزنده که بعضی از آن جمعیت از و باد  
و طاعون تلف شده و بعضی از عهد بر نیامدن از حقوق دیوانی  
فرار و پراکنده و با اینگونه خالی حال سواي حد مثانه محصل  
یکه از رود و پست فرمان دیوانیان مطالبه مینمایند و شیخ  
معلوم مذکور ساخت که مصحف بنیست ساکنین سرحد ایران



را با بنظر ظلم و تعدی نمایند زیرا که هنگامیکه ظلم و ستم  
 بر حاکمان رسیده تمامت سکنه اندر دلا بد شده که بهمت  
 بر عرب بروند و بنای به ابا و اجدادشان شاکی شوند و در  
 این فقره را از روی صداقت و راستی عرض کرد و فله کور منی  
 که باید گذران این دعا یا از دریا است و مطلقا از این  
 زمین نفیجه بجهت حاصل نیست و گذران باید نماید و  
 گذران تمامت اعراب سکنه سواحل و بنادر از دریا است  
 هر جا دریا باشد زندگی نمیتوانند نمایند و مکرر میساخت  
 که حاصل خیلان را همکار میگردانند و رطب است و صف  
 میرسانند و این قدر بنمایند که گذران دعا و این مردم  
 شود و اگر باقی سال نخواهند خوار و کنتان بفر آورده  
 صرف بنمایند و غله که از آنجا یافت میشود تجار از سایر  
 بلاد که آورده بالاعراب و سکنه انجام معامله بنمایند و  
 غله از آنجا عمل نمی آید مگر قلیل که کفایت پنج شش روز اهل  
 آنجا

انجام میشود و از فرار خارجه آنچه بوضع رسید حضرت  
 انگلیس علی الدوام با قاطبه سکنه آنجا در مقام گفتگو میباشند  
 و با آنها میگویند که حاصل شما از دولت ایران سوا احماف  
 و ظلم و ستم چیزی نیست اگر شما از آن دولت روی گردان  
 شوید و بطاعت دولت ما فرود آید البته اتفاقات  
 خواهید دید و شما خواهید چید و نهایت خوشی بشما  
 روی خواهد کرد الحاصل شیخ مشارالیه اسنادهای بسیار  
 نمود که عینه بهر خصوص مفصل و مشروح بخاکهای حریف  
 اسای قبایل عالم عرض کنند که این جا که جان نثار صلا  
 شعار خود بر سام عینه بلوردا از شیر از جنبش طراز  
 بد بار معلولت مدار فرستادم و کوهستان آنجا الی کناره  
 دریا زیاده از ده هزار روزه نیست و تلمت اندر د  
 را از جنب و راست کوه فر گرفته و صوای مایه کوه و دریا  
 هکی سنگ وادی غیری رزح است و اغلب آن را رخی سنگلاخ



و از اثر سلاب مانند گلاب بریده شده است و در اینجا  
اشجار و سواهی چند درخت نخل که برکناره دریا واقع است  
نبش اگر چه تمام است این درخت از سلاب بریده شده است  
لیکن درین فصل که بخوبی بنظر عظمه برج حمل است هیچ وجه  
اب در اینجا یافت نمیشود الی اوایل فرس و در موسم زمستان  
هم بخص نند درخت این دی اب از کوهستان جاری و آنرا  
واحد داخل دریا میشود و مطلقا اب در آن نواحی نماند و شب  
تمام ساکنین آنجا از جایه است و اب جاهای مذبوره نیز اندک  
شور و تلخ است و هم گاهی در اینجا است که اب انباری <sup>شسته</sup> دا  
باشد و اگر حیوانات اب انباری پیدا شود انهم بسیار بد  
ساخته شده است و از ساختن همین اب انبارها منع میشود  
که اهالی آنجا آنقدر استطاعت ندارند که بجهت خود آب  
انبار مضبوط محکم بسازند و با وجودیکه اب شیرین در آنجا  
به فحاش مغرب و مطلوب است چنانچه هنگام عبور

این جزایر نشان از آن ساحات در وسط بند و تپک طاهی  
اب انباری بود که سلاب انبار بنابه حوض اب ماب بود که  
اب باران در اینجا جمع شده بود هنگام رسیدن با آنجا چون  
مالها از حدت حرارت بسیار خشک بودند اسب خود  
از آن حوض اب می دادم مقارن حال اهالی آنجا و در آنوقت  
اطلاع یافتند که این اجتماع آمدند و انبار کیره و زاری  
و زیاد و ظلم و دواخواهی کردند که این رحمت خداوند  
پسهما انما عطا فرموده حیوانی است میدهد بعد از گذشتن  
از اب انبار مذکور تا بآنکه فاصله حلات هوا شدت  
که با برتبه زود او رفته بود که بکلی حرکت و سکون این  
جزایر منقطع که گویا نزدیک شد که قالی خفی شود  
مقارن آنجا چند درخت نخل بنظر آمد بسوی درختان  
شناختم که ساعتی آن سایه شکین حرارت را در هم گام  
رسیدن آنجا دیدم که غلطی کلی غیلات مذکور را از غرق



و پیا از زراعت کرده خواستم چند دقیقه در سایه  
یکی از آن درختان بسیار ام صاحبش فریاد و ادب را آورد  
که ما بغم خراب میشود هر قدر جان نثار خواست که بطور  
استمالت مشا را لید را ساکت نماید و ساعتی در آن سایه  
ماندند و فریاد و داد خواهیش زیاده میشد و مانع از  
توقف میبود و بجدی آغاز فریاد نمود که کل اهالی آنجا همه  
جمع شدند و حال کردند که <sup>شاید</sup> گمان نثار بخوابیده باشد و او را  
غارت و تاراج نماید بعد از زحمت بسیار و مرادش بشمار  
باو کفتم قدی سایه نخل را بمن بفرش مذکور ساخت که سایه  
مال خداوند است چگونه جابیه میشود کفتم اگر <sup>است</sup> در آنجا چنین  
و سایه از آن خلد نیست پس قبل و قاتل چرات بگذارد ساعتی  
زیر سایه خدا بسیار احم عافیت الاطهره مخصوصه دخی  
شد و از زحمت که دو ساعت در آن سایه توقف نمایم  
بعد از آنکه پیا ده شده بزر سایه ارسیدم هر لحظه

پیکار در آن

پیکار و ابرویش سایه درخت حرکت میکردم بسبب آنکه  
سایه درخت نخل بسیار اندک است و پنج دقیقه در <sup>سایه</sup>  
آن آسودگی حاصل نمیشود که افتاب چهار ثواب اطاق شخصی را  
فرو میکرد و الحاصل بعد از دو ساعت که عازم حرکت شده  
خواستم و بچی باو بدهم استغفار الله گفت و نگوشت  
**فصل چهارم و هفتم** بعد از حرکت از بندر کنکان روانه  
بندر طاهری و پیکر در آنجا متوقف شدت هوا و اثر فریخ  
و کباب و دوده را پر اب و اشتداد گرمی آنجا نه تقریری و نه  
بجزیری است و مسافت این راه مساوی پنج فرسنگ تمام و  
داهش بمنا به راه نیم گذشته است و این بندر و بندرتینک  
و نهالو که در وسط کنکان طاهری واقع است جز بندر کنکان  
و بزرگم پنج جیا همان است و تمامی این پنج فرسنگ کناره  
دریا را با در مجرای و شغلشان کشتی ماهی است و کشتیهای  
کوچک میشوند نزدیک ساحل آیند و از کناره دریا الی



دامنه کوه تپه های دراز است باین طوری که یک سر آن  
تپه ها متصل بکوه و یک سر دیگر بدریا اتصال دارد و آنرا تپکه  
بدریا متصل است بطوری دیوار بریده و راست است بکنار  
اشکال زیاد میتوان عبور نمود و در بعضی از آن مکانها عبور  
از درون آب دریا سهل است و اصل ترکیب بندر طاهری  
بنابه هلال واقع است و اشکال مشران بندر کنکان نیز است  
زیرا که دو تپه دراز بطرفی پس و پیا سرش کشیده شده  
و خود در وسط تپه های مذبوره واقع شده و دو قلعه بالای  
آن دو تپه محاذی بندر نیز ساخته اند که مامن قراولان است  
و اطراف بندر مذبور خرابیهای بسیار در شهرستان پیشمار است  
مجدد یک از لب دریای دامنه کوه و یک فرسنگ از کناره  
دریا خلاصه است و تمامی آن خرابیه ها را از اهک و گچ  
و آجر ساخته بوده اند و چند مسجد و تکیه بر خله کوهها از دور  
نمایان است اگر چه بکلی خراب شده اند لیکن بعضی جاهاست که بخط  
کوفی

کوفی بدیوار نوشته اند خاصه سر شهرستان آنها که جمعا  
خط کوفی نوشته شده و تمام سنگهای مناره ها بزرگ و مستطی  
مخروطه است و اطراف آنها را نیز بخط کوفی نوشته اند و در  
همین کوهها که شهرستان بسیار است آب نبار چند آن  
سنگ کوه تراشیده بودند که بسیار خوب و بزرگ است  
و از این اثارها متخفی میشود که در نام سلف شهر بسیار  
بزرگ ابامعوی بوده لیکن در هیچ جا اسماع نشده که در  
اینجا شهری بوده یا اسمی داشته باشد **فصل چهل و هشتم**  
بعد از حرکت از طاهری روانه بندر سلویه دیک دزد  
در اینجا متوقف بعلت هوی این بندر و آیه هیچ زبان  
نمیشود و بعضی عرض او در دو مسافت این راه مساوی بنحیف  
و از پیشتر مانند اراضی بندر کنکان و طاهری است دهکام  
عبور از کناره دریا بقاصله دو فرسنگ به بندر سلویه  
مانده و درون آب دریا بقدر چهار صد یا صد نفر آناشا







نندیک آید که با اینگونه زحمت و عمارت بارکشها را  
 خالی ننماید جواب داد که از قوه ما دعا یا بفعل نمی آید <sup>مطلوب</sup>  
 نداریم که چهارصد با فسد تومان مخارج این فخره نمایم  
 کار را باید امنای دولت قوی شوکت بکنند که ان مالیات  
 بگیرند و حقیقت قوه و استطاعت مخارج آنرا ندارند زیرا  
 که بقله بسیار بزرگ خوبی که قهر آن بقدر سده هزار تومان  
 بود و حال شیخ معلوم میشود بجهت خرجی مخارجی در کناره  
 دریا بیکار افتاده بود و مخارج حسب التماس زیاده از یک  
 صد تومان نبود که قوه و استطاعت میداشتند همان گشتی  
 درست می نمودند که هر ساله منافع زیادی از کرایه آن بخت  
 آنها حاصل شود و درین فصل که واسطه تحویل بنی اعظم  
 نبوده میزان هوای این بند در درجین صلیق ظهور در سایه  
 یکصد درجه میبود **فصل چهارم** بعد از حرکت  
 از عسلویه روانه بند ریابند و مسافت این راه چهار <sup>روز</sup> است

تمام و حذفت هوایش بخی درجه است از عسلویه و ضابطش  
 عبد الله مبارک نواده شیخ خلفا خان است و مشارالیه  
 از شیخ خلفا خان یاغی و راه خود سری پیش گرفته بود  
 و تمام این راه وادی غیری و زرع و صاف و هوای <sup>مطلوب</sup>  
 و بعضی اراضی انجا میر و چون و با فاصله یک فرسنگ و نیم از کناره  
 دریا بخیلان است که تمامی آن بخیلان با نظام کشیده شده <sup>است</sup>  
 بیای صوهای کله دار و اصل آبادی در دانه آن کوهها  
 واقع شده و انتهای این غلستان تا بجایست که طایفه  
 تمیمی و مالکی ساکنند و آن محل بر حد عسلویه و کله دار است  
 و غلستانی در دانه کوهی که مسافتش بالغ دریا یک  
 فرسنگ است واقع که جمیع بخیلان مذکور با نظام و راست  
 کشیده شده است و کلی این <sup>چهار</sup> فرسنگ سنگلاخ و چنار <sup>سیلاب</sup>  
 اراضیش را بریده که عبور از انجا از کناره دریا مشکل بلکه محال <sup>است</sup>  
 و هنگام آمدن از عسلویه به نایبند و کناره دریا در وسط



راه دره وسیعی است که دهنه از دره متصل بدریا است  
که آب دریا فرو گرفته است تمامی از دره را و قدر که از دریا  
بیش می آید تنگ میشود و این مکان چون همیشه از طوفان  
محفوظ است بجهت لنگرگاه بسیار خوب و بنکی است بسبب  
دره بدو در عمیق و همیشه آب دریا در اینجا پراست و در  
این کنارها چینه های خوبی که بجهت لنگرگاه خوب و بنکی  
باشند ملاحظه نشد و هنگام حرکت از بندر معلوم به  
بندر نماند باید از دوران دره عبور کرد و اصل بندر  
نماند در زمین واقع شده که آن زمین کشیده شده است  
بدرون دریا و ترکیب آن زمین بنابه این است و از بندر  
مذکور الی بندر میشود و این جانب شارب خواست که از کنار  
دریا برود و بندرین فرسنگ که سمت شرق حرکت شد و در  
سرداه نخلات بسیار و خرابه های پیشماران شهرهای قدیم  
شاهده شد تا بجایی که منتهی به بزرگی و خند نفرهای که در اینجا  
ساکنند

ساکنند رسیدم از اینجا راه چنان سخت و مشکل افتاد  
که حرکت ناممکن شد باین طوری که بر لب آب دریا کوهها صاف  
و راست بقدر ده دوازده بریده شده و در نهایت سنگلاخ و شکل  
افتاد که ممکن نبود گذشت لا بد از معاودت به بندر نماند  
کرده از معبر عام روانه کردیم **فصل پنجاهم** بعد از  
حرکت از بندر نماند روانه فرماییم که مسافت این دور  
سه فرسنگ تمام و راهش صاف و هموار و آباد و معمور  
و دهانت بسیار و نخلات بسیار در عرض راه واقع <sup>شد</sup>  
در غایت گرمی و طعنه بر اعتدال هوای دو کانت هم  
میرند و اصل راه را میساید از وسط **محاذی** دشتی کشید  
که از دشت مساوی دو فرسنگ میباشد و در ذخیره  
کوه واقع شده باین طریق که کوه سمت شرقی متصل به کله دار  
و کوه سمت غربی متصل بکناره دریاست و در وسط این رود  
خانه خشکی است که هنگام نزول رحمت الهی سیلاب آن



جاری و حوالی بند و نایند داخل در بای شود و تمامی جهت  
فریه مذکوره لما بقه تیمی و مالکی هستند و ضابط آنها شیخ  
سیاره است و سابق بر این شیخ سیاره از جمله عالمین  
و مباشرین شیخ خلفان بوده و مال بجهت لما بقه تیمی و مالکی  
که بمشار اید متحد شده اند مخالف شیخ خلفان و دوزش  
زیاده از آن است و عبد الله مبارک هم با شیخ سیاره  
اتحاد دارند و هر دوی آنها مخالف دشمن شیخ خلفان  
و علی الرغم با یکدیگر در مقام مجادله و منازعه هستند  
و شیخ خلفان و شیخ سیاره هر دو مستحق و ناخوش احوال  
میباشند یکی ببنیه و چشمش معیوب و دیگری ناخوشی  
دارد **فصل پنجم و یکم** بعد از حرکت از فریه که روانه  
محال کاو بندی و مسافت این راه چهار فرسنگ تمام است  
راشتر صاف و هموار و مستطیع و در وسط دوزخیه کوه  
واقع که فاصله کوهها از یکدیگر زیاده از یک فرسنگ

نیست

نیست و حثت هواش باغ از هوای دوزخ میدهد و درین  
راه اشجار نخل و گز بسیار است و نیز دهات بسیاری در  
زنجیره کوهها واقع و همگی آباد و معمور و اصل جمعیت کاو بند  
مساری سپید خانوار و سجد سته بلوک واقع شده  
یکی بنی و مالکی و دیگری کلادار و دیگری لار لکر قریه کور  
از محالات لار و در بر حکم بیکدیگر یکی لار است و قلعه نین  
در اینجا واقع که محل سکنتای مستغنیان و فقیریان یک  
لر یکی است و در وسط این دشت رودخانه خشک و بی  
بسیار و بزرگ است که هنگام نزول رحمت الهی سبلاب  
در آن جاری میشود و از بعضی رودخانه مذکور میتوان  
فهمید که هنگام طغیان آب چگونه سبلابی در آن جاری  
میشود و بسبب آنکه سطح زمینش بسیمت دریای ساسی است  
و آب تمام این کوهستان و دشت در آن جاری و داخل  
دریا میشود و درین فصل که موسم بهار بود مطلقا آب در اینجا



نمود سوای اینکه از جاهها کشید اهالی اینجا گذران نمیدهند  
و حاصلی سوای حاصل بخندان در اینجا یافت نمی شود و رود  
خانه مذکور که در چون قدری عمیق است هنگام حلد و مد زدن  
بسیار آب دریا تمامی این سینه فرسنگ رودخانه را و درین  
هنگام از حوالی دریا عبور نمیتوان نمود بعد از آنکه گذری نماند  
ازین جهت عبور نمیشود و ذریه کا و بند جرف بلول شکو  
منحالی است و از اصل کا و بندی راه دور شده میشود  
که یکی از سمت جنوب از زنجیره های کوه سینه به دریای بند  
شیر میرود و راه دیگری از سمت میان شمال و شرق از زنجیره  
های کوه سینه به چاه کوهان و عقب مشهور و بگرنه سارول به  
کله دار میرود **فصل پنجاه و دوم** بعد از حرکت از  
کا و بندی روانه جاده و بگرنه رود را تا مقوف حدت متوال  
جگره آب و دل را کباب و پنجد وجه از سایر بنا در کوه  
و مسافت را هشت پنج فرسنگ تمام و اصل راه در وسط صحرا<sup>بیت</sup>

کمان

که انصاف تنگ و کوهها فریب بیکدیگر می بینند و این  
حدود را مطلقا اشجار و قمره نیست لیکن چمن است از درخت  
کنار و کهور و سایر درختان مذکور اندک که مساوی  
و عا برین میشوند ساعتی در آن سایه بسیار آید و آب انبار  
بسیاری که آب آن از باران است در وسط راه واقع است  
از این صحای مذکور فراز و خشیب و از آن سیلاب مانند  
خواب بریده و درین موضع و مسلوب المنفعة است و اصل جاده  
قلعه ایست که بر قله کوه کوچک سنگی واقع شده و سنگ آن  
کوه بسیار صلب و سخت و ارتفاعش یکصد و بیست و پنج  
برنجیره کوههای بزرگ که مسافت اندکش بقدر یک گام است  
و قلعه مذکور را شش برج است که آن بروج ساخته شده است  
از سنگ و گچ و درون قلعه مذکور مضیق و یکطرفه آن  
ارک واقع شده که درون ارک خانه محمد علی خان برادر  
بیکل یکی لار است و از غایب قلعه مذکور اینست که ارتفاع<sup>عش</sup>



یکصد و بیست دوزخ است و با اینگونه ارتفاع چاهی از سنگ  
بریده که غمخش بجاه ال شصت دوزخ دایب دارد و این بسیار  
و در آنهاست که کفایت تمام ساکنان قلعه را می نماید و بنود  
اب انبار در آنجا است که در وسط سنگ بریده و آب باران  
در آنجا جمع میشود و در قلعه مذکور زیاده از دویست ال  
سیصد نفر نمیتوانند ساکن شوند و همین قدر جمعیت کفایت  
آنجا هست و هنگام عبور از آنجا عالجاه محمد علی خان  
را مشاهده کردم که شش توب اهلی که یکی از آنها بیست و چهار  
پوند و عاقی دوازده پوند بودند در بالای قلعه میبرد  
لیکن چون سر رشته ندارند نفهمیدند که این توبها  
در آنجا بجا می آید زیرا که اصل قلعه مرتفع و بالای  
که واقع و اگر احیاناً دشمن بیای کوه برسد این توبها کار یک  
تفنگ نمیکند و مطلقاً بدشمن نمیکند گذشته از آن که  
دشمنان سیصد دوزخ از پای کوه دور باشند مگر نیست  
که کلود

که کلود توب با آنها بخورد و این قلعه بدون اینکه آدمی  
کشته شود میتوانند پس متفرق شد و اینطور که بقدر  
بیست و بار و ط در صند و بیجاوی کرده و بدرب قلعه گذارد  
بطوریکه چسبیده بدرب قلعه باشد سر باز و تفنگچان خاص  
و مستعد یورش شوند و این وقت با دوط را آتش دادند که در  
قلعه را به براندان وقت کل یورشیدان داخل قلعه شوند و ط  
دیگر هم ممکن که فتن از قلعه هست پس آنکه در میان شمال  
و مشرق قلعه در بر کوه بیست مرتفع و فاصله اش از قلعه زیاده  
از یک هزار دوزخ نیست از قلعه کوه میتوان از انداختن  
کلود و توبها را آن قلعه با مان آورد و توبه که چکی بای  
قلعه در بر سمت شمال یعنی واقع و که چه در بر قلعه است  
میشوار از خاک و غیره تفنگچانان سنگر سازند و کار را در قلعه  
کیان تنگ و مشکل نمایند و تمامی اطراف کوه قلعه را بر توپها  
و بعد سیصد و چهار صد خانوار را آنجا ساکنند این وقت



مطلقا ابادنی داشت بعلت آنکه قلعه مزبور بتوقف شیخ سبّا  
بوده و بسبب آنکه جزو لادستان است بیلگر بکلی بافتون  
رفته بود که از شیخ سیاره انشیاع کند صدف جنک حمام  
بطون انجا میله بود و رعایای انجا تفرقه شده فرار کرده  
**فصل پنجاه و هشتم** بعد از حرکت از جبهه روانه بند شیب  
و ساقی این راه که مستقیم به بند مزبور میرود چهار فصل  
تمام و تمام راه را باید بطون مار پیچ از وسط کوه ها گذشت  
و بسیار سنگلاخ و مشکلی که عبور کاروانیان و قوافل از انجا  
محالست اگر چه تمام این راه چهار فصل است بیکر چنان  
قلب و مشکلی است که گذر از شش ساعت نمیتوان راه را برید  
و مطلقا آب در انجا نیست و آب انبار هیچ وجه نداشته  
و ندارد و عبور ازین راه هنگامی است که بخوانند آب است  
تمام فصول به بند رقیو فرستند چون تفکیک ان پیاده هستند  
و در میر و و الاساره مشکلی است و اصل این راه چنان

کرم

کرم است که هر کسی از شدت حدت که درین راه سالم  
کرده است و هوایش از جمیع بنادر و سواحل کرم حدتش  
زیاد تر است زیرا که تمام راه از وسط کوه ها با بد بطون  
مار پیچ رفت و جمیع کوه های انجا سنگ و مدون اشجار و  
خاشاک است و آفتاب که بران سنگها میتابد اشنداد گرمی  
انجا زیاده میشود و مکرر افتاد افتاده که عابرین از حدت  
که باعث کوه اند و اگر کسی در عرض این راه بچال شود بین  
قطر آب پیدا نمیشود که بشکلی حار و ت نماید و بند رشیو  
در جایی واقع شده که فاصله انجا از رفیقه کوه نقد ریک  
یتی ترب است و در کفاره دریا تیره بلند واقع که سمت دریا  
راست و بطون دیوار بریده است و در تحت پناه مزبور بندر  
کوچکی است که ترکیب آن مانند نعل اسب است و قطب سنگی در  
محاذی بندر مزبور برین آب دریا کشیده شده است که عبور  
کشتی حتی کشتیهای کوچکی از انجا ناممکن بوده بیکر سنگ







و شیخ سیاره ضابط بند نماید و شیخ محمد ضابط بندر  
نخلوهر و مخالف و دشمن سبک لری یکی دارند و میگویند  
که این بند ریدست لاری باشد و نیز خوف خود و سکنه  
ای و بند رود در یابد نیست بواسطه ملاوت احتمال  
میرود که از روی در پائین باشد و بند ریشور خط است  
و چنانچه نمایند باین جهت نیکو و بجا است که این بند رستم  
محمد پنه باشد که از سطوت و صولت حضرت ظل الهی در  
نداه جلالت جبارت و تقیة جویی ننمایند و ساکنین آنها را  
بحال خود بگذارند و بیکل یکی اگر بخواهد که این بند را معوی  
و آباد نماید باید بسیار مراقبت و زحمت بکشد که انجا آباد  
شود و دشمنان را محذوف و منکوب کند که دشمنی بنمایند  
سبب آنکه هیچ چیز در انجائی وجود و کردار ساکنین انجا  
از ماهی است و محمد علی خان برادر بیکل یکی باین خانه نشاء  
گفت که بخاک پای جواهر آسای مبارک عرض کنم که حکم هیئت

در باب اسم این بند و شرف صدور یابد و از فی حاصل شود  
که همه عجم پنه باشد و نیز قدغن بلیغی درین باب کرده که بعد  
از این بند محمد پنه گویند و اهالی این بند بسیار مغناک  
و فیر و بیضاغت میباشد و از غواصی هم سر رشته دارند  
سالی سه ماه در بحرین میروند و خود را بحاکم بحرین اجازه  
میدهند که غصص نموده صدف و مروارید بیرون میاورند  
و هر چه درین سه ماه صدف بیرون میاورند مال حاکم بحرین  
است و بخواهی آن فردی که بآنها میدهد چیزی دیگر عاید آنها  
نمی شود و از آن مزدوری کنران خود و قیال را در عرض سال  
نمایند و بگذاران خود را سکنه این بند را ماهی موند  
که طول از ماهیان زیاده از یک کره نیست و باریکی آنها بقدر  
سوزن جوان دوز است الحق لطافت عرفت و بر پشانی بجهت  
آنها حاصل است و این جان نثار محمد علی خان برادر بیکل یکی  
گفتیم که اگر واقعا خواسته باشند که این بند را باد و معوی شود



قد غنما بنده که هیچ کس چیز ندهد که مردم از انطفای  
عجب بیا بنده و ساکنی در راهی که از بندر شیوه کاو بند می  
بخش از راهی است که از جمله به بندر شیوه می آید و از همین  
راه که گفته بود حرکت و مجده را روانه بجهت کرد پله  
**باب دهم** در بیان مساحت عراق و ان مشتمل است  
بر بیست و دو فصل **فصل اول** در بیان مساحت قریه  
رباط کرم و عرض راه آن **فصل دوم** در بیان مساحت  
قریه خان آباد و عرض راه آن **فصل سیم** در بیان مساحت  
قریه از این و عرض راه آن **فصل چهارم** در بیان مساحت  
قریه فزیران و عرض راه آن **فصل پنجم** در بیان مساحت  
قریه دروزن و عرض راه آن **فصل ششم** در بیان مساحت  
قریه زرق و عرض راه آن **فصل هفتم** در بیان مساحت  
بی بک آباد و عرض راه آن **فصل هشتم** در بیان مساحت  
عرض راه بی بک آباد الی بلده طیبه همدان **فصل نهم**

در بیان

در بیان مساحت بلده طیبه همدان و حومه آن **فصل دهم**  
در بیان مساحت زمان آباد و عرض راه آن **فصل یازدهم**  
در بیان مساحت دولت آباد و عرض راه آن **فصل**  
**دوازدهم** در بیان مساحت قریه دره کرک و عرض راه  
آن **فصل سیزدهم** در بیان مساحت عرض راه دره کرک  
الی بلده بروجرود **فصل چهاردهم** در بیان مساحت دار  
الند در بروجرود و حومه آن **فصل پانزدهم** در بیان مساحت  
قریه گاه طاه و عرض راه آن **فصل شانزدهم**  
در بیان مساحت عرض راه گاه طاه الی شهر نهاوند **فصل**  
**هفدهم** در بیان مساحت بلده نهاوند و عرض راه آن **فصل**  
**هجدهم** در بیان مساحت قریه کردوان و عرض راه آن  
**فصل نوزدهم** در بیان مساحت قریه سحنه و عرض راه آن  
**فصل بیستم** در بیان مساحت بی سئون و قریه حاجی آباد  
و عرض راه آن **فصل بیست و یکم** در بیان مساحت عرض راه



اجامی آباد الی دارالدوله که شاهان **فصل بیت و دیه**  
 در بیان مساحت شهر که شاهان و حومه آن **فصل اول**  
 بتاریخ ششم شهر حجب المحجب مطابق پارسا بل حضرت دلیل  
 ۲۵۱ **مسئله** حساب لامه چون یک ساعت قبل از طلوع افتاب  
 عالم تاب از بلوک شهران من محال دار الخلافه طهران حرکت  
 و از راه اما فراده واجب العظیم و لازم التکریم شاه زاده  
 عبد العظیم روانه محال رباط کبریم و مسافت این راه مساوی  
 شش فرسنگ تمام و تمام راهش صاف و هموار و مسطح  
 و در عرض راه دهان بسیار و آبادی بسیار و بنظر جلوه  
 که و فاصله یک فرسنگ از شاه عبد العظیم گذشته  
 باید از عهد بنه زار و مرغاری که طوره و عقبا و سنگ <sup>است</sup>  
 عبور نمود الحق فرقی بدان نزاهت و زهت کاهی بدان  
 طراوت و آن نواحی نیست و همواره نسیمش دلکش و شمیمش  
 فرح بخش و نهایت تفریح حاصل میشود بعد از دخول بآن شهر

نار فاصله نیم فرسنگ فربه است صحبه و نفق آباد و طران  
 فربه ملک کور کوران و باطلای است که عبور از آنجا بدون  
 گذرگاه خالی از اشغال نه بلکه محالست و اکثر زبعت اخلاص  
 مشلون و کلی این راه را در ابتدا این الی الختم باید روی بعب  
 بقدر رده و رجه میل بخوبی رفت و فاصله یک فرسنگ  
 بر رباط کبریم مانده و در خانه کرج است که باید از آن رود  
 عبور نمود و این رود را مطلقاً قطره و پلی نیست و از گذار  
 گاه باید گذشت الحق آبش بسیار نیک و خوشگوار و عطری  
 طبع کافیه است و در موسم بهار که سیلاب در آن  
 جاری میشود گذشتن از این رود و دخل از اشغال نیست <sup>اصل</sup>  
 فربه رباط کبریم هوایی بسیار لطیفی دار الخلافه که مت  
 و بیش بهتر است و باین بسیار در آنجا واقع و انواع  
 فواکه از آن بسیار است این حاصل است و در اعش  
 غله بسیار دارند و جمعیتش بقدر دوست و پنجاه خانوار



وکل شش دانک دباط کریم بقول جناب مستطاب قدوه المحققین  
 وزبدة الفاضلیین لثامیر محمدی امام جمعه طهران است **فصل**  
**دوم** بعد از حرکت از دباط کریم روانه قریه خانه آبادین  
 محال بلوک زنند شده مسافت راهش مساوی هشت فرسنگ  
 تمام تمامت راه را باید روی عجیب رفت و نصف این راه  
 صاف و هموار و مسطح است بعد از آن راه داخل تله و طاق  
 میشود که حرکت دادن توپخانه از آن طاهورها آسبیل است  
 و بعد از عبور یک فرسنگ سمت یمنی راه زنجیرهای کوه  
 پست است که هر قدر پیش میرود آن زنجیره بشاه راه نزدیک  
 میشود تا بجائی میرسد که باید از دامنه آن زنجیره گذشت  
 و در بعضی این راه آب نایاب است و سواهی یک دو دانه کوهی  
 که در نصف راه واقع است و آن بسیار اندک است  
 قدری شود است و بمفاصل یک فرسنگ و نیم بخار آباد  
 مانده راه هموار میشود و دهان بسیار و قرا و بیشمار بنظر  
 می آید

می آید و تمامت این یک فرسنگ و نیم از پیش از قریه  
 خان آباد مغروس و فرود است و حقیقت قریه مذکور  
 بقدر دو و نیم فرسنگ است و از رعت غله در آنجا بسیار  
 و بسیار تیش اندک و ساکین **الفصل** دوازدهم از ایلان و لسانا  
 ترک و فارسی استعمال مینمایند و آب قریه مذکور را کوه  
 اندکی شور است **فصل** سیم بعد از حرکت از خان آباد  
 دو فرسنگ قریه از ایتی در محال مساوی و مسافت این راه مساوی  
 هفت فرسنگ تمام و تمامت راهش روی بفران و بنظر  
 مستقیم محاذی عجیب میرود و پیش از این راه بلند و پست  
 و قلیلی هموار و مسطح است و مطلقا استعمال ندارد و  
 اصل راه در وسط زنجیره های کوه پست که زنجیره ها از اقل و اکثر  
 زیاده از راه دو فرسنگ <sup>نیم فرسنگ</sup> دور میشوند و سمت بسیار  
 راه زنجیره های کوهش نزدیک ترند و قریه از این از توابع  
 دلو حق مساوی است و اصل مساوی داشتن بلوک است که <sup>بلوک</sup>



و در وسطی  
 فرات سر  
 بر کوه جنت  
 از کوه صاواد  
 ازان متقل است بر دهات و فراد چند و جمیع آنها اباد و مسکونه  
 و قریه از این هوا بیش بغایت نیک و محدود و آبش کوارد  
 مفهومی بسیار معقول و نافع است از این ظاهر و هویداست  
 و ساکنین اینجا خلل از ایل خلیج و بقلد دولت و پنجاه خان دارند  
 و قریه مذکور در وسط دریاچه های کوه پست واقع و در  
 غله اینجا بسیار است و بسیار این آنها زیاده از زراعت غله  
 میباشد و جمیع آب از چشمه جار بست و سر چشمه ها از دریا  
 های کوهستان اطراف است الحق بحسب ب و هوا غیر خلیج  
 جری و در شک ما معبر است **فصل چهارم**  
 بعد از حرکت از قریه از این دریا قریه نوبران و بکوفند  
 در اینجا توقف و مسافت دهنش مساوی شش فرسنگ تمام  
 و تمام راه را باید از وسط دریاچه های کوه پست گذشت  
 و کل دهنش شیب قله و بلند و پست و راست و روی بخت  
 می رود و بقا حله دو فرسنگ بقیه نوبران مانده راه داخل  
 صرا

محلی میشود که تمام اراضی اندشت الا اصل نوبران بین  
 شیب و فراز است و در عرض این شش فرسنگ دهات  
 بسیار و قرار بسیار در سر راه و خارج راه واقع که کل آن  
 دهات اباد و معقولند و تمامی این قله زراعت غله است  
 اندک و لقمه بقریه و ده است و بسیار این آنها زیاده از زراعت  
 غله میباشد و اکثر حاصل آن باغات آنکوست و جمیع قریه  
 نوبران در ویست و پنجاه خان دارند و کل مسکن و منظرین  
 اینجا از ایل نرگمان میباشد که در زمان دولت خللاشیان  
 شاه عباس موسوی صفوی آباد شد بر همانم از سمت آذربایجان  
 آنها را کوچا پند در اینجا مسکن داده اند و لسان الفاظ که است  
 و مطلقا فارسی نمی دانند و قریه مذکور سیلاب و آبش کوارد  
 و مطبوع قلوب خاص و عام و هوایش مقبول قبول کافران است  
**فصل پنجم** بعد از حرکت از نوبران دریا قریه در  
 و مسافت دهنش مساوی شش فرسنگ تمام و تمام راه را باید



از وسط پشتهای پست و نشیب و قرار این راه بسیار  
 دهه جاری بجزب میرود و کوهستانها از راه زیاده از نیم  
 فرسنگ دور نیستند و اصل قریه در روزن در محوطه کوه پست  
 پستی و اهل آن قریه مردمان خریلینک طبعیت خون فطری آنها  
 که یا از کوهستانها آنها را گرفته آورده اند و در اقل  
 شان بسیار و باین آنها اندک و جمعی بشکست خانوار  
**فصل ششم** بعد از حرکت از دروزن روانه  
 قریه رزق و مسافت دوازده مایه هفت فرسنگ تمام  
 و تمام راه را باید از وسط زنجیره کوه پست گذشت  
 دوازده مایه تمام نشیب و فراز است با وجود اینکه بلند است  
 پس قریه چنانچه در دهات سهولت میتوان گذراند  
 و سه غصه درین راه واقع که فاصله هر کدام از دیگری  
 بقدر یک فرسنگ است و فاصله دو فرسنگ قریه رزق  
 مانده دشتی است وسیع افضا و مسطح که یاد از مفاد والی الارض

کف

کف سطح میدهد و راه را باید از وسط اندشت گذشت  
 و در نیم فرسنگی قریه رزق راه از وسط دشت خارج و باید  
 از دامنه کوه پستی عبور نمود و سمت بیه و دیار دشت رفیه  
 کوههای با شکوه و مرتفع واقع که فاصله آنها کوهها از راه زیاده  
 یک فرسنگ نیست و تمامی این هفت فرسنگ راه وادی غیر  
 دشتی و مسلوب المنفعه است و بقا صلیک فرسنگ زیاده  
 یا کمتر از راه شمالاً جنوباً مغرباً مشرقاً دهات چند از دور  
 تنظیم آید و بین بقا صلیک فرسنگ قریه رفیه مانده  
 در وسط راه قریه واقع و چند چادر سیاه در حوالی قریه  
 رفیه و در حوالی زده در وسط صحرا زده اند که نشانی ایلان  
 و مرتفع و آب و اعنای آنهاست و اصل قریه رزق میلان  
 و در قله پشته پستی واقع و جمعی بقدر یکصد  
 خانوار است و زراعت آنها بسیار را باندک و باغات  
 مطلقاً ندارند و ساکنین اینجا بسیار مردمان معقول و پخته



د دست هستند و قاطبه سکنه انجا دو تیره اند یکی شاه و یکی  
 و دیگری قراکوزلوست و بحسب ابوها از سایر قراکوزلو  
 بجز است و نیکوتر است **فصل هفتم** بعد از حرکت  
 از قریه زرف روانه قصبه بلیک آباد و مسافت این راه صاف  
 چهار فرسنگ تمام و تمامت راهش صاف و هموار و مستطیل  
 و اصل راه در وسط دشتی فیج و وسیع واقع گردیده و در میان  
 صحن و والی الارض کثیف سطح در شان اندشت وارد  
 شده و عرض و طولش تخمیناً اجزاء ملاحظه شده ده فرسنگ  
 و هشت فرسنگ است و سمت باین و بسیار راه بمفاصله یک  
 تیر بر تاب و نیم فرسنگ و یک فرسنگ و دو فرسنگ قرا  
 بسیار و دهات بسیار واقع و سواى اطراف دهات مذکور  
 درین دشت باین وسعت زراعتی نیست و کلی راه من البدایه  
 الی الختم بدون یک زرع اعوجاج راست روی مغرب باید  
 رفت و اصل قریه بلیک آباد در اعن غلدهاش بسیار و باغاتش

علی قدر المائت و بختیت میدان و این یکی و کوارای  
 جمعیتش بقدر سیصد خانوار و همگی لساناً ترک استعمال میکنند  
 و از طوایف قراکوزلو و کار هستند **فصل هشتم**  
 بعد از حرکت از بلیک آباد روانه بلیک طیبیه همان مسافت  
 راهش مسای شش فرسنگ تمام و تمامت راه را باید بیانه  
 مغرب و جنوب رفت و از قریه مذکور الی یک فرسنگ  
 راهش صاف و هموار و مستطیل بعد از آن باید دو فرسنگ  
 و نیم راه دار و وسط زنجیرهای کوه پست گذشت و تمامت  
 این راه را باید اندک فترت رفت بعد از آن راه از زنجیرهای  
 کوه خارج و داخل صحرائی وسیع میشود که تمامت اندشت آباد  
 معمر و شغل بر تفت هفتاد پارچه ده والی شهر همان  
 صاف و هموار و بمفاصله یک فرسنگ بجهان مانده در  
 وسط راه قریه ایست متحصن به جوقان بسیار آباد و معمر  
 و جمعیتش سیصد خانوار و همگی از طایفه قراکوزلو میباشند



مذکور شد که اغلب ساکنین اینجا دزدند و این قریه از جمیع  
قرای و قلاع دراز دشت نشینش بیشتر است و اکثر کوه را و  
هوایش بغایت نیک و زراعتش بسیار و باغیتش بسیار  
و انواع فراوانی در اینجا یافت میشود و ازین قریه ای شهر همدان  
راه را باید اندکی روی بغیر رفت و بغاصه نیم فرسنگ  
از حورتان گذشته در وسط راه قریه ایست مسمی قیاسم  
آباد و با این بسیار در اینجا واقع و زراعت غله اش اندک  
بعد از عبور از اینجا بغاصه نیم فرسنگ وارد شهر همدان  
باید شد **مصلی الحکم** بعد از ورود ببلده  
طیبه همدان بجهت انجام بعضی خدمات دولت هیست و دو  
دور در اینجا توقف و انچه بنظر دقت محلات این شهر  
ملاحظه شده این است که محقق درین اوراق تحریر شد  
در سطح زمین این شهر بلند و زیست است و اصل بلده همدان **شهرت**  
آباد و معمور و بدو حصه و خندق و در دامن کوه مسج بالوند

و اعم

واقع و چند قلعه کوچک در وسط و کنار شهر نیز واقع  
است و بسیند اثین حصه و اعلت کوههای این شهر را در ب گذشته  
اند که با مصلح کوه بنده کی بند وسط زمین این شهر بلند  
و زیست است و دور شهرش یک فرسنگ تمام است الحی لیش  
چون باد بهار روح پرورد شمعش چون نکهت **مصلی**  
کنش انبش مقبول قلوب خاص و عام و هوایش مطبوع قبول  
کافله افام است و این شهر **مصلی** محله است که اسامی محلات  
مربود از دار نیست که عضو میشود اذل محله مختار از است  
که از جمیع محلات از هر حیث ترجیح دارد و قریه محله بن  
بازار است که اغلب آبادی این شهر را بجاست سیم محله درود  
آباد است چهارم محله خواجه حافظ است پنجم محله محمد آباد است  
و کل خانهای مسکون این شهر تخمیناً شش هزار خانوار بنظر  
رسید و در جمیع خانها آب روان جاریست و اکثر خانهای  
اینجا چشمه دارد که شرب نمایی ساکنین شهر از آب روان **است**



و در دخانه کی چکی در وسط شهر است که آب آن از حبال  
الوند و غیره جریان دارد و در موسم بهار سیلاب تمامت <sup>کوهستان</sup>  
الوند و متصله بآن در آن جاریست درین فصل که اوایل بهار  
سبزه بود قلیله آب داشت و اطلاق این شهر دهانش بیاب  
د زراعتش بیشمار است و بسا این بهشت این در داخل و قاع  
شهر واقع معدن قدوة المحققین و زبده العارضین شیخ ابی  
سعد ابو النخیر و ابی علی سینا در اینجا است و بنین مدفن بابای  
عارفان بابا طاهر در محله بن بازار است و مذکور شد  
که مدفن اسکندر در واقع بن در کناره رودخانه پانی قلعه  
طایفه ارمنه است و همان از بلاد قدیمه مداین عظیمه  
ربع سکون است چنانچه در تواریخ مطبوعه است که همدان  
از بنای همدان این سام ابن نوع علیه السلام است بطالع  
شور و بعضی او را از بناهای جمشید دانسته اند بطالع حمل  
لکن کو یا قول اولی امع باشد و تمامی حومه و عوای خارج  
شهر

شهر خاصه دامنه زنجیرهای کوهی که متصل بالوند است چمن  
و سبزه زار و موسم خراش میخونه چهاره جعفرش زود <sup>کشته</sup>  
و بساط سبزه آراسته نگاشتن چمن نکشت بهشت بخت <sup>سخت</sup> انگیزد لقا  
چون انقاس عیسوی عشت امیز هوایش شک ظلد برین  
و ابتر غیرت ماد معیر است دلیل بر تحقیق این معنی و برهان  
بر تصدیق این دعوی آنست که جناب قلعه المحققین و <sup>قطب</sup>  
العارضین شیخ مصطفی الدین المتخلص بسعدی شیرازی <sup>تغیث</sup> در  
همدان میفرماید ازین بسبب همدان دلنشین سعدی شد  
که ناز پروردگار مان سکو الوند است و یقین و تصدیق  
آنجا برهانی است قاطع فاصله کوه الوند از شهر یک فستق  
تمام است و سمت میانه مغرب و جنوب شهر واقع شد <sup>طولش</sup>  
پنج فرسنگ است و گشاده شده است این طول از مغرب  
مشرقی و چشمه های آب بسیار کوار دارد <sup>است</sup> و نیز واقع  
که مصداق هذا عذب فرات از آن بظهور میرسد و در تاریخ



زهت القلوب مطو است که کوه الوند دوازده هزار چشده  
 دارد العبد علی الراوی و آنچه ارباب سیاحت در مالک  
 عالم مساحت کرده اند چنان کوه باختر و برکتی بنظرشان رسیده  
 و حقیقتش نیکی دیده اند زیرا که آن جبال مشهوره چهار دوی  
 بلندی و رفعت سرکوب چرخ کران است اگر پاده کم دی  
 خورشید بر فرازش اهنگ صعود کنندان سینه قدم  
 سازد و اگر پیک سریع السیر راه بر قلدرش اغا نه بالا  
 روی کند خود را از درجه اعتبار اندازد و بعضی از  
 مکلفهای آن کوه بسیار سخت دشمنی بر پیشه و درخت است  
 میگویند که علف آکیده هم در آنجا یافت میشود الحاصل  
 ارتفاع این کوه بدون اغراق یک فرسنگ تمام و بیست است  
 ساکنین همدان مژگون ساختند که از اول سال لاف  
 سال بری پنج در آنجا هستند و در موسم تابستان بدون  
 آتش در آنجا نمیتوان بسر برد **فصل دهم** بعد از حرکت از بلده

طیبت

طیب همدان روانه قریه زمان آباد و مسافت این راه مساوی  
 چهار فرسنگ تمام و تمام راهش نشیب و فراز و باید از وسط  
 پشتهای پست و بلند نشیب و فراز عبور نمود و تمام راه را  
 باید از وسط جنوب و مشرق گذشت و هنگام حرکت از همدان  
 الی دو فرسنگ راه را از دامنه کوه الوند باید گذشت و فاصله  
 کوه مزبور از راه زیاده از یک تیر قوب نیست و هر چند که <sup>بیش</sup>  
 میرود و بنحیره کوه مزبور بر راه قریب میشود تا بخدی که باید  
 از وسط دو بنحیره کوه پست گذشت بعد راه داخل پشتهای  
 چند می افتد که هر جا را باید از وسط و بالای پشتهای  
 نشیب و فراز عبور کرد با وجود اینکه نه نشیب و فراز  
 میتوان توخا نه را به سهولت گذرانید و بفاصله شش ربع  
 فرسنگ بزمان آباد مانده اما مانده ایست شش بنکای  
 بسیار آباد و معوی و جمعیتش بکشد خوانند و در وسط  
 این راه مسده رود خافه است که بیش از کوهستان الوند و حوالی

در پشتهای همدان و در حوالی آن  
 در صورت سال و تابستان



از چار بست و بعضی از اراضی این راه از اثر سیلاب مانند  
خفاب بریده شده است و اصل فریده زبان آباد در وسط پشته  
بست واقع و از محاللات ملایر است و جمعیت آنجا زیاده  
از پنجاه خانوار هستند و لسان ترکی و فارسی استعمال مینمایند  
و در اعیان غله شان بسیار اندک و بخشی کار است و آب این  
قریه از رودخانه وحشیته است بسیار صاف و گوارا و سردی  
و از یبلانات همدان ملایر محسوب است **فصل یازدهم**  
بعد از حرکت از زمان آباد در اند دولت آباد که در وسط مجموع  
بلوک ملایر است شد و این دولت آباد را بنی ملایر میفامند  
و سافت این راه مسافتی پنج فرسنگ تمام و تمام راهش را شیب  
دهسوار است سوائی چند جای که باید از پشتهای کسپ  
عبور کرد و اصل راه را منوالی و الی الختم باید در میان جنب  
و مشرق رفت و در کل این راه آب نایاب و تمام ارضش در  
غیر ذی زرع و سلوب المنتفع است و اطراف و جنبین راه

پشتهای

پشتهای بسیار بلند و کوچک از میان و بسیار واقع که از پشته  
انصار دارد برنجیهای کوههای بزرگ و بقا صله  
در فرسنگ مایل دولت آباد مانده در وسط راه قرار است  
مسجدیه پنج بی حفاظت آباد و معروف است و در اکثر بسیار  
پنجاه و جمعیتش سیصد خانوار و در دامن پشته متغی  
واقع و سمت شمال غربی فکود در دامن پشته مزبور راه  
دو رشته میشود که یکی باصفهان میرود و دیگری ملایر  
آنکه باصفهان میرود سمت یسار واقع و باید راست روی  
مبرفی رفت و آنکه ملایر میرود سمت یمن واقع و باید میا  
حبوب و مشرق رفت و بقا صله پنجاه فرسنگ دولت آباد مانده  
از دهنده پشته پستی باید عبور و داخل صوای ملایر شد  
و اصل این دشت و صوای ضابطه لا اناقل و اکثر چهار فرسنگ  
الی دو فرسنگ بنظر آمد و شهر دولت آباد حصارش محکم و  
خندقش منتهی و اکثر آجر حصار و صندوق محلی به مضامین



نیز خراب و جمعیتش بکثر است و پافند خانوارند و از آثار  
عماراتش مشخص میشود که سابقا آباد بوده خاصه عمارات  
پولانی انجا و سطح ارض ملایم بقدر یکصد ریز از سطح  
قریه دقان آباد فیشش بیشتر است و هوایش نسبت به دقان  
در زمان آبادی کمتر **فصل دوازدهم** بعد از حرکت از ملایر  
روانه قریه دره کرک و مسافت راهش پنج فرسنگ تمام  
و از ملایر به قریه سبعه ساسن که در وسط حقیقی راه است  
راهش صاف و هموار و سطح و از قریه مذکوره راه قدیمی  
ناهموار میشود چنانچه باید از پشتهای پست کوهک عبور  
کرد و جمعیت قریه ساسن سیصد خانوارند و فاصله  
این یکف سسنگ از قریه دره کرک در وسط راه بین قریه است  
موسوم به پونش و جمعیتش در دین خانوارند و اطراف راه  
بیشتر اسیار فراوان بسیار دهان بیشمار و افشع و اکثر درختان  
در اعشاشان بخس است زیرا که تمامی ارضی آنها ناهموار و باید

<sup>عشاشان</sup> و وسط دینتها را زراعت نمود و بسیار از آنها شنب بذر  
اندک است و اصل قریه دره کرک در دامنه کوه دین و واقع  
شده و جمعیتش سیصد خانوار و از محالات بوجود است  
و تمامت راه را از ملایر به دره کرک باید در میانه جنوب  
و شرق رفت و فاصله دو فرسنگ از قریه مذکوره است  
میان دو مغرب و جنوب کوهی است در قریه و با شکوه و مسطح  
کردنی و از کوههای مشهور به چهار طولی کشیده شده است  
از مغرب به شرق و زراعت قریه مذکوره اکثر غله و هندوانه  
و هندوانه انجا بسیار بیکو میشود و اکثر اندک و امتیازی  
ندارد **فصل سیزدهم** بعد از حرکت از دره کرک و  
بله دار اندر رود و مسافت راهش سه فرسنگ تمام  
تمامی این راه ناهموار و باید از پشتهای بلند و پست عبور  
کرد و بقدر یک فرسنگ راه را باید از وسط دره بطول  
مار پیچ گذشت و غل راهش از ابتدا تا انتها سراسر



د اطراف راه شمالاً جنوباً معرباً مشرقاً و دیالاً و وسط بشته‌ها در  
غله است و جمیع از راعنها نجس است و نیز بین و بیار راه  
دهات بسیار واقع که هکلی آباد و معویند **فصل چهارم**  
بعد از ورود بدار التور و خروج مدت بازده روز بجهت  
انجام بعضی خدمات و انجام توقف و انجمن بدقت حمله و محلات  
شهر ملاحظه شده این است که مخفی بعضی میشود و اصل ملایه  
بروج و احصاری است مدور و مشتمل بر شصت و سه برج  
و خندقش بکلی خراب و اکثر کاههای آن خندق سطح  
صحرایست است که شتوبیا صیقیا در اینجا راعنها  
و نیز خاک برین و حصارش اندک مخرب به خامه حصار آن  
که بسیار برفوت است و اگر دشمن بجهت این شهر بکوشد  
مگر نیست که با این حصار و خاک برین اهالی قلعه بتوانند  
خود را نگاه دارند و در شهرش نیم فرسنگ تمام است  
و اندرون شهر آباد و معوی و مطلقاً خراب ندارد و سمت

بیانه

میان نه مغرب و جنوب شهر لری است بدون خندق لیکن  
حصارش خالی از استحکام نیست و یک سمت شهر واقع و یک  
دروازه اش از بیرون خارج شهر است و این شهر پنج در  
وازه و چهار محله است که اسامی دروازه و محلات آن  
فرا نیست که درین صفحی مسطور است **اول** دروازه  
سوز نیست و سمت میان نه مغرب و جنوب واقع و در آن  
پیرونی ایک هیواست و خارج این دروازه بسایین  
بسیار است **دوم** دروازه پنج چال است که روی آن برفوت  
شده و نیز خارج این دروازه بسایین بسیار است **سوم** در  
وازه صوفیان است که روی بشمال است و از حیث آب  
و هوا از سایر دروازه‌های شهر صحیح است و نیز خارج این  
دروازه باغستان بسیار و کبابی بسیار واقع است  
**چهارم** دروازه دودانکه است که میان نه شرق و جنوب  
واقع و شهر بعد دروازه کم است و خارج این دروازه



را با عنایت نیست و در لغت مشهوری و صیغی است **پنج** در  
 وازه بزواته که دوی بخوبی واقع شده و سطح زمین این  
 دروازه از اندرون و بیرون از سایر شهر شیش پست است  
 و خارج این دروازه قضا بخانه و کورهای اج پست  
 و محلاتش نیز از قرا و تفصیل است اول محله ناسک  
 الدین است که از جمیع محلات مردن و بحساب و هوایه است  
 و بقعه منوره شاه زاده ابا الحسن که از نواده های امامزاده  
 واجب العظیم و التکریم زید ابن علی ابن الحسین زین العابدین  
علیه السلام است درین محل واقع شده دیگر محله دوی  
 دانکه است که بقعه منوره امامزاده واجب العظیم و التکریم  
 امامزاده جعفر که از صلب مطهر امام موسی کاظم ع  
 السلام است در آن محل واقع است و نیز بقعه منوره امام  
 زاده محمد و امام زاده حسن که مشهور با امامزاده واسم میباشند  
 و از صلب مطهر امامزاده واجب العظیم و التکریم سید  
 موسی

موسی کاظم که در شیراز مشهور بشاه چراغ است  
 درین محل واقع و نیز مسجد جامع در آنجا واقع شده دیگر  
 محله رازان است و در سرحد این محل و محله ناسک الدین  
 مسجدیست فیح و خوش روح و از بناهای خاقان علی بن  
 اشان میور مسعود فتح علی شاه انا را الله برهانم میباشند  
 که با بقل مسجد موسی و مسجد شاه معروف است دیگر محله  
 بزواته که اکثر ارباب صنایع درین محل ساکتد و فغانهای  
 مسکن این شهر ساری چهار صد هزار است و آب روان  
 در تمامی شهر و جانها جاریست و در مانش بسیار بدله  
 و ارباب کمال در آنجا کویاب و از صنایع قلچا رهای مناز  
 میباشند و طر و چیغ هم میسازند و اصل شهر در وسط  
 دوز بخیر کوه مرتفع واقع شده که فاصله آن کوهها از شهر  
 زیاده از نیم فرسنگ نیست و کشیده شده است طول آنکوهها  
 از میان شمال و مغرب بخوبی و حومه این شهر زهت گاهی  
 است



که هوای آن رشک را با فرغ و وس و فضای آن غیرت کشتا  
 ارم و نقشندگان بدایع نفوس و یا حین بر انواع جویبار ریخته  
 و مجاهران صبا و شمال کسوفهای ملوک و خلعتهای مطهر در  
 ساربانان کشیده و اطراف دکانان جویبار را ز کلهزار و موارد  
 چشمه سار صفت جنات بخیر من تخمها الانها گرفته الحق  
 لطف هوای شجره را جان میدهد و عذوبت آبش از رشک  
 در ماه معین تقیه مینماید سواد او بصفت چون پند مینارک  
 هوای او بگل چون نیم جان پدور صبا نموده بخاکش طراوت  
 طوبی هوا سرشته در آبش ملاوت کوش و اطراف شجره  
 سمت شمال صغیر باغات بسیار و بسایین بنهار واقع دان  
 بسایین بهشت این را مطلقا دیواری نیست دهنگام تفرج و  
 تماشا بسبب عدم دیوار اشجار از بسایین پنجم بسیار خوب میباشد  
 و تفریح زیاده حاصل میشود و قامت عرصه حومه این شجره را دهم  
 زنجیره که هها یک روزه زمین بکار ندارد و جمیعاً یا بسایین  
 یا شتوبیا

یا شتوبیا صغیرا زراعت کرده اند و بقا صده یک ثلث  
 فرسنگ از شهر سمت میانه مغرب و جنوب در حوالی باغ  
 شهید باغ شاه رودخانه است که از شمال میآید  
 و جنوب میرود و سرچشمه اش از کوهستان سمت شمال  
 و نواحی ملا بر و لهاوند است و نزدیک شوشتر رودخانه  
 دیگر متصل شده داخل شط العرب میشود و زراعت غله  
 فراوان در تفرعش اندک و کدو شش بسیار نیک است و اگر  
 بپست هزار رشک در اینجا توقف نمایند سوارسات آنها  
 را بدون تنگی میتوانند بدهند و رعایای بر وجه عموی  
 و اهل منی حضرت صاهانیت رضامندی از ان تراب سلطان  
 مراد میرزا که حاکم آنجا است دارند **فصل پانزدهم**  
 بعد از حرکت از دارالتردد بر وجه روانه قبره کماله  
 معاف را هشت روز و سبک تمام و دو فرسنگ از آنجا باید  
 از وسط طریقه ششهای پست گذشت و یک فرسنگ



دیگر دهستان دهوار و در وسط صحای و سبع فیضانی  
و بفاصله یک فرسنگ از شهر و در وسط راه و در  
ایست مسجده بقیه حاتم خان و جمعیت هشتاد خانوارند و بن  
بفاصله نیم فرسنگ از بن قریه دهی است مسجده یکی کی خان  
و جمعیت انجا بنی هشتاد خانوارند و تمامت این دهستان  
اندک بفار و دوری شمال بقدر چهل و پنج درجه و نیم  
میرود و اطراف راه میسایان را با دره و دوهاف بسیار  
در دشت بسیار است و اکثر دشت قرا و عرض راه غلات  
و از بدایت مشرق تا لغایت سمت چپ راه رودخانه ایست  
که هر جا باران همراه و آبش از کوهستانات وسط ملایر  
دفعه و دفعه است و از آب از طرف شمال می آید و بطرف جنوب  
میرود و کوه کردی که سابقا عرض شد فاصله اش از راه  
نمیاده از یک ربع فرسنگ نیست و کشیده شده است  
موتش از مغرب بمشرق و اصل قریه کا طاهر و بالای پشته

بسیار

بسیار پیش در دامنه همین کوه واقع شده و جمعیتش  
یکصد خانوار است و دشت انجا شتری و صیفی است  
و بسیار طفلان دارد و هوایش خوب و آبش مطلوب است  
**فصل شانزدهم** بعد از حرکت از کا طاهر و اند  
محال نهادند و دیگر فرد را بجا توقف و انجا ملاعظه شد  
این است که مسافت دهستان نجف فرسنگ تمام و نصفه از راه  
را از وسط پشتهای ایست که چک که آن پشتهای قریب  
به قل و ماهور است باید گذشت بعد از عبور از آن ماهور<sup>ها</sup>  
دو مسطر راه سمت یمن قریه ایست مسجده باسی خالی و جمعیتش  
شصت خانوارند و با باندک مسافتی از قریه مذکوره است  
بسیار راه دهی است مسجده به نساء و جمعیتش پنجاه خانوارند  
و بفاصله یک ربع فرسنگ از بن قریه و در سمت مد کوه  
دهی است موسومه به بابا قاسم و جمعیت انجا هشتاد  
خانوارند و بنی در سمت یمن همین راه بفاصله نیم فرسنگ



از قزوین و کوه دو قریه است که محاذی فریبین بابا قالا  
 و بنا واقع شده که یکی ستم به وشت و دیگری موسوم به <sup>است</sup>   
 و تمامت این قراء آباد و معمور و زراعتشان بسیار است و محاذی  
 قراء مذکور است بقاصله یک ربع فرسنگ کوهی است بلند  
 و با شکر و صیقل به نابلغان و نسیمه نابلغان از قریه  
 اهالی آنجند و مدکود ساختند این است که چهل و دو نفر  
 از اولاد مطهر مکلف نشد امام موسی کاظم علیه السلام  
 سرخک سرخبری بحکم یکی از خلفای بنی عباسی در آنجا شهید  
 کرده و این سرخان مریدان طایفه اوار است و حال کسی  
 از طایفه سرخک باقی ماند جعفر خان سرخبری است که  
 ساکن بلوک علیای لهاوند است و مدفن آن چهل و دو نفر  
 بر قلعه آن کوه است که هر ساله در موسم تابستان جمعی کثیر  
 از بروج و لهاوند و سایر امکنه بجهت زیارت می آیند  
 و این کوه ها که کوهی است که در اینجا سبب بدین آن چهل و دو نفر

چهل و دو نفر با نادره

دو نفر

دو نفر بابا لغان می نامند و این مذکور ساختند که زنجیره  
 این کوه کشیده شده است از کمران شاهان بشیران  
 و از حدود قریه اسفی خانی راه بقدر یک فرسنگ و نیم صاف  
 و هموار و صاف است و بقاصله یک فرسنگ به لهاوند  
 مانده در وسط راه قریه ایست ستمی به شاهان اباد جمعیتش  
 یکصد خانوارند و زراعتشان شنبلیله و صیفی است و بسیار این  
 لخت این در آنجا واقع و انواع فواکه در آنجا یافت  
 میشود و رودخانه عمیقی از وسط همین قریه جاری که آبش  
 بمصلحت هذا علف ذرات شیرین و خوشگوار و سرد است و  
 پنبه های رود مزبور زیاده از ده زرع نیست لیکن <sup>است</sup> رود  
 بلکه غدیری است بیکران و جای بوی پایان و از جنوب  
 می آید و شمال میرود و سبب بدین آن پنج کوه نابلغان  
 است که از زمین جو شده پیرو می آید و هر قدر که پیش  
 می آید آبش بیش میشود و این خیمه دو رشته است



که یک رشته آن از آن طرف کوه محاذی همین چشمه روی  
 بجنوب سمت ترکستان میرود و یک رشته دیگر از این  
 طرف کوه روی شمال میرود و رشته شمالی بین دره ها  
 دو رشته میشود که یک رشته اش در شهرها و درجاری  
 و زراعت عامت توابع حومه ها و در آن یک رشته  
 است و فاضل هم دارد و یک شعبه دیگر که صبح به کوهها  
 از طرف مغرب بکوه شاهان میرود و بالای سر چشمه ای  
 در تحت کوه مغاره ایست که میکنند انتهای آن مغاره  
 را کسی مشاهده نکرده و هر قدر که خواستند متحقی نمایند  
 معلوم نشد تا بجای که متعلها روشن کرده و رفتند  
 از شمالی آن هفت ریح عاصف خاموش شد و در توابع  
 نیز مسطور است که آن مغاره معدن مومانی و یا قوت دارد  
 اعلام عند الله و از قریه شاهان آباد دام را می شه ها و در  
 باید از دامنه پشتهای بیست و بلند گذشت و راهش

قدری

قدری سنگلاخ است و قامت این پنج فسنک را من  
 البدایه الى التهایه باید اندک روی نفل در وسط  
 شمال و مغرب رفت و در عرض این راه قلعه بسیار  
 دهات بنما در میان واقع و همگی آباد و معمور  
 تمامت این قریه از آن یک شعبه رود است که به شهرها و در  
 میرود **فصل هفتم** بعد از ورود بشهرها و در  
 آنجا بدقت ملاحظه شد این است که اصل شهرها و در  
 در بالای قل بسیار پستی بدون حصار واقع شده و آثار  
 حصار یک در شهر شید و طاهر نیست که سابقا حصار  
 داشته و محکم بوده و در وسط بالای قلعه ایست که تواب  
 محمود میرزا احداث کرده و با محتاجیای آن شده و از غایب  
 است که در بالای این قل در تحت قلعه شهرهای جاری که  
 سرچشمه اش ها بنماست و عمق این قلعه از سطح قلعه ها  
 در ربع است و آبش بسیار نیکو و کدراست و خانه های مسکون

**م**  
فصل هفتم



این شهر دوهزار و پنجاه و طولانی کشیده شده است  
 از وسط شمال و شرق به وسط جنوب و مغرب الخ و در این  
 طعنه بر اعتدال هوای کشتارم میزنند و آب و معین  
 بر عدد و بنابر مبرج و این شهر با چهار محله است که در محله  
 از حیدریخانه و در محله دیگر نعت الله خانه است و در  
 ساخته که در ایام عاشورا بجای حیدری و نعتی نزاع بین  
 که جمعی از طرفین مجروح و مقتول میشوند و هفت امام از  
 صلب مطهر ع ابن جعفر علیه السلام که شش آنها ذکر  
 و یک نفر ناشناخته است در آنجا مدفون و نیز در آنجا مدفون  
 نامی از صلب مطهر امام زین العابدین در آنجا است و شیخ ابوالعباس  
 لها و ندی که از اجله عرفا میباشد در قبرستان مدفونند  
 و در خارج شهر سمت شمال و مغرب بسیار زیارتگاه  
 بیشمار است و انواع فواصحه در آن بسیار است و جهت این  
 یافت میشود فصل هجدهم بعد از حرکت از آنجا و در آن

هفت افاده

فرقه کردان و مسافت این راه پنج فرسنگ تمام و تمامت  
 راهش هجدهوار و از دامنه کوههای سیست و پشتهای بلند  
 که در سمت یمن راه واقع است باید گذشت و فاصله  
 پشتهها از راه بقدر یک بیست و پنج است و نیز سمت سیاه  
 راه کوهی است در تفرع و متصل است بر بخیره کوه که در آنجا  
 و این بخیره کشیده شده است از طرف مغرب بکوه شاهان  
 و بیشتر شهر و به کوهی است و از بدایت راه فاصله این کوه  
 بسیاری از راه بقدر یک ربع فرسنگ است و هر قدر که  
 پیش میرود مسافتش از راه اندک اندک پیش میرود و به  
 بسیار راه دشتی است چنانچه در بعضی اندشت از بخیره ها  
 کوه بهایی و بسیار ناقل و اکثر آن یک ربع فرسنگ است و فرسنگ  
 است و طولش از شهر فاصله که کرد و از آن است و کشیده شده  
 این طول از وسط شرق و جنوب به وسط مغرب و شمال  
 و تمامت هوای سمت بسیار راه آباد و معروف و دهان بسیار



و قمار پیشها راست که در آن ناحیه واقع و رودخانه موسی  
به کادماساب که سرچشمه از آن نخت کوه که در آن دنا با لغان  
از وسط این دشت میگذرد و رودخانه در جنوب سمت چپ  
راه واقع و از پای قلعه کردوان گذشته بنواحی کردان  
شاهان میرود و با فاصله سه فرسنگ از نهادند راه در  
دشته میشود که یکی از سمت شمال به قوسکان میرود و دیگری  
از سمت میانه مغرب و شمال بکردوان میرود و تمامی این پنج  
فرسنگ را باید روی پشمال بقدر پنجاه درجه میل بجنب  
رفت و در وسط راه رودخانه کوچکی است متوجه به تاینه  
که از طرف شمال می آید و بطرف جنوب میرود و با فاصله یک  
ربع فرسنگ در وسط صحرا داخل رودخانه کادماساب  
میشود و اکثر آن کوهستانات قوسکان جاری است بعد از عبور  
از رود مذکور دشتی است فسیح و وسیع و سطح که یاد از مفاد  
دالی لافض کیف سطحش میدهد و باندک مسافتی از رودخانه

مذکوره

مذکوره سمت راست راه با فاصله یک تیر پنجاب قریب است  
مستقیم و وسیع و آبانی لطفعلی خان و نیاز خان به سوتی و در  
کوه پس واقع است و آب رودخانه مشهور به تاینه نواحی  
از قریله از میانه دره کوه می آید و سمت چپ راه قرار چند  
واقع و آبانی افغان بهنگ سوکی است و جمیع آن قریله  
به کار می باشد زیرا در اکت ساکنین قرار دارند که از گاریتا  
و آب این دشت بسیار اندک است چنانچه آبش زیاد  
میشود و با آب رودخانه اراضی آن دشت را میسوزد و آینه  
منافع کلی آنجا حاصل میشود و با فاصله یک ربع فرسنگ  
به کردان میماند و رودخانه ایست که اضم از سمت شمال  
می آید و بطرف جنوب میرود و در حوالی قریله کردان داخل  
رودخانه کادماساب میشود و آب این رود از کوه الوند  
جاری و سمت چپ این راه واقع است و مجاری قریله کردان  
با فاصله نیم فرسنگ سمت میانه شمال و شرق دهنه ایست



که کوه الوغد از آن دهنه ناپار و آب رودخانه مذکوره از  
 وسط آن دهنه جاری دارد و فاصله میان کوه الوغد و قریه  
 کردوان شش فرسنگ است و اصل قریه مذکوره در دامنه  
 پشته در قعی واقع که طول آن پشته کشیده شده است از میان  
 شرق و جنوب بمیان مغرب شمال و جغیش هفتاد خان دارند  
 و قلعه مربع چهار برجی مع سردرب سمت میان شمال و مغرب و قریه  
 مذکوره واقع در محل سکناى محراب خان خزل است و قریه مذکوره  
 از بابی خان مذکور است و محل سکناى انجا از طایفه خزل است  
**فصل نهم** بعد از حرکت از کردوان روانه قریه مخنه  
 و مسافت این راه مساوی شش فرسنگ و نیم ابتدای راه را باید  
 روی شمال بقدر پنجاه درجه میل بفریب رفت و باقی راهش  
 موازی الی اخره روی بفریب است و بقاصله نیم فرسنگ از قریه  
 کردوان در وسط راه دهی است متوجه چشمه ماهیان و جغیش  
 پنجاه خانانند و ازین ده الی قریه مارون که وسط حقیقی راه

راه را

راه را باید از وسط کوههای پست و پشتهای بلند نشیب  
 فراوان عبور نمود و هنگام عبور جلوه پشتهای منبسط بسیار  
 نبط عجیب و غریب است زیرا که کوه بر سر کوه و پشته بر پشته  
 از بین و بسیار برآمده است و تمام کوهها و پشتهای منبسط  
 بر سر زار و باکیاه بسیار است و از سمت یسار راه در وسط  
 پشتهای مذکوره چند قریه واقع که یکی آباد و معمورند بعد از  
 عبور ازین پشتهها راه سران شب و داخل حوای کرچکی میشود که  
 قلعه مارون در وسط آن واقع است و در حوالی قلعه مارون  
 رودخانه ایست متوجه بر د آب پشت زمین رود معلوم است  
 برود مارون هم هست و در چندین رود از کوهستان بالای  
 کنکود است که این از سمت شمال و الی و بطرف جنوب میرود و  
 یک ربع فرسنگ از قریه مذکوره داخل رودخانه کاوما ساب  
 میشود و محل مارون از املاکات اربابی ملک من راخان خزل است  
 و بقاصله یک تبین جنوب سمت شمال قلعه مارون کوه پستی است که از



پنج آن سوه سرچشمه البر است موسوم به سرچشمه مارون که  
 ابتر بسیار و از این جوی شده پیرون می آید و رودخانه می شود  
 و از سمت جنوب فاصله یک فرسنگ داخل رودخانه کاه و آب  
 میشود و چند ده در آن جمع واقع است که هکی را مارون می خوانند  
 و حقیقت هیک از این دهات جدا جدا از اقل و اکثر بلیست  
 خانانند از اشعرت و اغلب زراعت آنها شلتوک و غلات است  
 بعد از عبور از چشمه مذکور به باندک مسافتی راه داخل تنگ  
 میشود که بدایت از تنگ راه دورشته است که در شیب  
 در ابتدای تنگ یکی میشود راه سمت شمال راه کنگور است و راه  
 وسط مشرق و جنوب راه کردوان است و در جنبین راه گوهها  
 بپست واقع که فاصله از جبال از یکدیگر یک یا ده از یک تیر تیر  
 نیست و تمام آن کوهها یکاه دارد علف ندارد است و از قریه  
 مارون به عقبه پید مرغ راه را باید روی بقا رفت و از  
 بدایت تنگ منور راه اندک سنگلاخ مانده به عقبه مشهور

به پید مرغ میرسد اینجا راهش بسیار سنگلاخ میشود و بار وجود  
 اینگونه شیب و فراز و سنگلاخ گذرانیدن فریجانه به هیچ وجه  
 اشکالی ندارد سوای بالای عقبه منور که باندک شفت باید  
 گذرانند و این مکان هیت خوفناک و کجین کاه قطاع  
 الطريق نامی است و مستحفظ هیت در آنجا ضرورت است بعد  
 از گذشتن از عقبه منور به قریه صحنه راه را باید سراسر  
 رفت و بین قدوی از این راه اندکی سنگلاخ و باقی راه از قریه  
 صحنه صاف و هموار است و تمامی این راه را از سرچشمه مارون  
 به قریه صحنه باید در وسط دو زنجیر کوه بپست گذشت  
 و بعد از عبور از عقبه منور هر قدر که پیش می رود اندک اندک  
 مسافت کوههای جنبین راه پیش میشود و فاصله نیم فرسنگ  
 از عقبه منور چشمه البری است که از تحت کوه شمالی راه پیرون  
 می آید و مستقیم به سرب پید مرغ است و این چشمه نسبت  
 به چشمه مارون کمتر و خفیه تر است و بقیش بخت است و اینهم رودخانه



کو چکی شده بفاصله يك فرسنگ از میان دژه های که داخل  
 رودخانه کاوماساب میشود و در حوالی چشمه مزبور چمن  
 و سبزه زاری است که در اینجا شصت چند خانه از این باغی  
 مرتفع دواب و اغنام آنهاست و اصلی قریه صحنه بسیار آباد  
 و معمور و در دامنه کوه پستی واقع شده الحق هوایش خوب  
 آبش مطلوب و جمعیش دویست خانوار است و زراعت آنها  
 غله است و بیایین هشت این بسیار در اینجا است که انواع  
 فواکه در اینجا یافت است و رودخانه کوچکی از وسط قریه  
 و بیایین مذکور میگذرد که سرچشمه آن از وسط کوهها  
 مشالی مستقیم به در بند است و شرب اکثر ذراعت و بیایین  
 مذکور از آن رود است و ساکنین قریه مذکور جمیعاً فاضل  
 است **فصل بیستم** بعد از حرکت از قریه صحنه روانه جای  
 آباد و مسافت راهش پنج فرسنگ تمام و بفاصله يك فرسنگ  
 از قریه راه در دامنه کوه دکناره رودخانه کاوماساب می افتد  
 کمان

که از کوهها سمت شمال و رودخانه سمت جنوب واقع است  
 و بین بفاصله نیم فرسنگ از بدایت دامنه کوه در وسط راه قلعه  
 ایست هشتی و مستقیم به بخف آباد که بدوی قل مدوری ساخته  
 شده و از جمله ملاکات بخفلی خان پسرین خان کلان نکران  
 شاهان است و اغلب زراعت اینجا شلتوک است و در بقلعه  
 مذکور روی قبیله واقع شده و اصل قلعه مذکور در دامنه کوه  
 بفاصله يك فرسنگ از کوه واقع و آن کوهها سمت شمال و رودخانه  
 سمت جنوب قلعه واقع است و راه از ابتدائی که بدانند کوه می افتد  
 از دوفرسنگ تمام باید از دامنه کوه عبور کرد و آن کوهها من  
 البدایه الی آنها باده بدون يك درجه اختلاف سمت شمال راه  
 واقع شده و بین تمام راه من اقله الی آخر باید روی بخف  
 رفت بعد از آن راه قدری از کوه خارج در وسط صحرائی  
 می افتد که تمامی اندشت و صهار و سبزه زار است و همیشه  
 بسیار دهانش بسیار و ذراعتش بیشمار و مستقیم به چمال است



و تسمیه چچمال این است که بزبان کردی چمن را چم میگویند  
 و چم هم یعنی چمن از کثرت استعمال دشت موصوف چچمال  
 موصوف شده است و تمامت ذرات دهات مذکور شلتوک است  
 خاصه در وسط راه که نیم فرسنگ را باید از وسط شلتوک  
 فارکندشت و شرب ساکینین دهات مذکور و زراعت آنها  
 از رودخانه کا و ماساب است که از وسط اندشت میگذرد  
 و این رودخانه الی اصل پیستون همه جا باندک مسافتی با راه  
 همراه است با وجود اینکه چمن و سبزه زار هوایش نامطبوع و پشه  
 های بسیار بزرگ در آنجاست و چنانچه هوا قدری ملایم باشد  
 در برج عاصف و نسیم صبحگاهی و در یک نیکر توقف در آنجا  
 خالی از زحمت نیست و سمت میانه شمال و مغرب راه را بخیره  
 کوهی است که از آن بخیره منقل بکوه پیستون و در دامنه آن کوه قله  
 ایست بسیار آباد و معمور و منتهی به ندرجی بران و جمعیتش یکمید  
 خانوانند و ساکینین آنجا جمیعاً از طایفه ناسکی است و در میان چچمال

محاذی همین صوه و صوه پیستون واقع است و فاصله  
 یک ربع فرسنگ به پیستون مانده در وسط راه کوه بسیار  
 پستی واقع و مشهور بسترکنا در پست ها نا که خاقان خلد  
 اشبار ناد و شاه افشار بعد از شکست از دولت عثمانی از  
 دارالسلام بغداد الی این مکان فراری و بفرقه همین <sup>جمله</sup> <sup>جمله</sup>  
 روزی متواری و جمعیت پریشانی متصل و از آنجا موکب <sup>سقا</sup>  
 این را جهت نهادند و ببله طیبه همدان لغضت افرا فرمودند  
 و باندک زمانی خود سازی کرده تا نیا ماساکر جهاد خنوار  
 متوجه دارالسلام بغداد شده و انتقام از دو قبیله شویه  
 کشیدند و این کوه چنان بظلمی آید که کوه از خارج سنگهای  
 بسیار بزرگ را آورده و در آنجا هر روی یکدیگر  
 قرار داده باشند و بفرقه و وسطهای آن کوه هنوز آثار سنگر  
 انجذاب هست بعد از عبور از سنگر مزبور، باندک مسافتی  
 رودخانه کوچکی سمت میانه شمال و شرق کوه پیستون



در دامن کوه بفاصله يك تير پرتاب واقع و متبع برود که  
میباشد اکثر از طرف شمال می آید و بطرف جنوبی باندک فاصله  
داخل رودخانه کاو و مناسب میشود و پل مشتمل بر چهار چشمه  
ظاهر که در چشمه آن کوچه و در بزرگ است بر روی خانه  
مذکور بجهت مشرق درین ساخته اند که عابرین را معبر باندک  
فاصله بکاروانسرای بیستون راه بر می شود بعد از عبور از  
رود مذکور باید از پنج کوه بیستون گذشت و هنگام عبور  
از اینجا بحیثی بلند و متعلق بقطعی آید که کویا سنگ تراشان  
بدایع نگار سالها دار کار کرده اند و عابرین را گمان  
است که بر سرشان فرود آید و مضمون مشربا مشحون و  
از تنقنا الجبل فرقه که نه طله فطن الله واقع بهم درین  
سرای بطه می رسد و چهارده صورت در کاه همین  
کوه از سنگ تراشیده اند که يك نفر از آنها کویا صورت  
پادشاه است بالای تخت نشسته و بانی در همین دیوار  
پایین

پایین تخت آیشاده سواي يك نفر از آنها که در صفا ایناده  
کار نیای تخت نشسته و دست تفع و ابتهاج در حضور  
از پادشاه باجلال نگاه داشته و با نهایت ادب حرف میزند  
و از قراین خارج چنان شخصی میشود که کویا این شخص که در  
پیش روی ایستاده کار نیای تخت نشسته ایلی باشد  
که از دولت خدمت این پادشاه آمده باشد و این تصاویر را  
نه چنان رنگ از سنگ تراشیده و صنایع عجیب و غریب در  
آنها بکار برده که مافی برار تصور باشد الحق از حیرت تعریف  
میروم و محنت انش پیش از آنکه که توان درین اوراق  
تجسس کرد حقیقت مافی نقاش شاگرد و ایشان صانع  
این صنعت برده و این تصاویر برابر آن تصاویر تخت جمشید  
فارس بعضی فقط اند و لباس آنها لباس قدیم ایران و بشا به  
لباسهای تصاویر تخت جمشید است و سمت یمن هم تصاویر  
و باندک فاصله یک کاه کوه تراشیده که نا تمام مانده است



و طول آن تراشیدگی از روی حقیقت و بصیرت که ملاحظه شد  
یکصد و هفتاد ذرع و عرضش بود الی یکصد و رمانه نیمه نظر آمد  
و با این همی تراشیده کی را با فاصله سی و چهار ذرع از محوطه کوه  
سنگهای بزرگ را بر روی هم بطوری که بخواهند انحراف دست  
کنند گذارده و اضمحلال تمام رسیده و از این آثارها مشخصی  
که پادشاه از عمر که خسران بوده بخواست انجام دهنی دست  
کند که بشمار نیاوریم که هشت باشد و اصل این کوه سمت شمال  
واقع است و روی آن تراشیده کی ها جنوب و مجاری کاروانسرا  
که در محوطه همین کی بجهت قوافل و متردین ساخته اند  
واقع شده و فاصله کاروانسرای مزبور الی پستون و یلانی  
توب مشش پوندی است و پشت کاروانسرا قریبه ایست مستط  
بشماره و جمعیتش شصت خانوار است و سمت شرقی و جنوب  
این کی دروسهای صحای و دامنه های جبال و دهان بسیار  
و قریه بشماره واقع و جمعیت دهات مزبوران از قوافل و اکثر  
بیت

بیت المی شصت خانوار است و ذراعت آنها بسیار و اکثرش  
غله و شلتوک و بسیار این آنها بسیار اندک و کل این ذراعت  
ابادی جری و چشمال است بعد از عبور از سیون با این فاصله  
راه در میان کوه و دریا کوه می افتد که فاصله و فخره آن کوهها  
از یکدیگر یک و نیم و از یک پستی نیست و از فخره پستی کوه  
پستون است که از آن فخره هم جا هم راه و قدر که راه پیش  
می رود فاصله کوهها از یکدیگر می شود و اصل حاجی آباد سمت جنوب  
راه با این فاصله در دامنه پشته مرتفعی واقع شده که طول آن  
پشته کینه شده است از میان جنوب و شمال پیمانه مشرق  
جنوب و سمت شمال از فخره کوهی است که از آن فخره متصل است  
بکوه پستون و جمعیت این ده چهل خانوار و ذراعتش اندک است  
و سمت غرب و شرقی قریه مذکوره دهات چند واقع که جمعیت  
آنها هم بقدر دهی و ذراعتشان زیاده بر این نیست و اکثر  
ذراعت آنها غله است **فصل بیست و یکم** بعد از حرکت



از جای آباد روانه دارد دولت کرمان شاهان و مسافران این  
 راه مساوی چهار فرسنگ تمام و تمام راهش صاف و هموار  
 و اندک سلاش است و در بعضی راه قدیمی شیب و فراز و  
 روی بعضی می رود و سمت پیر راه فاصله یک ربع فرسنگ  
 از بخیر کوه مرتفعی است که مستقیم بکوه پرد می باشد و این  
 از بخیر منصل بکوه پستون است و طول این کوه کشته شده است  
 از مغرب بشرق و هر قدر که راه پیش می رود فاصله آن از راه  
 پیش می رود تا بخیر کوه یک فرسنگ فاصله بهم می رسد و سمت  
 راه از بخیر های کوه پست است که فاصله آنها هم از راه زیاد  
 از آن نیست و فاصله یک فرسنگ بنه خانه رودخانه آبست  
 مستقیم بود و سو که آبش از میان شمال و مشرق از کوهستان که سبزه است  
 جاری بخیر و فاصله پنج فرسنگ در حوالی بلوک می فرزند  
 آباد داخل رودخانه کاو سانبه شده است و آب سرد و آب  
 این رودخانه بسیار شیرین و خوشگوار و نیکو بزرگ و عذوقش

انفاد خدا عذب فرات می دهد و چون عی رودخانه مذکور  
 از سطح زمین بقدر چهار پنج فرسنگ است و هیچ جای این را نیکی  
 مطلقا از آن را عذ نمی شود و بکار نمی خورد و معالی بسیار در  
 آن رود است که اهالی که از شاهان هر روزه گرفته و بسیار  
 می فروشد و بر روی رود مذکور پلی است مثل پل بریازره  
 چشمه طاق که شش چشمه آن بزرگ و پنج چشمه آن کوچک است  
 طوری که چشمه های بزرگ و کوچک را یک دریا ساخته اند  
 و سطح چشمه های بزرگی سطح رود است و سطح چشمه های کوچکی  
 که در آن رود رودخانه مرتفع است و نیز فصل که موسم  
 تابستان و اوایل بهار است بود از جمیع چشمه های بزرگی آب  
 جاری بود و در موسم بهار که سیلاب کوهستان حوالی و غیره  
 در آن جاری می شود آن تمام چشمه ها را می پزد و بعضی اوقات  
 خیلی آب زیاد می شود که از اطراف فقط می رود آب حوالی  
 فرو می برد و هیچ موسم بدون گذارگاه نمی توان آنجا عبور کرد



خاصه هنگام طغیان آب که سواي صومال و بلجای یکی عبور  
مکن نیست و از حوالی رودخانه مذکور به اشهر کرمان شانه اطراف  
راه همیشه و بسیار آباد و معمور و دهان بسیار و زراعت بسیار  
واقع و اگر در ارض آنها غله است ذمائی زراعتشان بخیل است  
و بسیاری کرمان شاهان نسبت بزراعتشان بسیار اندک است  
**فصل بیست و نهم** بعد از درود بدارالدوله کرمان شاهها  
مذمت هفتاد و در حساب اهل هیرون در اینجا توقف و آنچه حومه  
و شهر کرمان شاهان فقط ذمت ملاحظه شده ایراست  
که درین صحنی مطویر است و اصل بلد کرمان شاهان شهر نیست  
بدون حصار و خندق سواي سمت جنوب شهر که حصاری توفی  
مع خندق دارد و باقی اطراف شهر بی حصار و سمت شمال شهر یکی  
واقع که داهش از آن در رود و بیرون شهر است و ثمانت خانهای این  
بدوی پیشهای نیست نشیانی را ساخته شده و در اکثر خانها  
اب دوان جاریست و نین رودخانه کوچکی از وسط شهر میگذرد

که یکی

که آبشار مغرب می آید و بساحت مشرق و خندق جنوب شهر  
افتاده میگذرد خانهای مسکون این شهر پنج ایست و رسید و  
از باب کمال و منابع بهر وجه در اینجا شاهد نشد و مردم  
جمعا از ایلات و روستائی هستند و مطلقا انسانیت پیلین  
انها نکند که یا از جنگل یا از کوهستانها را آورده و در اینجا  
جای داده اند و کلی سکنه کرمان شاهان و قریب هفت تیره  
خارج نیستند از آن طایفه کوراک که بحسب شجاعت و سخاوت از  
سایرین برتری دارند و درین کلمه اجماع بشهر ایضا نیکو فک  
چهارم باجلان و پنجوا لوا حسن خانی شهر لوا رحیم  
آبادی هفتی کرد و درین انطوائف مذکور طایفه ها  
جزیه دارند خاصه زنکند که هشت طایفه جزیه آن است  
و کلاً و طایفه مشهوره زنکند و در سواي قوم طوائف مذکور  
کلاساکن شهرند و سالی دو سده دفعه در میان این خود  
مالیات را جمع آوری کرده بعد از دیدن روانه شهر میشوند



بیکر بسیار در مانی زمینها معقول هستند که با مادام حیات معاش  
با انسان نکرده اند و در راحت بسیار در حومه این شهر واقع دهکی  
بخیر است و بسیار از آنها اندک است و فاصله یک فرسنگ از  
شهر سمت شمال پای رودخانه قره سوشه خرابی است که شهر  
بشهر کهنه میباشد که با کرمان شاهان اقل باشد که بهرام شاه  
ملقب بکرمان شاهان باعث انبیه از بوده و حال محروم است  
و نیز فاصله یک فرسنگ از شهر سمت میانه شمال و شرق بغداد  
بنجاه درجه میل شمال کوهی است مرتفع که در نخیله اش تنه بکوه  
بزرگ میباشد و در دامنه آن کوه قریه ابست مسجده و سنان  
و جغیش یکصد خانوار است و سمت شمال قریه مذکوره فاصله یک  
نیم یقاب از تخت کوه چشهای آب جاری و آبش بسیار حار  
و مصفی و سنگین و چسب دارد و با عدم غلذت و آب مذکور  
دو دخانه بسیار کوچکی یا نه بسیار عظیمی شده فاصله نیم فرسنگ  
داخل رودخانه قره سوشه و دبالای چشهای مذکوره و طاق

که یکی

که یکی کوچه و دیگری بزرگ است از کوه تراشیده اند و اندک  
در دطاق مقصور و قصرهای اندوه طاق بزرگی بسیار است  
از انجمله مسجد محاذی پیش رود دبالای مسجده تقریباً  
که یکی که یکی از آنها اناث و دیگری مذکورند و در تحت همین  
صورت صورت سوری است که در دبالای آب نشسته  
بدست راست و سپری بدست چپ دارد و یک پای است و شکسته  
شده است و سمت چپ همین تصاویر صورت محوم و مدعی میز  
و محمد حسین میزدا و اقا غنی خواجها ایشان است و خود محمد علی  
میزدا در دبالای صندلی نشسته و آن دو نفر در خدمت ایشان  
اند و در تحت صورت محوم محمد علی میزدا و سطح زمین همین  
طاق شکارگاه است و محاذی همین شکارگاه که سمت راست  
از دبالای طاق ذی یابین شکارگاه است و تصاویر شکارگاه  
از قبیل اسب و عقرب و دلو و قیل و فک و کوه خرم علی هلی القیاس  
است الحق بسیار زیاده اند و دبالای بیرون این طاق سمت



بسیار صورتی است که کف یکی از آنها از کرم شکسته شده است  
 و طاق و چکی که سمت یسار این طاق واقع است نیز داندند  
 دو صورت نقش است که در چهلوی هجده صورت بخط چهلوی  
 نوشته اند و آنچه حفاری در مکان نرجه آن نوشته جان را  
 نموده اند این است که این مکان حسب ایشیاهام شاه ملقب  
 بلقب کرمان شاه ساخته شد این صورت هم صورت  
 ایشیاهام شاه است و این نقش یقیناً صحیح و بدون اختلاف است  
 زیرا که صاحب تاریخ مجمع ذکر این نقش را مفصلاً گفته که شا  
 بود که یکی از پادشاهان فرس است پسری بود ایشیاهام نام بعد  
 از آنکه شاه بود از صدمه ستون چمد هلاک شده همان روز  
 امیان ملکش ایشیاهام پس رو که ملقب بکرمان شاه داشت در  
 او به تخت سلطنت نشاندند و ایشیاهام مقام پدرش در وقت  
 سلطنت کفایت عدل و عدل و احسان نمودی سبب آنکه بکرمان  
 شاه اشتهار داشت این بود که در زمان حیات پدر وانی

و هاکم



و هاکم از الامان صحران بود و اهل از خطه بوسیت عدل  
 و انصاف و وفور اخلاق و شمول اشتیاق متعهد و بدان  
 سر و بوم قبول عامه تاقی داشت بعد از وفات پدرش  
 کرمان شاه که در بنا خفاه و شیعی بکرمان شاه کرد ایند و قد  
 سلطنتش در زعم اهل تاریخ یا زده سال بود بعضی گویند  
 که بر ششیکه از خویشان که با او عرضی داشت بگریخته شد  
 و امثال این احوال از عادت ده و خوی بد روزگار بدیع  
 نیست چه آنکه در این فراهم گرفت چه آنکه بشمشیر عالم  
 گرفت که آن مکررستان حاسد نرست که بلیا داهل حد  
 بادبست مجلدان طاقها موسوم بطان و ستان است چون  
 بعضی از کارهای اینجا تا تمام مانده است از آثارش ظاهر است  
 که ایشیاهام شاه میخواست اینجا را زیاده بر اینها درست کند  
 و صنایع بکار برد که گاه کاهی تفریح کاهش باشد نمائندگان

بجوه الملک الوهاب الحمد لله و اهل

و الحمد لله